DIAMARS 17 OCTOBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CALAMIDAD

Bureau Rampenbestrijding pendiente di Derame di Azeta na Trinidad

Hopi hende ta nervioso

Falta hopi hende ainda pa interoga den caso Paul Croes

Prome stap: Combersacion pa yega na un acuerdo di Gobernacion

Evelyn Wever-Croes a yama su prome conferencia di prensa como Formador

- ✓ E siman aki ta cuminza combersacionnan entre e lidernan di e partidonan envolvi den forma coalicion
- ✓ Gobernador a duna instruccion di purba yega na un Gobierno di Coalicion MEP, POR y RED
- ✓ Un bez cu nan caba cu e programa ta cuminza papia riba reparticion di cartera



Turistanan yegando Aruba ta wordo saluda cu holo stinki di dump



ORANJESTAD (AAN): Durante siman cu a pasa algun Taxista a trece na nos conocemento cu nos bishitanan awor ta wordo saluda na Aeropuerto cu e aroma stinki cu ta sali di e Dump na Parkietenbos. Promer nan ta puntra bo si tin algo ta kimando, nos ta bisa nan cu no, pero despues ora nos ta poniendo maleta den e auto nan ta bolbe puntra dicon ta hole kima si e auto ta traha bon.

E ora ey cu hopi berguensa nos mester bisa e turistanan cu a caba di yega Aruba cu tin un Dump serca di Aeropuerto cu a bira un seru halto cu ta manda huma y holor malo riba e Aeropuerto ora cu biento cambia. Ta net e dia ey cu biento a bolter tambe. Durante e ultimo lunanan co nstantemente e biento ta bolter y bishitantenan cu ta bay for di Aruba y esnan cu ta yega Aruba ta haya nan mes confronta cu e holor stinki di e dump.

Taxistanan ta bisa nos cu nan no sa cua cara pa pone di berguensa ora cu nan mester bisa e berdad. E gobierno nobo cu lo sinta pronto ta bay tin un reto grandi pa resolve e problema di maneho di sushedad pero e prioridad ta awor aki lo mester ta elimina e seru grandi y monstruoso cu a crece na Parkietenbos cu ta un mahos bisa canto di lamar pero tambe un peliger eminente pa salud y medio ambiente.

Riba e foto ricibi e taxista por mira claramente con e huma di e dump ta bay riba aeropuerto y plama holo malo y gasnan toxico den e becindario di parkietenbos, aeropuerto y hasta yega te na hotel Talk of the Town y Surfiside.

Apertura oficial di e Siman di Kibra Silencio



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta tabata e dia di apertura oficial di e Siman di Kibra Silencio. E siman aki ta wordo teni for di tempo cu Quota a cuminza, mas of menos 30 aña pasa. Esey kiermen cu Quota Club Aruba a cumpli 30 aña di existencia. Quota ta duna pueblo e servicio di controla oido.

Tin cuater lugar cu ta brinda e servicio aki y mirando cu FEPO su lista ta yen, e ta pidi pa yama na Aruba Hearing Institute y na SVb San Nicolas unda tin lugar ainda, ademas di Oduber & Kan. No laga e oportunidad bay sin mas, pasobra nan ta duna e servicio aki na henter pueblo di Aruba.

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK

DRENTA SALI CAR SWAP SHOW

OKT. 21, 2017 HARBOUR ARENA 5PM - 9PM



LOCK BO DEAL Y PARTICIPA PA GANA 15% DOWNPAYMENT*

PRE-APLICA AWE MES NA autonobo.com

*SOLAMENTE CLIENTENAN CU APLICACION APROBA POR PARTICIPA. DOWNPAYMENT TA CALCULA A BASE DI 15% DI E BALOR DI E AUTO NOBO TE CU UN MAXIMO DI AFL. 10,000.00.

Hopi hende ta nervioso

Falta hopi hende ainda pa interoga den caso Paul Croes



ORANJESTAD (AAN) – Siman pasa DIARIO a publica cu Hof a rechaza e apelacion di Paul Croes contra su prolongacion di detencion di 60 dia. DIARIO por a compronde cu ainda falta hopi hende pa interoga.

HOPI HENDE NERVIOSO
Investigacion cu DIARIO a haci ta mustra cu, te cu dia 6 di November 2017, no ta sigur cu Paul Croes lo wordo laga liber. Esaki pasobra e team special di investigacion cu a bin for di Hulanda, tin un cantidad di hende ainda pa interoga.

Esaki tin hopi hende nervioso. Especialmente esnan cu sa di cosnan irregular of tambe ta meti den cosnan no regular y ainda no a wordo interoga. Tin hopi speculacionnan ta circula pero DIARIO no ta bay riba speculacion. For di fuente digno di confianza, DIARIO a haya sa cu e miembronan di e team special di Hulanda, a laga sa cu nan tin un cantidad di hende ainda pa interoga y esey ta nifica cu no ta exclui cu mas detencion lo cay den e dianan cu ta nos dilanti.

Esey ta haci cu hopi hende, cu di un of otro manera tabata forma parti di e Gobierno anterior, ta hopi nervioso pasobra un ora pa otro detencion por cay.

PAUL TA KEDA SERA OF NO?
Investigacion cu DIARIO a haci ta mustra cu dia 6 di November 2017, Paul Croes lo mester bolbe presenta dilanti Hues Comisario. E pregunta cu ta reina ta: “Paul Croes ta keda sera of no?” DIARIO por a compronde cu Hues Comisario, a base di informacionnan cu Ministerio Publico ta duna relaciona cu e investigacionnan cu ta andando, lo bay dicidi si tin motibo(nan) ainda pa prolonga e detencion di Paul Croes of no.

Si Hues Comisario ta haya cu tin motibonan pa prolonga e detencion di Paul Croes, e prolongacion lo bira di 30 dia mas. Si Hues Comisario no ta haya cu tin motibonan pa prolongacion, e lo por duna orden pa pone Paul Croes den libertad.

Mester informa tambe cu Ministerio Publico tin e autoridad di apela contra e decision di Hues Comisario o sea si Hues Comisario bisa cu Paul Croes ta bay liber, Ministerio Publico por apela y Hof ta bay dicidi e ora. A yega di sosode cu Hues Comisario a dicidi cu hende ta wordo laga liber y ni un siman despues, Hof a dicidi cu e persona mester keda sera y Polis ta bay detene e persona bek.

DIARIO tambe a compronde cu Ministerio Publico, tin e autoridad di laga Paul Croes liber, sin cu Paul Croes mester bolbe presenta dilanti Hues Comisario.

Tur esaki ta depende di e cantidad di interogacionnan cu ainda mester tuma lugar. Manera ya DIARIO a menciona, e chens ta existi cu mas detencion lo cay y ta depende di e declaracionnan, kico Ministerio Publico ta dicidi. Te cu awor, tur cos ta mustra cu otro luna ora cu Paul Croes mester presenta dilanti Hues Comisario, lo determina si e ta keda sera of no.

Persona deteni despues cu pelea na Primavera a finaliza den auto kibra





ORANJESTAD (AAN): Patruyanan di Oranjestad a presenta cu urgencia diadomingo anochi na un cas na Primavera pa un pelea formal entre pareha y famia a cay aden.

Den esaki un auto a keda destrui na e lugar polis a haci detencion di un persona. Hasta e oficialnan a solicita pa \Ambulance presenta debi cu tin un persona levemente herida.

Polis a tuma e denuncia di e destruccion.

Cambia & gana
Cambia pa Servicio & gana!
Bira miembro di Botica di Servicio den oktober!
1 Awor 1000 Bonus Miles!
2 Semper 8x mas tanto Fun Miles cu normal!
3 Gana un weekendstay na Hilton, 20,000 Miles y mas!
4 E botica mas servicial cu 4 localidad!
Cambia facil y liher riba
boticadiservicio.com!
| funmiles.net




Prome stap: Combersacion pa yega na un acuerdo di Gobernacion

Evelyn Wever-Croes a yama su prome conferencia di prensa como Formador



ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta tabata tin conferencia di prensa na APA, di e partidonan Movimiento Electoral di Pueblo, Partido Pueblo Orguyoso y Respeta, Plataforma e Forza Nobo, y Red Democratico, relaciona cu e proceso di formacion di Gobierno.
Sra. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP a hiba palabra como Formador.
Sra. Wever-Croes a anuncia cu e siman aki ta cuminza cu combersacionnan entre e lidernan di e partidonan envolvi den forma coalicion, tocante e proceso di formacion.
Sra. Wever-Croes a duna di conoce cu e cargo di Formador el a ricibie di Gobernador Diahuebs laat, y den e cuadro di instruccion aki, ta bay cuminza diferente reunion.
Den esaki, sra. Wever-Croes a señala, Gobernador a duna instruccion di purba yega na un Gobierno di Coalicion basa riba Partido MEP, Partido POR y Partido RED y esey ta e trabaonan cu a cuminza ayera.
Den e conferencia di prensa, ademas di e tres lidernan di partido, tabata presente e miembronan di e Comision di deliberacion y negociacion.
Sra. Wever-Croes a menciona cu e dianan aki tabata tin diferente rumor y informacion no corecto tocante e proceso di formacion, te cu a forma gobierno den varios ocasion caba, cu varios diferente minister, te hasta tin diferente documento na Papiamento y un na Ingles, kizas pa dune un status oficial, cu a wordo publica.
Sra. Wever-Croes a subraya cu tur esakinan ta documentonan falso y te dialuna awo e proceso a cuminza.
E proceso con e formacion ta bay tuma lugar ta asina aki:
Ta bay cuminza combersa y trata e puntonan den lineanan grandi, general, pa yega na un programa di gobernacion. Nan ta yama esaki un acuerdo di formacion cu nan ta bay papia prome riba agenda.
Ora cu nan ta defini e acuerdo y nan ta cla cune cu e puntonan general, nan lo bay riba e programa di gobernacion mes.
Te na e momentonan aki nan no ta papiando di reparticion di cartera ni cuanto minister lo bay tin, ni ken ta minister of ken a rabia y ken no. Asina Wever-Croes a subraya.
Segun e lider di MEP, lo tuma tempo pa yega na e acuerdo aki, pasobra na final di dia nan ta buscando un coalicion.
Un coalicion kiermen cu no tin un partido cu tin tur e carteranan pa goberna cune, y esey ta haci hopi importante cu e carteranan cu un partido cu no tin tal of cual cartera, sikiera su vision y su puntonan cu nan a bay campaña cune, ta den e programa.
Pesey, Wever-Croes a señala, ta asina importante pa compila tur e puntonan pa bay cu nan den gobernacion, yega na palabracionnan hopi concreto, pa brinda Aruba un gobierno stabil.
"Aruba no ta custumbra di tin un gobierno di coalicion, esaki ta algo cu ta bay pasa despues di cuatro biaha di gobiernonan cu a goberna nan so, kiermen ta algo cu nos tambe tin cu custumbra cune. Nos compromiso ta di duna Aruba un gobierno stabil. Y pa logra esaki nos tin cu yega na palabracionnan adelanta" sra. Evelyn Wever-Croes, Formador, a subraya.
Un bez cu nan caba cu e programa ta cuminza papia riba reparticion di cartera. Despues e partidonan ta bay den nan seno y nan ta presenta nan candidato pa minister, pa cuminza cu e proceso di screening.
"Esaki ta e proceso cu ta bay tuma lugar den formacion y un bez cu e screening drenta, nos ta entrega e rapport na Gobernador cu ohala nos bise cu nos tin un gobierno, manera el a pidi nos, cu un base amplio y cu e proceso di screening tambe a tuma lugar", sra. Wever-Croes a señala.

Siman di Kibra Silencio a cuminza:

Presidente di Quota Club Aruba ta invita henter pueblo pa controla oido



ORANJESTAD (AAN) – Na FEPO a tuma lugar un conferencia di prensa, dialuna mainta, den cual a hiba palabra, na prome lugar sra. Laura Romjn, Presidente di Quota Internacional Aruba.
Dialuna mainta tabata e dia di apertura oficial di e Siman di Kibra Silencio. El a menciona cu den oranan di mainta, cinco miembro di Quota Club Aruba a bishita Gobernador sr. Alfonso Boekhoudt ken a proclama e comienzo di e Siman di Kibra Silencio.
E siman aki ta wordo teni for di tempo cu Quota a cuminza, mas of menos 30 aña pasa. Esey kiermen cu Quota Club Aruba a cumpli 30 aña di existencia.
Quota ta duna pueblo e servicio di controla oido. Sra. Romij a invita pueblo di Aruba pa bon controla nan oido. Tin cuater lugar cu ta brinda e servicio aki y mirando cu FEPO su lista ta yen, e ta pidi pa yama na Aruba Hearing Institute y na SVb San Nicolas unda tin lugar ainda, ademas di Oduber & Kan.
E dama a subraya cu hopi hende a puntre pa e number di telefon di SVb San Nicolas, pasobra nan no tine corecto. E number ta 527- 2732. El a subraya pa no laga e oportunidad bay sin mas, pasobra nan ta duna e servicio aki na henter pueblo di Aruba.
E musico y cantante Janiro Eisden tabata un invitado special pa haci test di oido como tambe Hefe di Cuerpo Policial cu tambe ta un musico.
Diasabra lo tin e ciere di e Siman di Kibra Silencio. Dialuna mainta a sorprende e persona cu lo bira e persona special di QCA ken ta traha pa 25 aña na Biblioteca Nacional, ken ta su director sra. Astrid Britten.
E siman aki, Wim Willems di FEPO a acepta pa traha un programa di tur e lugarnan cu a haci test, y Diasabra lo entrega e resultadonan di e testnan aki, pa tin un idea cuanto hende a bin, nan edad, ki sorto di trabao nan ta haci y con nan oido ta. El a subraya cu mester bin un ley pa controla e sonido, pasobra e instancianan aki ta purba, nan ta bende earplug, etc., pero si no tin ley y no tin concientizacion no por bisa e musiconan cu no mag toca duro.
Tabata presente tambe un persona cu tempo cu ta hoben a haya problema auditivo y a acudi na FEPO pasobra danki na dje el a logra caba su estudio, traha y aworaki e ta lanza un producto nobo y como gratitud diez porciento di e benta ta bay den forma di ayudo pa FEPO.
FEPO mester di fondo pa yuda esnan cu no por cumpra un aparato pa scucha.
Quota Club a haci un canamento cu a bay sin musica, pero tog a bira exitoso. Esaki pasobra el a tuma lugar Diadomingo mainta, pa no stroba e habitantenan di e area unda nan a cana.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Si nan puntrabo kico Fabianismo ta, bo lo por duna un contesta corecto? Fabianismo ta un filosofia socialista desaroya na Gran Breta¤a durante e ultimo parti di Siglo 19. E ta bisa cu e cambionan rekeri den sociedad lo ta mihor y mas permanente si nan ser logra poco poco na lugar di via un revolucion violento.

Bo tabata sa cu e lens di wowo di un persona ta sigui crece a traves di su bida?

Francis Bacon: "Ningun hende por sinti rabia sin haci da¤o na su mes."

Bo tabata sa cu na India tabata tin e custumbra cu un viuda Hindu tabata tira su curpa riba e vlamnan o pira funerario di su esposo pa muri hunto cune? E tabata yama "suttee" y a ser aboli cu tempo.

Si bo ta un fanatico di baseball, bo ta na altura cu un total di 63 eror a ser cometi durante e World Serie di aña 1886?

Baltasar Gracian: "Rapidez ta e mama di bon fortuna. Esun cu no laga nada pa mañan ta logra hopi."

Tabata tin un Comandante Americano, Admiral Dewey, cu a destrui un parti di e flota naval di su enemigo prome cu desayuno, el a bay desayuna, y despues di come a destrui e resto di e flota? Esey a tuma lugar durante e Bataya di Manila Bay na 1898, contra e Spa¤onan.

Ta ser calcula pa scientificonan cu Universo como tal ta contene .0000000000000000000000000000001 gram di materia pa cada centimeter cubico di espacio.

Henry David Thoreau: "Tin mil persona atacando e ramanan di maldad, contra un cu ta atacando su raiznan."

Oficialmente, ningun Field Marshal na Inglatera ta retira. Nan ta keda riba loke nan ta yama e 'lista activo' pa resto di nan bidanan.

Bo tabata sa cu e animal grandi cu bo ta mira den peliculanan di selva, cu ta biba den rio y ta hap cada biaha, o sea hipopotamo por core mas rapido cu un homber?

George Eliot: "Ningun persona por yega di bira un sabio riba un stoma bashi."

Tabata tin dos Emperador Romano cu a muri na Inglatera. Bo sa cua nan tabata? Wel, ta trata di Severus na aña 211 y Constantius I na aña 306.

"Ser humano ta cla pa muri pa un idea, con tal cu e idea ey no ta suficientemente cla pe" Paul Eldridge.

Bo tabata sa cu e prome piloto cu a cruza e English Channel den un aeroplano tabata Louis Bleriot? E tabata un Frances y el a cruza e canal dia 25 di Juli 1909.

"Black Cats" tabata e nomber di apodo cu e Forza Naval di Merca a duna na e botonan bulador tipo Catalina durante Segunda Guera Mundial. Nan tabata ser usa pa patruyahe nocturno.

H.L. Mencken: "E deseo di salba humanidad ta casi semper un deseo falso pa tapa e deseo di goberne."

Bo tabata sa cu Alexei Leonov tabata e prome persona cu a cana den espacio? El a hacie na a¤a 1965.

E mensahe Presidencial di Lyndon B. Johnson dia 6 di Januari 1964 tabata contene solamente 3,059 palabra. Binti cuater escritor a traha seis siman ariba dje y a haci 16 revision mayor di e discurso.

Riba "Friday the 13th"

Mini Mega cu di dos premio di Afl. 54.576,-



ORANJESTAD (AAN) -- "Friday the 13th" tabata un dia di hopi suerte pa Edgard R. E la cumpra su numbernan di suerte na Vegas Lottery, parti atardi. Y ya anochi e tawata e ganado di e premio gordo di Mini Mega, cu a bira uno hopi gordo, esta di Afl. 54.576,- E numbernan ganado tawata: 04-10-20-27 Mega Ball: 02. Edgard tabatin number 05 como su Mega Ball.

Lotto ta corda bo cu awe nochi tin otro sorteo di Mini Mega y su Mega Plus. Bo por gana Afl. 290.000,- florin cu 5,- florin, y cu 2 florin mas bo por gana Afl. 100.000,- florin EXTRA, agregando asina e Mega Plus. Pues awe nochi tin e tremendo jackpot di Afl. 390.000,-. Pasa cumpra bo ticketnan trempan y sigura bo participation den e sorteo miyonario di awe.

Candela den cas na Piedra Plat debi na corto circuito





ORANJESTAD(AAN): Pa mas of menos 7:45 pm, tres patruya di Polis y dos unidad di Bombero a mobiliza rapidamente pa un adres na Piedra Plat, caminda cu lo tabata tin un candela.

Pa ora nan a yega, ya e habitantenan di e cas a paga esaki caba.

Segun testigonan, a bay cambia luz y debi cu a bay pone un voltahe mas halto, a haci cu e coriente a sobrecarga, cu e consecuencia cu a start un candela di camber bay te den baño.

Afortunadamente nada serio no a tuma luga y e habitantenan a sa di controla bon e situacion.

Otmar Oduber di POR:

Prioridad ta ehecuta un programa nacional di gobernacion na interes di henter pueblo



ORANJESTAD (AAN) – Otmar Oduber, lider di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, a hiba palabra durante e conferencia di prensa yama pa Formador, sra. Evelyn Wever-Croes.
Oduber a gradici sra. Wever-Croes pa e invitacion aki despues di varios combersacion cu tanto su persona como sr. Ricardo Croes tabata tin cu e Formador.
Segun Oduber dia 22 di September 2017, a wordo castiga un gobierno y diez mil persona a kita nan confianza for di e gobierno di AVP.
Informacion cu el a ricibi ta indica cu esaki tabata e eleccion cu e rechazo di mas grandi cu tabata tin pa un gobierno. Den esey pueblo a papia cla y expresa su deseo pa despues di cuater gobernacion, enberdad tin un coalicion un biaha mas, pa crea e "cheqs and balances" cu tanto ta deseable pa nos comunidad den un gobierno y cu naturalmente por pone cu parlamento tambe tin su control, su mecanismo y tanto instrument na alcance pa yega na e gobierno ey pa tin su "cheqs and balances aki" "in place".
Den esaki e partnernan a hiba diferente deliberacion di partijraad den seno di POR tambe y den e cuadro di e aspecto inoficial cu a tuma lugar semper cu e mandato cu partijraad ta duna. Na final di dia e lider ta ehecuta loke e partido ta desea y ta duna como mandato.
Esey ta e motibo pakico POR tabata sinta cu sra. Formador, cu e respet, y den e combersacionnan cu tabata tin cu Gobernador tambe, pa acepta e reto di forma un coalicion cu e unico meta di crea un gobierno solido, cu ta bay ta duradero y cu tin cu percura pa stabilidad den nos comunidad, pasobra den e ultimo dos añanan sigur, por a mira con nos economia a cay y naturalmente no a mira un forma pa recupera y cu ta un consecuencia directo pa comunidad.
Den e deliberacionnan aki, manera sra. Formador a trece dilanti, primordial y ta concorda den tur e tres partidonan ta e hecho cu tur e tres partidonan nan programa ta dirigi y concentra riba e aspecto humano y di e persona na Aruba, y no tanto riba e aspecto material.
Pesey awe, ta asina importante cu e tres partidonan ta cuminza e proceso aki, despues cu den e fase di informacion a mustra disponibilidad pa forma un gobierno serio, cu aworaki, naturalmente e tres programanan cu a bay eleccion ta wordo combina den un programa nacional di Gobernacion, unda cu durante e siguiente cuater añanan lo percura pa e bienestar di nos comunidad.
Refiriendo na e pregunta di un di e reporteronan encuanto carteranan y kico cada ken ta prefera, Oduber a menciona cu un bez cu mira e proceso y papiando pa Partido POR cu a encamina un proceso for di Januari, den consulta hopi estrecho y amplio cu mas di 70 organizacion den nos comunidad a wordo scucha y di eynan a traha un plan di gobernacion cu a bira e "Vision 17-21 hunto nos por" como programa di partido, ta hopi cla cu e aspectonan cu ta wordo representa y cu ta mira un prioridad den dje, ta bay wordo identifica tambe den e programa nacional.
Concentracion ta sigur riba inseguridad cu nos comunidad ta sinti, descentralizacion cu mester tuma lugar den nos salubridad publico, haci e pacient central manera esun cu di berdad ta bal den henter e proceso aki di cuido medico na Aruba, percura pa un economia cu ta florece un biaha mas dentro di un finanzanan publico cu ta gana respet, no solamente pa Aruba pero den Reino Hulandes, y cu por logra tur e metanan cu ta poni den e programa cu ta bay traha riba dje, mescos cu e importancia riba enseñanza, calidad di bida y, naturalmente, pa por tin e entrada husto pa cada ciudadano di nos pais, pa e costo di bida halto cu tin na Aruba.
Den e combersacionnan cu ta bay tin despues cu e prioridadnan wordo fiha riba e temanan menciona, cu no ta un, dos of tres pero hopi na interes di nos comunidad, Otmar ta kere por cuminza defini kico ta e prioridad pa cada partido conforme esnan cu mester bay ehecuta esaki, y naturalmente pa logra e totalidad cu ta hopi importante y cu POR lo pone un enfasis hopi grandi riba e hecho cu mester tin un coalicion cu en realidad cada minister cu ta forma parti di e coalicion aki, independiente di cual partido y cual cartera representa, e programa nacional di gobernacion ta wordo sirbi na interes di comunidad di Aruba.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR AutocenteR
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295
LEOCH BATTERIES
5Day Sale!
17 - 21 Okt.
WARRANTY 6 MONTHS WARRANTY
Scooter Battery ƒ49,- ƒ98,-
400 CA Pole Fini ƒ115,-
500 CA Pole Fini ƒ125,- ƒ140,-
450 CA 51(R)-675 ƒ129,-
500 CA 54459L ƒ125,- ƒ140,-
600 CA 58(R)-675 ƒ130,- ƒ150,-
800 CA 24(R)-775 ƒ175,- ƒ190,-
800 CA 27(R)-775 ƒ190,- ƒ210,-
*Receive warranty after FREE electrical check-up!

Bureau Rampenbestrijding pendiente di Derame di Azeta na Trinidad

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Bureau Rampenbestrijding Aruba a tuma nota cu riba medionan social tabata circula cu tabata tin un oil spill na Trinidad & Tobago.

Dialuna mainta Bureau Rampenbestrijding Aruba a acerca instancia oficial pa verifica e noticia pero no a ricibi nada oficial te cu Dialuna pa 4:00 pm.

Berdad tabata tin un oil spill na Chaquaramas Trinidad & Tobago.

Bureau Rampenbestrijding Aruba te ainda no por confirma si ta papia di un TEAR III of Trinidad & Tobago a contene nan un TEAR II, esta localmente.

Asina cu Bureau Rampenbestrijding Aruba ricibi informacion oficial, lo activa e team operacional y tambe lo notifica prensa y publico general.

Alavez lo cuminsa haci preparacion necesario pa responde si e oil spill bira un menaza pa Aruba.

Accion di Maritiem Politie tabata un sla pa piscadornan Venezolano



ORANJESTAD (AAN): Directamente Maritiem Politie no ta mira e botonan Venezolano den nos awanan. Hopi biaha piscadonan local cu ta bay pisca mas cerca di awa di Venezuela, ta wak nan y ta meld. Esey tabata e caso akinan tambe. E dia aki a mira boei y e sistema cu e boeinan ta tira, y a logra mira un di nan, cual ta Palamber. Door di esey a bisa cu no por saca tur. Tabata trata aki di basta. A corta nan, haci cu nos ta perde y nan tambe. Si ta papia di net y reda, ta diferente, pasobra si bo bay cort'e, e ta keda den fondo, e ora pisca y kreeft ta keda muri den dje pa semper. Den e caso aki, esey no tabata e caso.

Si tabata tin haas na dje mes, e haas ta wordo comi door di otro pisca. Si un pisca com'e mes, otro pisca ta come bek y e ta caba te eynan. Berdad por a perde algo, pero mester a tuma un decision e momento ey. No por a lage den awa tampoco y no tin ningu hende cu a bin para responsabel y no por a keda eynan tampoco henter dia.

Tabata tin hopi peso pa ranca y saca nan y no tabata tin e mankracht y aparatonan pa sak'e. Lo a dura oras pa saca uno. Ta papiando aki di como trinta. E boto a keda full na boei y cabuya cu por a corta, pero hanzuenan a keda benta abao.

Segun Benschop, nan ta tira diferente ora. For di marduga nan ta bin tira nan y despues ta bin sacanan algun ora despues. Pero no por a monitor esaki. Por ta tabata tin na algun ora, pero tabata tin algun cu a wordo tira na ultimo. Eseynan a wordo registra y tur e otronan a keda perhudica pa via di e ultimonan.

E pregunta ta keda con ta e miho forma pa bati alarma ora constata cierto iregularidadnan den nos awanan. Benschop a splica cu e boto aki tabata mas cu 2 miya den nos awanan teritorial. Si bo yama 100 di polis, e ta meld di biaha cerca nan, asina nan ta haci e trabao di biaha.

Si bay analisa tur cos cu a wordo perdi, ta un sla hopi duro pa e hendenan aki. Benschop ta spera cu nan a haya e mensahe y wak si proximo biaha por caba diferente.

Den caso cu tin cosnan confisca, ta tuma contacto cu Officier van Justitie y riba su ordo ta distrui esakinan. Ta hiba nan dump y kima tur cos.

E situacion di gasolin ta andando pa algun tempo y ta brainstorm cu algun instancia pa wak con ta pak'e aan. Di nan banda, Maritiem Politie ta haci loke nan por y actualmente tin diferente cos ta tumando luga. Cambionan di ley, etc. Manera cu e ta asina leu, manera cu nan por actua, nan lo haci esaki. E fenomeno ta on keto bay. Tabata tin un caso cu a tuma boto den beslag na Venezuela, caminda cu hendenan mester a paga pa laga boto liber. E situacion eybao ta dificil y nan ta haci todo por todo pa saca placa di otro hende.

Den e caso di e dos hendenan herida, no mucho dia pasa, e ta hopi peligroso loke nan ta haci, cua parti di fuel mes, pa nan bida personal. Den e caso aki, e hendenan aki a keda gravemente herida y tur e consecuencianan cu por bin acerca.



RIU PALACE ANTILLAS

Nos ta buscando personan pa e siguiente posicionnan:

Room Attendant
Houseman
Administrative Human Resource

Exigencianan:
- **Local of personan cu permiso (firma) valido**
- **Experiencia den e tereno cu ta aplica**
- **Servicial**
- **Abilidad pa domina papiamento, Ingles y Spaño.**

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources, situa na J.E.Irausquin Blvd. No.79, Palm Beach.
Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna entre 08.00 am -12.00pm y 01.00 pm – 5.00 pm. Tambe por manda e-mail via hhrr01.aru@riu.com.

Rocco Tjon director di KIA:

Ta purba di organisa mas tanto actividad posibel pa tene presonan bezig



ORANJESTAD (AAN): Combersando cu Rocco Tjon, director di KIA, a papia riba e violencia den prizon na Aruba. Por a mira cu hasta di tur edad tin encuentronan violento. El a splica cu den e mundo di prizon, no ta desconoci cu tin actonan violento ta tuma luga. Ta un aspecto cu por ehempel CPT ta audit, kico tur ta haci pa evita e incidentenan asina.

Ta prueba cientificamente cu mas actividad organisa pa preso, menos violencia ta bay tin tambe den e prizon. Esey ta un aspecto cu a inverti hopi den dje. Ta purba di organisa mas tanto actividad posibel, pa asina e presonan ta bezig. Esaki tambe ta baha e stress pa e trahadonan di prizon.

Na un otro banda tin un programa andando awor aki cu Cruz Cora. E programa aki a wordo implementa den difrente prizon rond di mundo. El a resulta di baha e incidentenan violento cu casi 90% den prizonnan na Europa.

Esaki ta diferente programanan cu a purba di organisa y implementa awor aki pa percura pa esaki baha y dimes, banda di esaki, tin control y procesonan cu tin cu garantisa cu menos arma ta drenta, menos arma ta wordo traha den prizon mes door di e presonan. Atrabes di e controlnan constante, pero iregular ta purba tambe di frena e desaroyo aki.

Gang den KIA

E trabao di e trahado di prizon ta hopi pisa. Cu e aspecto di gang, tin cu tene cuenta cun'e. Ta haci'e atrabes di informacionnan cu nan ta haya. Bo ta percura pa en todo caso esnan cu tin problema cu otro, ta wordo separa, ta wordo cera den otro departamento y tambe atrabes di e programa diario, e ora ta percura pa e personanan aki no topa cu otro. Pero na mesun momento tambe tin cu agrega, cu e afdeling gedetineerde zorg atrabes di e psicologonan y trahadonan social cu ta traha eynan y docentenan, ta purba toch di trece e gruponan aki cerca di otro, pasobra na final di dia, ora cu nan sali for di KIA nan ta bay topa cu otro bek den nos comunidad. Bo ta tuma medidanan di precaucion di evita, pero di un otro banda ta purba di sanea e situacion door di inverti den curso, terapia, etc.

Confrontacionnan pisa cu hincamento

Tabata tin confrontacionnan pisa cu hincamento. A mira hende cu pia di cama di nan cel, gruponan ta forma y busca forma pa bay agredi otro cu ta cera den otro cel. Tjon a splica cu ta incidentenan cu ta pasa, con ta handl'e atrabes di procesonan. Wak pa e ta mas waterdicht cu ta posibel. Recien tin e camararoom operacional den KIA, cual ta uno hopi bon. E ta fungi como extra wowo pa e trahadonan y asina e por dirigi y señala tambe den un vroegstadium caba, ora un incidente por bay sosode. Atrabes di e camararoom, ya caba tin cu bisa cu tin diferente incidente a wordo preveni. Sigur sigur e tin su balor agrega.

Por ehempel contrabanda cu a wordo trata di hinca paden, esey a wordo preveni of gara. Pero tambe peleanan. Atrabes di e camararoom ta ripara comportacion por ehempel di detenidonan. Por premira cu algo ta bay sosode. E ora ta manda personal pa evita e tipo di situacionnan.

Sacamento di hende for di Aruba

Poco dia pasa a manda dos persona afo. Tin un onderlinge regeling detentie. Esey ta den Reino. Atrabes di diferente punto, bo por haci un peticion pa e preso sinta su castigo den un otro pais den Reino. Esaki por tin di haber cu siguridad, e por tin di haber cu asuntonan medico tambe. Esey ta e criteria cu ta wordo gehanteerd y atrabes di un rapport cu e pais peticionario ta manda pa e otro pais, un decision ta wordo tuma, si e ta tum'e. Semper e gastonan pa e transporte etc., lo ta pa e pais peticionario.

Hende di afo den KIA

Te awor aki KIA tin hendenan di exterior cu ta cera den KIA. Aruba tambe tin algun hende cu nan a manda afo pa siguridad cu ta cera den prizon.



hot SHOT best SHOT 2.0

SUZUKI SWIFT CLEARANCE SALE

SWIFT GL MANUAL TRANSMISSION	SWIFT GL AUTOMATIC TRANSMISSION	SWIFT GLX AUTOMATIC TRANSMISSION
31,000.00	32,000.00	39,000.00
MONTHLY FEE 649.oo	MONTHLY FEE 668.oo	MONTHLY FEE 808.oo

DRENTA SALI CAR SWAP SHOW

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK



OKTOBER 21, 2017

5PM - 9PM | HARBOUR ARENA

Pre-aplica y drenta sali cu bo auto nobo durante nos show!

· BBO/BAZV not included · All prices shown are starting from.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba

5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Midimento di resultado ta confirma fruto di e esfuerzonan haci na Outreach Rancho



ORANJESTAD(AAN): Rafael de Cuba cu ta lider di Outreach Rancho a splica cu nan ta midi e resultado di nan esfuerso trahando cu e adictonan riba caya. E ta uno cu ya caba ta bayendo for di Juli cu e cas a habri. Tin frutanan di locual ta e prome integrantenan, studiantenan cu ta formando parti den Cas Speranza Nobo. Logicamente e tin cu bay, pasobra ta un comienso cu tin cu añadi y mester di hopi recurso. Un di nan ta recursonan voluntario caminda cu hendenan por ta cooperando pa trece educacion na e studiantenan.

Pero si tin resultado. Por mira e hobennan cu ta integra na Cas Speranza Nobo, nan a cuminsa cambia hopi. Nan ta luchando hopi tempo caba cu e adiccion, pero por mira e cambio. Ta uno positivo y ta uno importante cu nan mester kier. No ta bay pa emocionalmente drenta, sino tin cu tuma un decision. Y pa tuma un decision ta, cu ta reconoce cu mester di un ayudo y ta dispuesto pa worde yuda. Esey ta e principal aspecto cu e organizacion Teen Challenge ta mira den e clientenan. Outreach a añadi su mes na Teen Challenge Global, pasobra mundialmente ta uno cu ta 80% efectivo, su programa di un aña, pa loke ta transformacion den e studiantenan.

Conocemento:

Rancho Outreach a bay diferente area. A bay caminda cu e hendenan ta cera y tambe cu ta den problema di adiccion, como tambe areanan di fiesta. De Cuba a splica cu e ta uno cu e hendenan su tras, e mayoria ta hendenan cu a pasa door di e problema di adiccion. Bo mester sa kico ta move di rais y ta cuminsando un caminda. Esaki ta e caminda unda cu nan ta treciendo, nan ta piscando esnan cu ta riba caya, cu nan caba pa tin diferente nivel di adiccion.

Pa un persona yega na locual ta caya, ya ta pasobra el a perde speranza. Biba pa droga so, ta un mentira. Den futuro, bao di Hope, logicamente lo tin e intension di esaki ta pa educa e personanan, tanto den famia, pasobra ta eynan e problema ta cuminsa. E ta cuminsa den e seno familiar, unda cu por educa e mayornan, tanto tata como mama di famia y yiunan, pa evita esaki. Pasobra e ta cuminsa pa medio di un rechaso of famianan disfuncional y nan ta bay refugia nan mes den otro cosnan cu logicamente ta haci nan adicto pa loke ta e droga.

Vondellaan 2, Oranjestad - Aruba Tel.: 582-2888 Fax.: 583-6529

SCOL DI MUSICA RUFO WEVER

LES DI MUSICA

Arubaanse Muziekschool/
Scol di Musica Rufo Wever
ta ofrece les di:

- Baho electrico
- Cuarta
- Drums/percusion
- Fio
- Guitara electrico y clasico
- Mandolin
- Piano
- Solfeo
- Teoria: Areglo y harmonia
- Trompet

Lesnan ta wordo duna na:
Oranjestad - Cas di Cultura y Paso pa Futuro
San Nicolas - Centro Santa Theresita
Santa Cruz - Clubhuis di AJMG

Pa informacion y/of inscripcion por tuma contacto cu administracion di Scol di Musica Rufo Wever entre 2'or y 6'or di atardi na telefon 582-2888 of na Cas di Cultura piso ariba.

JOB OPPORTUNITY



We are looking for a...

Welder/ Fabricator

Fabricators are the people who create the components and parts that are made out of metal.

They might work on putting together one set of components and/or work on the finished product.

Requirements for candidates:

- Good communication skills
- Ability to work unsupervised
- Attention to details is a must
- Position permanent
- Salary dependent on experience
- Valid driver's license
- Valid working permit

Serious candidates can come by our office at Schotlandstraat 61 to fill in an application from.
Please bring a picture and a copy of driver's license.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 390.000,-

* Afl. 290.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Formador Wever-Croes lo reuni cu diferente instancia tambe den cuadro di Formacion



ORANJESTAD (AAN) – Banda di e parti di formacion, negociacion y reunionnan cu e partidonan cu lo por forma un gobierno di Coalicion, Formador sra. Evelyn Wever-Croes a haya encargo tambe di Gobernador, pa e reuni cu diferente instancia local.

Esaki ta abarca gremionan, departamentonan publico, sector priva, instancianan social y caritativo. "Loke ta bay haci ta tene cuenta cu esnan cu ya caba Gobernador a scucha, anto e ora ey nos lo traha un lista y invita otro instancianan pa nos reuni cu nan e dianan aki tambe", Wever-Croes a subraya.

E ta bay ta dos trayectoria pareu, e dama a expresa acentuando cu ambos ta hopi pisa". Pero e atencion ta bay ta aworaki na forma e gobierno, y den e proceso aki tambe, sra. Wever-Croes a bisa, nan ta bay tin prensa informa lo maximo posible, pero no cada ora ni
tur dia esaki por y el a pidi prensa pa duna nan espacio pa den trankilidad yega na un bon acuerdo y un bon gobierno, y tan pronto nan tin noticia pa comparti mesora nan lo hacie.

El a subraya, contestando un pregunta di prensa, cu nan a reuni cu politiconan cu a traha den coalicion den pasado y nan ta nan consehero tambe.

E Formador a acentua cu ohala nan por ta cla dia 27 di October, manera e expectativa cu hopi tin, pa asina Aruba tin su Parlamento nobo y su Gobierno nobo tambe. Pero, en todo caso, un fecha exacto e no por duna. Si a subraya cu no ta asina largo manera na Hulanda cu a tarda mas cu 200 dia. Na Aruba e formacion di gobierno tin cu bay hopi mas lihe.

SafeCom

Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Junior Security Officer
- Security Officer
- Security Officer for Multi Sea Cargo & Citgo
- Shiftleader

- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, comprende y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia minimo di 3 aña den ramo di Security pa por solicita pa Security Officer pa Multi Sea Cargo na terminal di Barcadera & Citgo

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Dos ilegal caminda pa cambia cheque na banco

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Strandpolitie na e cruzada di Caya Musica pa asisti un colega Polis di bario. Na yegada patruya a topa dos homber den un auto color blanco. Nan a wordo para caba pa patruya Noord .

E dos hombernan a wordo controla y ambos a declara di ta bay direccion banco pa cambia nan cheque. Polis a detene e dos hombernan di a viola ley di LTU y investigacion a wordo haci pa e polis di Bario Noord.

ANUNCIO – BLBA/212/17

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum	: Dialuna, 26 di oktober 2017
Nomber EMPRESA	: "Hyatt dept. Palms"
Cantidad empleado cu derecho di voto	: 15
Voto valido	: 10
Na fabor di FTA	: 9
Na fabor di Ningun bond	: 0
Voto blanco	: 0
Voto invalido	: 1
Resultado di referendum	: FTA SI a haya e majoria

Aruba, 16 di oktober 2017

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Compania local a manda un container di awa pa isla di Sint Maarten como donacion



ORANJESTAD(AAN)-- Pepia Est, un compania di distribucion aki na Aruba cu cooperacion cu e producto San Benedetto Water di Italia a logra pa hasi un donacion di un container di 20 pia pa esnan den necesidad na Sint Maarten. E container aki lo wordo transporta for di Italia pa Sint Maarten. E compania di transporte IFC Rotterdam cual ta un partner confiabel di Pepia Est tambe a dicidi di duna un man. E compania mes lo cubri e gastonan di transporte. Ta premira cu e cargacion di boternan di awa lo yega Sint Maarten na final di November. Na yegada di e container Gobierno di Sint Maarten lo ta responsabel pa distribui mas di 10.000 boter (1.5liter cada boter) di San Benedetto Water pa esnan na Sint Maarten.

"Nos no por a sinta keto y no hasi nada despues di a tende y mira tur e daño cu a wordo causa na nos hermana isla Sint Maarten. Nos a tuma contacto cu nos provedornan y compania di transportacion pa mira kico nos por logra conhuntamente " Herdy y Michael Managing Director di Pepia Est a duna di conoce. "

Nos deseo ta pa e habitantenan di Sint Maarten recupera hopi lihe y keda fuerte durante e proceso di reconstruccion.



YRAUSQUIN 65TH ANNIVERSARY

Sales Event

Saturday 21 of October 2017

9:00 A.M. – 2:00 P.M.



65 YEARS

65 CARS with 6.5% DISCOUNT* and

5.95% INTEREST RATE**

Banks will be present for on the spot car loan applications.

Before AWG 68,500.00
AWG 6,000.00* Discount
NOW AWG 62,500.00



ASX
AWG 971.00 p.m.**

Before AWG 75,500.00
AWG 4,907.50* Discount
NOW AWG 70,592.50



Outlander
AWG 1.093.00 p.m.**

Before AWG 95,500.00
AWG 6,207.50* Discount
NOW AWG 89,292.50



Montero Sport
AWG 1.375.00 p.m.**



MITSUBISHI MOTORS
Drive@earth



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK



Saturday 21 of October 2017
5:00 P.M. – 9:00 P.M. / HARBOUR ARENA

*This exclusive offer is valid only for 2017 models in stock and while supplies last, is nontransferable and is only valid from October 1st till 21st, 2017. The discount includes Factory Discount. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promocodes. Offer cannot be applied to past purchases. Offer is not valid with trade-in. **Finance offer is exclusively for customers who complete the application process and are approved via CMB for 5.95% effective interest rate. Monthly payment is based on 100% financing for 84 months.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Muher tras di stuur lo a causa hit and run

ORANJESTAD (AAN): Presencia di patruya Noord tabata wordo rekeri diasabra marduga relaciona cu dalmento conoci como hit and run. Na e sitio indica patruya a atende e homber di inicial W. y el a declara di ta biba den un apartamento patras di Wang Shing Supermarket.

Ademas el a declara tambe na e polisnan cu riba diasabra pa tres' or mas cuarenta minuut (3:40) el a scucha un sonido fuerte pafor di e supermarket. El a bay pafor y a constata cu desconocinan a dal contra su auto y esun cu a comete e dalmento a move for di e sitio. Tabata trata aki di un Nissan modelo AD color cora cu plachi number A-12866 . Segun e bisiña, nan a wak un Nissan bieu color berde y un muher tras di wiel cu a move bay for di e sitio di dalmento pero nan no por a capta e number di e vehiculo. E Nissan AD wagon a haya sla na banda drechi y a dal contra e columna di muraya cu ta pertenece na e Supermercado y e banda robez a haya hopi daño. Ademas e windshield tambe a keda destrui

A topa George y a kita su rugtas carga cu waya koper

ORANJESTAD (AAN): Durante polis ta patruya den Oranjestad diadomingo mainta algo pasa di 11'or nan a wak e conocido choller George R. riba un bicicleta berde ta core den De La Sale straat na altura di "Water Gate".

Polis a observa cu George tabatin un rugtas preto/ shinishi hunto cune.

Polis a atende George y a puntr'e pa nan tira un bista den su rugtas y e mes a habri esaki pa polis wak den dje y polis a constata cu tabatin basta waya di koper diki den e rugtas.

A puntr'e na unda el a haya esakinan y el a declara di a haya nan a Malboro Ball Park.

A puntra George tambe si el a haya of tin permiso di e doño y el a declara cu e wayanan a wordo benta afo.

Relaciona cu e hecho cu kizas George a comete ladronicia di a horta koper polis a kita e rugtas cu contenido pa warda esaki na warda te ora e doño di ball park presenta na warda y duna permiso pa asina George por haya e rug tas cu koper.



Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 11de oktober 2017, is **YULIBETH YAZMIN SCARBAY BERMUDEZ,** zonder bekende woon- of verblijfplaats, in Aruba

B E T E K E N D een grosse van de beschikking van **4 september 2017,** waarbij ten verzoeke van ***MIKE DARRELL TROMP,*** wonende in Aruba, **de echtscheiding** is uitgesproken, tussen partijen op 30 mei 2016 in Venezuela met elkander gehuwd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 11de oktober 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van ***KRIESNADETH BAIDJNATH MISIER,*** wonende in Aruba aan **1. OMAR KHAN,** zonder bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba **BETEKEND :** een executoriaal beslag ten laste gerekwireerde voornoemd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Exitoso show multicultural y intercambio cultural a tuma lugar den Cas di Cultura

















ORANJESTAD (AAN) – Fundacion Grupo Folklorico Cultural Dominicano Aruba, a presenta su di cinco evento den Cas di Cultura, pa conmemora Dia di La Raza.

Despues di e palabranan di bon bini y di apertura, a presenta e grupo di baile Rosea Cultural conhuntamente cu e Reina Dama Grandi di Folklore di Centro di Bario Brasil, sra. Betty Werleman y su tambu. Seguidamente, e Grupo Folklorico Dominicano a presenta e merengue clasico Compadre Pedro Juan.

Tambe e artista Ezequiel Antonio a canta su temanan Gospel: Canto, danza y alabanza al Rey. A sigui cu e grupo Takiri di Peru cu nan “Mix Peru”. Despues Farrah Vission a participa cu su tema Gospel “Pon aceite en mi lampara Señor”. Grupo Folklorico Primavera, representando Portugal, a interpreta su show cultural.

Den e di dos parti Republica Dominicana a presenta mas baile, e artista Yombire a canta tres cancion, Colombia tabata presente cu un presentacion contemporaneo di su tradicion folklorico; seguidamente a canta Joselito Superman, tambe e artista Lili Hernandez, sigui pa e grupo folklorico Dominicano hubenil cu nan remix, dirigi pa e hoben Geraldine Jansen. Otro canto Gospel masha bunita interpreta pa Lisando Tambora, y e canticanan di clausura tabata na encargo di Willy Castro y Vertical Band.

Dia pa publico na Brandweer tabata exitoso

















ORANJESTAD (AAN): Na e post di Brandweer na Tanki Flip tabata tin un dia pa publico caminda famianan a acudi hunto pa wak e trabao di Brandweer. Principalmente e muchanan ta encanta cu e demostracionnan.

Apesar cu tabata un dia calor asina mes e mayornan cu nan yiunan a presenta for di trempan eynan.

Den 12 luna di tempo e bida di un adicto por cambia na Cas Speranza Nobo



ORANJESTAD(AAN): Blanken Ship, ta director ehecutivo di Cas Speranza Nobo y tambe e ta cu Global Team Challenge.

E ta splica di tur e trabaonan cu nan ta haciendo for di e prome dia cu Cas Speranza Nobo a habri su portanan. Ship y su casa a bin na Mei pa cuminsa cu e programa residencial di Cas Speranza Nobo pa hende hombernan cu ta adicto na droga y/of na alcohol. E ta un programa di 12 luna a base di fe, pa asina nan por cambia nan bida pa por sali for di adiccion.

Pa nan haya speranza. E Outreach ta pa trece speranza pa e hende hombernan cu ta den e situacion cu nan ta aden. Esnan cu ta sin cas, sin ningun ingreso, algun ta un biaha pa siman nan ta come. Tin un team di 8 persona cu ta na Aruba pa e fin di siman aki pa duna un man y nan tabata den Rancho pa papia cu e hombernan cu kier bin den e programa. Pa identifica nan y sacanan for di caya y pone nan den nan facilidad na Alto Vista y pone nan riba e caminda di recuperacion y restauracion, restorando nan bida, restorando nan relacion cu nan famia y yuda nan pa nan bira un miembro productivo di sociedad. Tambe yuda nan mehora henter e situacion aki na Aruba.

Con facil pa convence:

Segun Ship, no ta pa con ta convence nan. Nan tin mester ta riba un punto cu nan ta cla y e deseo pa cambia nan bida. Actualmente tin tres studiante den e programa ya pa 2 pa 3 luna y dos di nan ta di Aruba. Nan tin un deseo fuerte pa cambia nan bida y esey ta tur. No por convence nan pa haci'e. Por convence pa bin Alto Vista, pero nan no ta keda. Nan mester ta cla pa e reto pa haci esaki.

Y despues di 12 luna kico:

Parti di e programa, e ultimo 3 lunanan, pa yuda cu e proceso di transicion. Yuda nan haya trabao, pa asina e ultimo 3 lunanan, nan lo ta trahando na un trabao, den un comunidad, ganando un salario y spaar y pa manera cu e caba, na luga di bay back riba caya, e por haya su propio luga di bida y lo tin un trabao pa e por paga su cuentanan.

Cas Speranza Nobo lo keda den contacto cu nan. Despues di 3 luna cu e caba cu e programa, un biaha pa siman e mester tene contacto pa asina sigui haya sosten, haya counseling. Nan lo sigui traha cu e doño di trabao pa sosten'e y pa percura pa e logra cu e trabao. Lo lig'e na e famia di iglesia y tambe pone un mentor disponibel, un hende cu por para hunto cun'e a base diario, cual ta necesario. Construi e sistema di sosten, pa e no faya. Tambe traha cu e famianan, si esey tin, pa traha di cerca cu nan.

Tambe nos a combersa cu Jeff Howard for di Memphis, Tennessee, cu tambe ta na Aruba dunando un man. El a bishita varios luga. E ta conta di su experiencia. El a comenta cu nan tin un team di 8 persona cu ta yuda sr. Ship y su casa. Nan ta parti di Team Challenge Memphis y tin 8 persona cun'e cu a sobrepasa nan adiccion di droga. Nan tey pa duna back y pa parti di e ministerio. Nan ta studiante tin mas of menos 1 aña caba. Nan kier encurasha cu tin speranza. Tin speranza atrabes di Team Challenge y atrabes di e poder di gospel. Nan a haya un bon experiencia na Aruba. Tur hende ta caluroso y e tabata simplemente encurashador pa mira e trabao cu ta andando. E Outreach akinan ta cambiando bida y e ministerio ta duna e adictonan un oportunidad y duna speranza unda cu no tabata tin.

Howard a splica cu tin speranza y por bisa esey henter dia. Pero pa e studiantenan aki na Aruba, hende muhe y homber cu ta den e Outreach, pa scucha cu “mi tabata tey y mi sa e lucha”. E grupo por a bay KIA y comparti nan experiencia. Tambe nan a bay school y comparti nan experiencia tambe. Pa por ta capas pa mustra riba e peliger con bida por bay y con pa sali for di dje, ta duna speranza na hopi hende.

Prison: Den e area di prison por bisa cu no ta mucho laat. Hasta cu por a cay den problema, ainda tin un chens pa bolter cos. A laga nan sa cu tin un punto caminda cu nan por tuma un decision pa haci un cambio y bay na e caminda corecto. Esey ta loke pareha Ship y Team Challenge Aruba ta haciendo, pa duna nan un chens pa cuminsa di nobo.

MG Since 1924
Love the Open Road in the all New 2018 MG GT
ONLY AWG 632.- PER MONTH
* Based on Special Bank Interest, No Downpayment at 6 years
ORENTA SALI CMB
Touchscreen Entertainment · Bluetooth · Apple Carplay · Airbags · Reversing Sensors · Engine Immobilizer
MG GT
1.5L Automatic Transmission - Dual Airbags - ABS/EBD - Engine Immobilizer
Touchscreen Entertainment - Apple Carplay - Bluetooth - Alloy Wheels
LED Daytime Running Lights - Reverse Sensors & Camera
MOTOR WORLD www.motorworldaruba.com
Cura Cabai 137 San Nicolas Tel: 584.1828
Kalalu Plaza #3 Tanki Leendert Tel: 587.7098

MEP ta mustra cu procedimento pa forma Gobierno cu base amplio lo tuma su tempo



ORANJESTAD (AAN): Simplemente bisa, e meta di MEP ta pa brinda Aruba un gobierno stabiel.

Dialuna, den edificio di APA, a inicia e reunionnan di formacion di e proximo gobierno di nos pais entre e tres partidonan. Lidernan di tur tres partido y nan conseheronan y miembronan di comision tabata presente pa asina duna inicio na e negociacionnan cu lo tuma luga pa asina pronto Aruba conoce un gobierno di coalicion manera pueblo a pidi p'e.

Lider di Partido MEP, sra Evelyn Wever-Croes, kende tambe ta Formador di gobierno nobo ta amplia riba e procedura di formacion di gobierno como lo siguiente:

"Diahuebs ultimo, mi a ricibi e encargo di Formador for di Gobernador y den cuadro di esaki nos lo bay cuminsa cu diferente reunionnan. Mi a haya instruccion pa purba forma un gobierno di coalicion entre partidonan MEP, POR y RED.

Den e ultimo dianan desde cu Gobernador a nombra mi como Formador, tin basta rumornan y speculacionnan ta circula di diferente aspectonan di formacion. Ta asina cu te hasta e gobierno a worde forma caba cu varios diferente minister. Sinembargo, tur esakinan no ta corecto y ta completamente falso. Awe nos ta bay cuminsa. Y e procedura ta bay tuma luga den e siguiente fasenan:

Acuerdo di Formacion: Esaki ta e combersacionnan tocante e puntonan den lineanan general pa yega na un programa di gobernacion.

Programa di gobernacion: Despues cu nos tin e Acuerdo di Formacion defini, nos lo bay na e programa di gobernacion. Tur e puntonan cu partidonan a bay campaña cu n'e, ta worde descuti pa asina cada vision worde inclui den nos programa di gobernacion. Ta importante pa tuma tempo pa descuti tur e puntonan aki pa asina nos por yega na palabracionnan concreto pa brinda pueblo un gobierno stabiel.

Reparticion di Carteranan: Una bes cu nos yega na e fase aki, Partidonan ta bay back den nan seno pa palabracionnan kende lo bira candidatonan pa minister cu lo representa nan partido pa eherce e diferente funcionnan.

Proceso di Screening: Candidatonan apunta pa bira minister lo pasa un proceso di screening. Una bes cu e resultado di screening drenta, nos lo entrega e reportahe na Gobernador, cu e deseo di a forma un gobierno cu un base amplio manera Gobernador a pidi."

Sra Wever-Croes ta sigui bisa cu no solamente el a haya encargo pa forma e proximo gobierno sino tambe pa reuni cu diferente instancianan na Aruba, gremio, departamento di gobierno, sector priva y instancianan social y caritativo. Nos lo bay tene cuenta cu esnan cu ya caba a reuni cu informador y lo invita e otronan durante e simannan aki.

"Ta bay ta dos trayectoria pareu cu lo tuma luga den e dianan aki, ambos sin duda lo bay ta hopi pisa, pero atencion principal ta pa forma e gobierno."

Sra Wever-Croes ta conclui bisando cu lo tene prensa informa lo maximo posibel di e procedura di formacion di gobierno nobo. Alavez e ta pidi pa prensa duna espacio y trankilidad pa yega na un bon acuerdo. Y ta priminti cu manera tin algo di informa, lo yama prensa pa asina pueblo tambe keda bon informa di henter e procedura.

JOB OPPORTUNITY



Field Supervisor

Primary Responsibilities

- Supervise, delegate and coordinate efficient execution of installation, inspection, maintenance, and repair of electrical systems.
- Review work documentation (service orders, work orders, etc.) and ensure they are completed on time, staffed properly, and that the quality of work meets contract requirements and approved standards.
- Ensure electrical personnel are properly trained and strictly follow required electrical processes and standards.
- Classifying electrical distribution systems, troubleshooting, and identifying circuit faults.

Experience:

- 10+ years of experience in a similar position
- MTS Degree
- Knowledge of all types of low voltage electrical equipment
- Knowledge of industry/regulatory codes and standards.
- Demonstrate strong problem solving skills and multitasking ability

Electrical Drafter and Designer

Primary Responsibilities:

- Produce and maintain engineering drawings using AutoCAD software as required.
- Produce designs and drawings for electrical systems and installations
- Perform calculations and produce Bill of Materials.
- Ensure all drawings and deliverables are checked to comply project and company quality standards.
- Execute designs following the electrical design criteria of the project as well as defined design standards, codes, and regulations.

Requirements:

- 3+ years of experience in electrical design
- MTS/EPI Degree
- Proficient in AutoCAD design
- Knowledge of all types of low voltage electrical equipment
- Knowledge of industry/regulatory codes and standards.
- Strong computer skills
- Self sufficient

Applicants: Please send your CV and all relevant proof of background to info@quickholding.com or to our offices at San Barbola 4
Tel: 5833739

Corda Registra bo cacho stima y participa! e por ta di Raza of Crioyo!

ARUBA ANIMAL SHELTER PRESENTS

Aruba Dog Show 2017

DOG SHOW (BEAUTY, OBEDIENCE & TRICKS), KIDS CORNER, FOOD AND BEVERAGE, DEMONSTRATIONS, RAFFLE, AND MUCH MORE!!

10 AFL REGISTRATION FEE

ALL DOGS ARE WELCOME!

SUNDAY OCTOBER 29TH, 2017
FROM 4 PM TILL 9 PM
AT RANCHO VILLA FLORALINA

STARTING JULY 1ST, REGISTER AT THE ARUBA ANIMAL SHELTER, VETERINARY CLINIC WAYACA/NOORD, JUST 4 PET, BESTIAL, OR ON OUR FACEBOOK PAGE.

REGISTRA AWOR ONLINE!
https://goo.gl/forms/3lTZrCU528r0Blp42

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313
BOMANITE AFL.70,- / M²
PLAIN CU BORDER AFL.60,- / M²
CEMENT PLAIN AFL.50,- / M²

Partidonan no a palabra ainda:

Pero siete minister den un proximo gobierno ta keda e punto di salida segun Formador



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa cu Formador, Evelyn Wever- Croes, el a wordo puntra si e gobierno di coalicion lo keda na siete cartera, manera a wordo presenta durante campaña.

Esaki, el a contesta, ta un punto cu ainda no a wordo papia entre e partidonan concerni. El a reitera cu prome mester yega na un programa di gobernacion comun y despues lo parti e carteranan, pero si ta asina cu siete minister ta e punto di salida.

Aunke semper cu e ta bisa algo e ta keda para su tras, sra. Wever-Croes a subraya cu mester ta realistico y cu nan ta bay forma un gobierno di coalicion, y ora di yega na un acuerdo di coalicion nan tin cu pone awa den biña cu cierto cosnan, cu por pone otro cambia di posicion. Un posicion di terkedad no ta yuda. Na final di dia no ta e programa cu MEP a bay cune campaña ni esun di e otro partidonan, pasobra ningun partido ta bay goberna su so. E ta un combinacion y awa mester pone den biña, pero mester smak biña na final di dia.

E dama, contestando un otro pregunta a subraya cu den su partido no tin ningun hende cu a bisa “mi ta exigi esaki, mi ta exigi esaya” (refiriendo e carteranan) y a reitera cu nan tin cu yega un acuerdo di coalicion y un bez cu logra esaki ta dicidi con nan ta bay reparti e trabao y no tin ningun presion ta wordo poni. El a bisa cu deseo indudablemente tin, y esey ta sosode na tur caminda. El a expresa: “Mi ta kere den AVP tambe tin hende a keda cu deseo di bira minister” pero cu tin friccion, problema, of presion no ta absolutamente berdad.

Riba otro pregunta, si tur loke ta wordo bisa eyfo ta falso, sra. Wever-Croes a señala cu nan sa cu tin hende cu no kier mira un gobierno di coalicion, kizas pa continuacion di locual cu tin, y tanten bo no tin gobierno lo por pensa cu loke tin ta sigui. Y ta hopi intento tin, tin biaha mi ta hari tin biaha mi ta haya dolor di e rumornan, pero nan ta rumornan falso.

Busca bo receta y haci bo testnan di laboratorio

MEDLAB y MEDIQ BOTICA Tripiaal awor ta ofrece un servicio integra

MEDLAB + MEDIQ
MEDLAB conhuntamente cu Mediq Botica Trupiaal awo ta brinda un servicio integra cu servicio di laboratorio clinico pa tur asegurado di AZV. Probecha di 2 servicio den 1.

ORANJESTAD (AAN) - Recientemente Laboratorio MEDLAB hunto cu MEDIQ Botica Trupiaal a lansa su servicionan integra na instalacion di MEDIQ Botica Trupiaal na Ponton. E servicio nobo aki ta completamente integra cu un sistema cu ta conecta e resultadonan di pruebanan di laboratorio cu esun di bo dokter di cas. Den menos di 24 ora bo dokter di cas lo ricibi bo resultadonan y por comunica esakinan cu e pashent di tuma cierto decisionan den e tratamento di e pashent. Di e manera aki MEDIQ Botica Trupiaal y MEDLAB por amplia e cobertura di atencion y cuido medico di calidad na publico den vecindario di Ponton y tambe na tur asegurado di AZV.

MEDLAB ta e unico laboratorio certifica bou normanan internacional ISO 9001 y tambe acredita ISO 15189 na Aruba. Pa garantisa resultadonan mas precisa, exacto y confiabel tanto pa e dokternan y e pashentnan, MEDLAB ta realisa control di calidad interno y externo di manera regular, capacitacion y actualisacion continuo di e personal y un esfuerso constante pa percura pa e satisfaccion di su pashentnan. Ademas di esey MEDLAB ta un proveedor di servicio di AZV desde 2001, cumpliendo cu nan rekisito di calidad, ta e unico laboratorio habri riba diasabra, ta acepta cita haci online y tin prijsnan competitivo. Cu uzo di nan sistema di informacion nobo cu ta integra cu esun di bo dokter di cas, MEDLAB por tin bo resultadonan disponibel den menos di 24 ora. Resultadonan mas lihe pero manteniendo un calidad halto.

Cu e servico nobo aki pashentnan por busca nan remedinan, haya informacion y scoge nan ubicacion preferi. Pashentnan por scoge pa haci nan test na MEDIQ Botica Trupiaal na Ponton, Noord, Shaba, Eagle, Tanki Flip y Santa Cruz. Un servicio innovativo cu ta ofrece flexibilidad y facilidad pa aseguradonan di AZV, miembro di boticanan MEDIQ y cliente comercial y priva. Un servicio amplio cu ta situa den cercania di bo cas, trabou, scol y dokter di cas.

E meta di MEDLAB y MEDIQ cu esaki ta pa crea un solo plataforma integra di cuido medico. Uno cu ta ofrece su clientenan y publico di Aruba un experiencia consistente, accesibel y di calidad. E acceso na e servicio profesional aki ta faborabel pa e pashentnan den vecindario di MEDIQ Botica Trupiaal. Tambe ta contribui na e calidad di bida ya cu e por gosa di servicionan di salud cubri pa AZV na un manera integra y oportuno. Un miho servicio di 2 den 1 pa personanan cu ya caba ta haci uzo frecuente di e botica aki.

E. & E. TRADING - Judra Bldg.
Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa “Raynor” Garage Door,
den stock (9’x7’ & 10’x7’) y ariba pedido.
Ta stock motor y parts y ta duna servicio!

Special Offer!
RIJLES HERMUS
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com

Maritiem Politie hunto cu Kustwacht ta semper atento pa iregularidadnan riba lama



ORANJESTAD (AAN): Riba lama tin basta movecion y e dianan aki mes, por a mira embarcacionnan Venezolano den nos awanan. Igmar Benschop di Maritiem Politie, a splica cu semper nan tin nan controlnan. Nan ta percura pa parti Aruba gran parti entre polis y Kustwacht. Un organisacion ta bira dificil pa haci full e control su so. Den e parti eynan, kustwacht, cual ta parti di Savaneta y polis ta pabao. Ta purba di parti e region.

Pa loke ta trata e botonan ta bin pisca, semper el a tuma luga. E cos ta cu tin biaha nan ta bin mucho den nos awanan y e ora ta treed op contra di dje. Hopi biaha cu nan ta cerca di nan awa teritorial, pa ora cu bay den nan direccion y e botonan aki wak polis, nan ta bay di biaha den nan awanan, haciendo dificil cu por persigui nan.

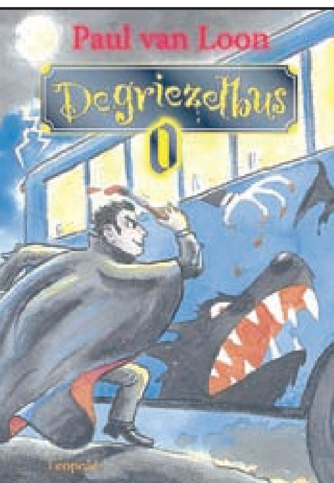
Den e caso di siman pasa, nan tabata den nos awanan y a haya chens pa treed op contra di nan. A confisca tur material cu nan a tira. E boto mes no a logra haya pasobra no kier a para. Ta wak e siguiente biaha si por logra gar'e. Ta cuater piscado y tabata bezig cu piscamento. Si ta papia di transporte di droga of arma, of ilegal, mensensmokkel, e ora ta otro cuenta. Den e caso di piscamento tin cierto restriccion cu por treed op riba cierto nivel di dwang.

Benschop a splica cu a yega cerca di nan. Tabata banda di nan. A pidi nan pa stop, pero na no kier a para. A yega un momento pa wak kico tin cu haci. Bo por tira riba motor, pero den e caso di piscamento, bo no tin backup pa tira riba un motor di boto. Si un boto no kier para ora cu dun'e un señal, bo ta keda core banda di dje y den e caso aki tabata cerca su awa, el a drenta den awa teritorial di Venezuela.

Maritiem Politie no tin contacto cu Guarda Costa Venezolano. Si tin casonan grandi cu mester tuma luga, RCC Corsou, lo tuma contacto riba nivelnan diplomatico, pero Aruba no tin contacto directo cu nan.

Pa loke e dia ey, riba un distancia, a mira cu Guarda Costa tabata bin, y a mira cu nan ta bay drenta den awa di Venezuela via e sistema di radar di Corsou cu nan ta monitor. E ora a dicidi pa bira bay bek, pa evita cualkier problema. Bo no kier drenta den un comportacion cu Guarda Costa eybao, pasobra no sa ki intencion nan tin pa e bira algo mas grandi politicamente.

Presentacion di e buki di Paul van loon na Biblioteca





ORANJESTAD (AAN) --- Biblioteca Nacional Aruba ta invita mucha y adulto pa un presentacion di escritor di buki, Paul van Loon. Esaki specialmente pa e di 25 edicion di Festival di buki pa mucha 2017. Paul van Loon ta un escritor di buki pa mucha y su genero preferi ta suspenso. Den pasado Paul van Loon a participa na dos ocacion na e Festival di Buki pa Mucha, na 1995 y 1998. E muchanan cu e tempo ey tabata gusta lesa Paul van Loon y a haya bishita di dje na scol awendia ta adulto cu te ainda ta fan di e escritor di buki pa mucha di fama mundial. Paul van Loon a skirbi masha hopi buki mes y ta bon conoci pa su serie 'Griezelbus'. Su bukinan a keda traduci den varios idioma.

Ademas di e presentacion di Paul van Loon lo tin un "jam-session" di varios di e autornan y contadornan di cuenta cu ta participa e aña aki ya cu varios di nan ademas di conta storia ta trece poesia ritmico acompaña pa un instrumento.

E presentacion ta tuma lugar na Cas di Cultura diamars dia 7 di november pa 6or y mey.

#comentario

Abuso y acoso sexual contra hende muher di tercer edad: deplorable y sin husticia

Pa Mercedes Monge

Un amiga hopi ayega y stima pa mi persona y mi ta aclarea cu e no ta biba na Aruba, a manda mi su testimonio tocante kico el a pasa aden for di un aña y mey pasa y cu awor, cu a haya razon den Corte despues di a pa sufri hopi humiliacion, e ta pidi mi pa publica y yude den un lucha mundial cu el a cuminza, pa medio di rednan social, contra abuso y acoso sexual na hende muher den e tercer edad.

Na su pais tin Universidadnan unda ta duna acogida na personanan di e tercer edad, homber y muher, no solamente pa nan sigui instrui nan mes riba diferente tema pero pa nan forma un grupo social y organiza actividadnan recreativo y momentonan di intercambio di pensamento y experencianan.

E dama aki, cu ta yegando na su 70, ta conserva su mes hopi bunita ainda y sigur hopi activo y ta ademas, un predicador di e Palabra di Dios.

Den e grupo unda el a inscribi un aña y mey atras, tin un docter pensionado hopi famoso na su pais, practicamente un hende "intocable". El a sinti su mes cu e derecho di molestia e dama aki na diferente manera sushi. El a pone keho cerca e director di e universidad, pero e no a haci caso di dje. Testigonan di e constante harassment incluyendo otro hendenan muher, a haci manera ta ciego, sordo y mudo nan ta.

Na cierto momento e famoso docter a haye den un lugar unda el a haci algo bochornoso di pasa man na su curpa y su partinan intimo. E dama core, grita pidi auxilio y atrobe a acudi na e director, pero el a wordo insulta y trata di "hende loco" (incluyendo testigonan), pasobra lamentablemente e machismo, e poder, e respet fingi pa un docter deprava, ainda ta impera. Hende muher ta wordo mira te ainda como "e sexo debil". Te ki dia?

Mi amiga a dicidi di hiba su caso na Corte. El a busca un abogado cu e apoyo logicamente di su yiunan. E caso a tuma un aña y 4 luna (ya cu un luna so e por a acudi na e Universidad) y Diabierna e veredicto a wordo duna.

Den su testimonio e ta conta e humiliacionnan cu el a pasa den dje, el a mira con hende ta ricibi placa pa duna testimonio falso, y con den tur sesion e tabata confronta cu e mesun situacion. E dia mes cu e Huez mester a dicta sentencia, e Fiscal a bise "señora mi no ta kere cu bo ta gana e caso aki" pero mi amiga, cu tin un FE ferviente a pone tur cos den man di Dios cu e conviccion cu algo ta bay sosode. Poco prome cu e Huez dicta sentencia e Fiscal a puntra e dama si e kier bisa algo (un gesto no usual den su pais). El a bisa cu si, y el a conta su testimonio y e manera con el a wordo trata pa hendenan muher mes cu siendo testigo a para banda di e "poderoso y influyente" docter pensiona. El a bisa cu Dios ta su mihor testigo y cu E si no por wordo cumpra y cu den Su man husticia lo prevalece. A pasa algun minuut, y e sentencia a yega: e docter a wordo sentencia na 48 luna di prison! E por haya libertad condicional bao un multa cu sigur e homber por paga, pero e veredicto oficialmente mester sali den corant e siman aki mes. Y e berguenza aki ta tog un castigo pa e docter cu su mascara a wordo ranca pa un dama humanamente indefenso pero cu a conta cu e mihor abogado: DIOS.

Na Aruba, segun mi por a compronde di diferente persona, cosnan asina sa sosode den un of otro cas di anciano. Pero ni un hende ta papia, e tema di abuso sexual contra hende muher di tercer edad ta "Tabu". No pasobra un hende muher ta den un edad asina halto e no tin dignidad y mi ta spera cu si tin casonan similar aki na Aruba, tambe cuminza sali afo, pasobra ta algo deplorable y sumamente serio cu no por keda scondi. Mester denuncia pa e victima cu su testimonio, su famia, y tur testigo cu por tin!



DIP DI SPINAZIE Y GALIÑA

Di: Jane WIllems – Rooi Bosal 45

Ingredientenan

1 paki di crakers
7 oz di baby spinazie fresco
1 bleki di 5 oz di white and dark chiken
1 paki di 8oz di cream cheese
2 cuchara di mayonnaise
1 cuchara di all seasoning
1 teenchi di konoflook corta fini
Salo y peper

Laba e baby spianzie bon sin su steelnan y pone hunto cu e cream cheese, konoflook, all seasoning y e mayonnaise den un blender. Mezcla tur cos hunto bon te cu e ta bira un saus berde. Habri e bleki di galiña pone hunto cu e saus traha y mezcla tur cos cu salo y peper na smaak.
Sirbi e dip hunto cu e crackers.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

NATURE'S TRUTH®

BITTER MELON 450 mg!!!

A WOMAN'S BEST FRIEND

Segun estudionan publica den Google, Prof Ratna di St. Louis University, extracto di **BITTER MELON** ta impedi significantemente e crecimento di celulas cancerigeno di PECHO y ta stroba e crecimento y e vida di e celnan maligno di PECHO debi na un substancia "Glycoside DMC" presente den BITTER MELON. Ademas di Cancer di Pecho BITTER MELON por yuda den caso di diabetes debi na substancianan encontra den e vegetal cu propiedades anti-diabetico, cu un blood glucose lowering effect!



PREVENI TA MIHOR CU LAMENTA, usa **Bitter Melon** pa evita un mal momento!

Tuma contacto cu bo docter prome cu bo tuma cualkier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

BITTER MELON ta obtenibel na tur boticanan MEDIQUE (Botica Oduber, Kibrahacha, Trupial y San Lucas), na Boticanan di Servicio Botica Eagle y Noord. Botica Aloe, Botica del Pueblo y Downtown Drugstore den Havenstraat!

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw



Sa mas di e mente

HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

SELF-HYPNOSIS

Bo a yega di pensa kico mas lo bo por logra den bida si bo por a uza mas di bo habilidad nan mental? Imagina bo cu bo ta tin un lampi di Alladin cu lo por duna bo e habilidad di haci cambionan positivo den bo bida pa resto di bo bida. Wel, self-hypnosis por ta loke bo ta buscando.



Sin duda abo tambe a yega tende di e estudio nan cu ta indica cu e ser humano ta uza apenas 3 pa 5% di nan habilidad mental. Imagina bo si bo por a uza mas cu esaki. Lo bo por crea posibilidad nobo pa bo mes y self-hypnosis por yuda bo.

Imagina bo di por reduci stress, elimina mal custumbernan, mehora bo memoria, enfoca miho of biba un bida mas contento den apenas un par di minuut pa dia. Self-hypnosis por ta e solucion! Door di siña self-hypnosis bo por haci cambio cu lo permiti bo di logra resultadonan positivo cu nunca bo no a pensa di por logra.

Hypnosis ta posiblemente mes bieu cu humanidad y e storianan bieu cu Hollywood a haci famoso ya masha tempo a wordo reemplasa pa pruebanan cientifico di aplicacionnan real di hypnosis.



Otro siman Aruba Hypnosis Center NV un biaha mas lo presenta e curso tan gusta di "Self-hypnosis for Professionals". Ya pa mas cu 5 anja masha hopi hende na Aruba a participa y siña hipnotisa nan mes y e reaccion di e participantenan ta semper sumamente positivo.

Loke mas ta sorprende e participantenan ta cu unabes nan comprende kico hypnosis ta, con facil e ta pa drenta den un trance hypnotico. Cu un poco practica bo por drenta self-hypnosis den menos cu 60 seconde.

Ora bo siña haci hypnosis bo lo siña probecha di bo potencial nan mental. Despues di a siña hacie bo lo puntra bo mes con bo a logra sobrevivi henter bo bida sin dje.

Aunke cu hopi hende ta encanta henter e curso, tin dos cos di e curso cu mas ta resalta pa nan.

E prome ta con pa uza hypnosis pa corda cos. Mayoria di nos ta pensa cu nos no por corda e cosnan cu nos kier corda. E realidad ta cu tur cos cu nos a yega di wak, tende, purba of sinti ta warda den nos mente subconsciente. E problema ta cu hopi biaha nos ta pasa trabou pa recupera e informacion valioso aki. Miles di studiante rond mundo a siña haci self-hypnosis y ta uz'e pa corda informacion importante den nan estudionan.

E di dos cos mas interesante cu e gran mayoria cu participa ta haya informacion di balor sumamente halto ta di siña con pa comunica efectivamente cu e mente subconsciente. Esaki por tin un impacto grandi den nos bida priva pero tambe den esun comercial. E curso di self-hypnosis ta siña bo formula sugerencianan cognitivo structura cu bo por uza den bo bida diario. Hopi di e participante nan ta indica cu e parti aki di e curso so ta bal mas cu e placa di henter e curso pa motibo cu door di aplica e tecnica nan aki nan por cambia nan bida positivamente.

Den nos mundo nos ta permiti pa influencianan externo di impacta nos bida y cu self-hypnosis lo bo ta fascina di descubri con pa tuma control bek y siña programa bo mente pa ta exitoso y feliz.

E curso di self-hypnosis tur su material ta na Ingles pero ta ser presenta na Papiamento y ta na un nivel avansa. E ta wordo presenta door di Eddy Oduber cu ta un instructor certifica pa hopi anja. E curso ta inclui un examen y e participante nan ta ricibi un certificado di a completa e curso.

Aruba Hypnosis Center ta asina sigur cu bo lo keda encanta cu e curso cu nos ta duna un 100% **Satisfaction Guarantee!** Si, bo a les'e corecto! Si bo no ta satisfecho bo ta haya bo placa bek. Pa por haci uzo di e garantia aki, si na e prome koffie break -pa cualkier motibo- bo no ta 100% satisfecho cu loke bo a presencia te na e momento ey, bo por debolbe tur e material cu bo a ricibi di curso y pidi bo placa bek. Sin ningun pregunta!

Si abo kier participa, bo por tuma contacto cu Aruba Hypnosis Center NV.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw



E dolornan duradero di abuso verbal di mucha

Drs.Marisol Krosendijk, Psicologa



Mi ta cuminsa skirbi e articulo aki cu hopi speranza cu algun hende por lesa y bira consciente di nan actonan pa a largo pasobra nan traha riba nan mes y/of haci cambionan pa bienestar emocional di nos muchanan kendenan ta nos futuro di mañan, riba ken Aruba ta depende. Nos fundeshi di nos cas nobo, asina Aruba ta crece cu cada generacion nobo. Mi ta spera cu ora e murayanan di e cas lanta, nan no ta murayanan yen di scheur pero cu nan ta murayanan stabil y fuerte contra cualkier adversidad pasobra sigur nan lo topa esaki den bida. Esey ta un di mi deseonan pa Aruba, pa nos muchanan….

Dicon mi a bin riba e tema aki? Casi tur siman mi ta scucha casonan ta bin dilanti cu esaki como parti normal di educacion di nos muchanan. Mi no por scucha mas sin purba hasi algo cu por yega kizas na tur e otro personanan cu no ta yega cerca nos pa guia. E casonan cu nos, den e area aki, ta wak mes ta preocupante y mi preocupacion y pregunta ta cuanto mas lo tin asina? Ken ta para pa nos muchanan y nan derecho di crece den un ambiente ameno emocional y fisico? Mayornan sa ki efecto **abuso verbal** di mucha por tin riba un mucha su comportacion y prestacion na skol? Mayornan ta consciente di esaki?

Un persona a yega di bisami "Mi no tawata sa cu e manera cu mi mama ta papia cumi no tawata e manera cu otro mamanan ta papia cu nan yuinan". Mi ta unico yui, y su critica constante y con e ta pone mi abou tawata lagami sinti hopi malo di mi mes, y tawata hasi cu ami tawata hasi extra esfuerzo pa complace e. Mas cu tur cos mi tawata kier mi mama ta contento cumi. Mi tawata tin 30 aña ora mi a realiza cu e manera cu e tawata papia cumi no tawata nada normal. No cu e reconocimento di esaki a yuda pasobra ainda mi tawata kier pa e ta contento cumi. Awor na 50, ainda mi ta purba recupera."----X.

E impacto di **agresion verbal** y abuso tin e tendencia di wordo desconta y marginalisa den nos cultura; tin un sorto di acuerdo no verbal cu e sorto di abuso aki ta djies palabra y door cu ta djies palabra nan; nan supuestamente no ta hasi daño manera por ehempel sota of "palo".

PERO, ciencia….ay ciencia….Kico ciencia ta bisa? Ciencia no por ta mas den desacuerdo, specialmente ora ta trata muchanan cu cerebronan desaroyando y efectonan duradero di **abuso verbal**!

Bo ta para keto na kico bo ta bezig cune? Mi no ta papia di solamente mayornan, tambe familiarnan, maestro(a)nan etc.

Awor ban purba pone bo mes den e sapato di un mucha. Imagina bo mes wordo menaza of grita djies pa un of dos fout. Con abo lo sinti? Yen berguensa? No stima? Humilia? Y yen miedo cu nan lo bolbe zundra bo si bo hasi un otro fout?

Abuso verbal ta un di e formanan di abuso di mucha mas comun y cu ta wordo pasa por alto mas tanto. Hopi biaha hende ta camufla esaki door di wak e como un forma di "disciplina" of "amor recto". E perspectiva aki, cu ami ta yama ignorante, por causa cu muchanan ta sufri dolornan devastador. Mi a compila algun di e efectonan negativo di **abuso verbal** a corto y a largo plaso.

Maske a dañonan causa pa **abuso verbal** no por wordo mira externamente, e ta laga atras un impacto psicologico cu hopi biaha ta dificil pa un mucha surpasa. E efectonan a corto plazo ta describi aki bao:

1. Depresion clinico of di rutina

Demoralisa of grita muchanan tin consecuencianan negativo.

E mucha por desaroya compleho di inferioridad y por mantene su mes aleha di otronan.

E condicion aki por bira permanente, esey kiermeen, uno clinico si e abuso ta permiti di pasa frecuentemente y a largo plaso.

2. Salud mental y fisico cu ta deteriora

Cu un auto-estima mas abao, e mucha por cuminsa mustra prestacionnan mental y fisico deteriora.

Si un mayor por ehempel bisa, "Mi sa cu bo lo gana e competencia", e mucha automaticamente lo cuminsa asumi cu el a gana e competencia y e no tin ningun duda den su mente, desconsiderando kico e resultado por ta.

Di otro banda, si bo bisa bo yiu "Bo djies no tin e fortaleza", e lo bira nervioso pa e pober resultado cu bo ta presidi pe. E mucha e ora aki lo por dicidi di perde pa demostra cu su mayornan tin razon.

3. Desaroya complehonan di inferioridad:

Ora un mucha wordo grita constantemente, e ta cuminsa kere "mester tin algo robes cumi".

E por cuminsa desaroya compleho di inferioridad y sinti cu su amistad nan ta superior na dje.

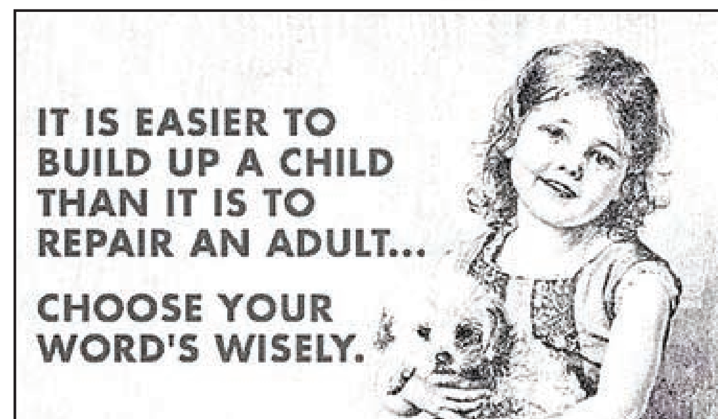
Como e la wordo sugeri cu e no ta igual na otronan, e ta cuminsa asumi cu otronan ta mas cune y esaki na su turno ta hasie abusivo tambe.

Efectonan a largo plazo di abuso verbal di muchanan:

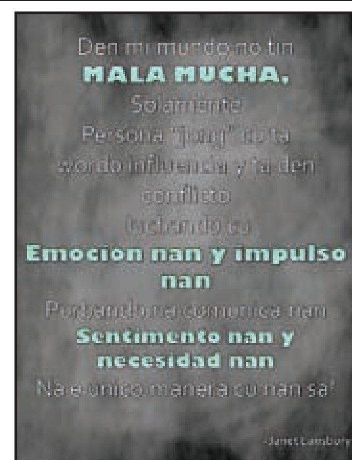
Muchanan cu a wordo exponi na **abuso verbal** constantemente ta sufri di dañonan permanente di salud y trastornonan psicologico. Aki bao mi ta lista algun di e problemanan di comportacion:

1. Problemanan di salud:

Depresion ta conduci na cadena di reemplazo, den cual e victima pa satisface su placernan ta satisface su mes den come di mas of no come mes. Esaki ta afecta su crecemento y desaroyo di su musculonan, wesonan y organonan vital. E mucha, pues ta







bira mas y mas fragil cu tempo.

2. Confiansa propio abao:

Calidadnan di dominio y confidencia ta vital pa un bida profesional exitoso y un bida personal satisfactorio pa adultonan. Falta di esaki por resulta den frustracion y depresion.

3. Tiki speransa den bida:

Victimanan cu ta pasa den **abuso verbal** constantemente por faya den desaroya un bista positivo y nan ta mustra yen auto-confianza pober cual por ocasiona problemanan den etapanan mas despues den nan bida.

4. Bira adicto:

E impulso pa logra un meta hopi biaha ta wanta nos for di droga y alcohol. Atrobe, si bo wak e simpel hecho, e hendenan cu tin hamber lo busca cuminda mientras esunnan depresivo lo busca substancianan adictivo pa mantene nan mes leu di realidad.

5. Desaroya tendencianan anti-social:

E peor efecto negativo di muchanan abusa ta cu hopi biaha nan ta bira adultonan daña y mayornan cu ta abusa tambe. Hopi estudionan riba comportacionnan criminal di infancia a establece lasonan entre **abuso verbal** y e historia criminal di un individuo.

PENSAMENTO FINAL:

Si encaso bo ta concerni tocante nos muchanan y kizas bo yui(nan), y bo ta desea pa nan bira hendenan humano "drechi", busca ayudo pa technicanan di educacion di disiclipina consciente pa asina nos hunto stop **abuso verbal** di muchanan y pa yuda bo yui cu technicanan pa contra-argumenta **abuso verbal**. Corda nan con hopi bo ta stimanan y con maraviyoso nan ta. Bo yiu mester di bo. Asina ta, ta un mayor positivo y keda na su banda. Muchanan ta kere locual nan mayornan ta bisa nan. Palabranan ta dal mesun duro cu un mokete. Otro biaha, para y scucha locual bo ta bisando. Kizas bo no por kere bo oreanan. Tuma un break. No bahe riba bo yiu. Si bo ta un mayor cu a wordo abusa di un of otro manera den infancia ta mas consciente ainda pasobra bo por ta ripitiendo e mesun erornan. Corda un cos, djies pasobra bo ta capaz di concibi un mucha, no ta nabo e derecho di yama bo mes "mayor". Tur hende ta faya, nos niun no ta perfecto pero por fabor den nombер di e muchanan, sea consciente y duna lo mihor di bo mes, un mucha merece y tin derecho riba esey.

God Bless….

Fotos: Solmari Krozendijk

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 16 october 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
7939 6886 3618	5654 0056 1924	6896	MERDIA 0742 6624 8916	ANOCHI 4885 1855 5885	M A	8863 ARIES 8823 CANCER

LOTTO DI DIA OCT: 05-08-17-24-28 | DFF 5246 | BIG 4 M 0392 A 4285

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 17 October 2017
Solo ta baha: 6:21 p.m.
— 18 October 2017
Solo ta sali: 6:30 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 18 Oct. 2017:
Adventure of the Seas:
(07:30 - 23:00)
Caribbean Princess:
(07:00 - 17:00)
Nieuw Amsterdam:
(08:00 - 20:00)
Pullmantur Zenith:
(06:30 until Thu 19th)
Freewinds:
(06:00 until Sun 22nd)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

054

Lechi di Pecho ta smaak mihor cu Formula. Lechi di pecho humano ta remarcablemente zoet y liviano. Formula ta manera pasta y sin smaak. Cual di nan abo lo a prefera di bebe?

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **69 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **76 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **116 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1438 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 17 Oct. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Fernandez
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Loke Tempo ta Mustra....

Aruba

TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 27 ºC

•• No ta anticipa cambio significante den condicion actual di tempo. Pa e motibo aki, un tempo generalmente seco lo sigui prevalece awe. Mas leu, biento lo sigui aumenta gradualmente durante dianan venidero.

•• Biento ta supla awe di direccion Pariba y modera te basta fuerte entre 12 y 39 km/h. Durante dia por tin rafaga di 40 te 50 km/h.

•• Olanan lo ta modera awe rond di Aruba. Olanan lo tin haltura di 3 pia te 6 pia.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 34º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 29º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.1 mm.
—Minimo: 29º C.
•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 28º C.

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

SDKK di Corsow a participa den celebracion di dia di trahado di prizon



ORANJESTAD (AAN): Richinel Ricardo ta waarnemer directeur di SDKK na Corsow y e ta na Aruba. El a mustra interes pa tey riba un dia di celebracion manera awe. El a splica cu e ta un tradicion. For di 2009 e ta participando tempo cu el a cuminsa traha na prizon y ta purba tur aña cu tin pa e tey, pa mustra e solidaridad cu e coleganan. Tambe ta un dia pa refleha riba e trabao cu nan ta eherciendo, cu por bisa ta bira cada dia mas dificil. Pero ta un tarea hopi importante cu nan tin den comunidad. Un dia asina aki ta pone nan para keto y ta spera comunidad tambe para keto, refleha riba e importancia di e trabao cu nan ta haci den prizon, cuminsa yuda hendenan cu a haya nan den problema cu ley pa nan por bolbe bek den comunidad. Esey ta e trabao mas importante cu nan tin.

Con facil e ta
Segun Ricardo, e no ta facil. Den e temponan cu nos ta bibando, mester mira e situacion di criminalidad. Na Corsou mes e ta birando dia pa dia mas dificil. E comunidad mes tambe ta birando mas dificil. Mester ta cada dia miho prepara pa por haci e trabao. Bo tin un reto hopi grandi pa hendenan cu haya nan mes den problema cu husticia pa por trece nan bek den comunidad. Ta hopi importante y nunca mester perde focus di esey.

Armanan den prizon
Na Aruba hopi biaha ta arma blanco casero traha. Segun Ricardo, nan a yega di haya armanan di candela, pero no ta cos cu ta haya cu regularidad. Esey tambe a bin ta traha riba nan siguridad den e ultimo añanan pa evita cu tur sorto di cos ilegal ta drenta.

Personal di prizon
Ta importante pa tin riba cada un di e postnan, pa tin suficiente personal. Ta algo mundial e ta cu bo no tin suficiente personal manera cu bo kier. Pero esey tin cu sigui traha riba dje. Ta un desafio cu tin cu keda traha riba constantemente, pa no solamente tin e cantidad, sino e calidad tambe. Un aspecto importante tambe ta integridad. Pa garantisa cu e personal ta tene nan na e regla y normanan cu tin pa loke ta siguridad di prizon. Siguridad ta na prome luga semper den un prizon.

Cuidadonan corumpi
Ta cosnan cu a sosode den pasado. Ta conoci tambe cu lamentablemente e trahadonan mes ta participa den cosnan ilicito. Pesey e aspecto di integridad tin cu sigui traha riba dje, sigui train e hendenan.

E desafio di coreccion
Tin algun issues cu tin cu caba di maneha. Pero tin tur e cosnan basico. Nan tin werkplaatsnan, tin luganan caminda cu por duna les. Tin hasta e parti di landbouw y veeteelt. Tin hopi potencial, pero por bay activa e partinan ey, segun cu ta garantisa siguridad den su totalidad. Esey ta un aspecto cu no por bisa cu e ta perfecto. Pero tur e esfuersonan ta bay den e direccion ey. Uno ta pa garantisa siguridad y di dos pa tin actividad tur dia den cuadro di resocialisacion. Hendenan por siña un ofishi, cu nan por bay les, pa nan haya e cuido cu nan tin mester. Tin e parti di cuido medico, partinan di deporte. Tur e aspectonan mester tey pa tin un prizon cu por funciona optimal.

#special

Papia tiki, haci hopi

Pa: Armand Hessels



E programa di gobernashon di partido MEP, cu ta considera como e partido di e gobierno benidero, ya caba den su introducshon ta expone meta ambicioso. Pa mayoria parti nan ta basa riba implementashon concreto di e principionan di bon gobernashon. Principio similar ta aparece tambe den su nota 'Integridad' cu a publica na 2014. Punto di enfoke ta entre otro e Ley di Financiamento di Partido Politico, screening di politico, un codigo di conducta pa ministro y parlamentario y un ombudsman.
Su probabel partner di gobernashon POR tambe ta dedica hopi atenshon na realisashon concreto di bon gobernashon. Entre otro a haci bon uzo di e recomendashonnan di raport Calidad y di e ideanan di Fundashon Gobernashon di Calidad Aruba. Finalmente e partido mas chikito den Parlamento, esta ReD, cu a lanta primordialmente pa combati mal gobernashon y realisa bon gobernashon, tambe ta un posibel partner di gobernashon.
Considerando tur esaki, ta prome biaha cu bon gobernashon ta asina prominente den atenshon politico. No por ta otro tampoco. Pasobra e situashon penibel actual di Aruba simplemente ta consecuencia di mal gobernashon durante e ultimo 30 añanan. Tur partido cu a goberna Aruba, di un of otro manera a contribui n'esaki. E aparente concientisashon di e mundo politico cu 'no por sigui asina mas' y cu mester cambia e timon drasticamente, ta un cambio necesario den pensamento.



Sinembargo, ta trata apenas di e prome paso. Pasobra no ta suficiente pa por fin reconoce cu pa asina hopi tempo caba cos a bay malo y cu awor si tin yen di bon intenshon. Por gana e confiansa den comunidad cu por fin tin bon gobernashon solamente, si en berdad ta tuma paso concreto den e direcshon ey.
Asina e futuro partnernan den gobierno lo mester tene nan mes na nan expreshonnan cu mester limita e cantidad di minister na un pais asina chikito manera Aruba y cu asina hopi reto financiero, na maximo 7, irespecto e posibel exigencianan politico di partner pa mas puesto pa nan partido. Pero tambe e fenomeno di coordinador cu a sali completamente for di man mester mara pa awor y semper na limitashon, pues pa medio di ley! POR ta propone pa pone un maximo di 10 coordinador pa minister. E cantidad aki, specialmente den e situashon actual, ta completamente exagera. Mas bien POR lo mester saca su les for di e ministerio di mas pisa (esta Finansas) cu a ehecuta su maneho pa mayoria parti cu 4 coordinador. Lo ta di aplaudi si e partidonan lo limita nan mes na un cantidad di 2 pa maximo 4 coordinador (capacita!) pa cada ministro. Si tin keho tocante e calidad di departamento, esey no mester conduci na nombrashon di personal nobo banda di ministro, sino na un limpiesa den e departamentonan di locual no ta funcshona debidamente. Tambe e fenomeno di consehero y consulent cu a sconde durante decada bou di e capa di 'Bienes y Servicio' y cu a cobra suma fabuloso pa nan 'servicio', lo mester pertenece na pasado. E gobierno nobo por saca hopi honor (y placa) for di esaki.

Pero no ta trata solamente di cantidad, sino tambe di calidad. Asina e ministernan mester tin un historia di servicio sin ningun mancha. Un pasado dudoso of un curiculo vitae atacha mester ta suficiente motibo, a pesar di eventual 'sosten di votador', pa no reclama un asiento di ministro. Esey desde e puro comienso lo afecta seriamente e credibilidad di henter e gobierno y su bon intenshonnan. Mescos ta conta pa e coordinadornan. Tanten cu otro regla ta conta pa nan y strafblad no ta forma ningun obstaculo pa nan nombrashon, tin suficiente motibo pa duda di e bon intenshonnan di gobernante.
Pero gobierno por realisa e cambio di cultura positivo di mas grandi pa locual ta su personal si e lo pone, den combinashon cu ehecushon concreto di e kerntakenanalyse y di HBRA (Herziening Bezoldiging Regeling Aruba), nombrashon (y retiro) ademas di e renumerashon di personal di gobierno completamente den man di un organo independiente. Esaki di ningun manera por laga e color politico di personal nobo hunga un rol den nan nombrashon. E necesidad dentro den e departamentonan, e disponibilidad di e medionan y e capacidadnan di e solicitante, por ta e unico criterianan. Cu e 'cambio simpel' aki riba e tereno di mas problematico di e aparato gubernamental, e gobierno nobo lo pone un prome paso formidabel pa expone bon cla cu e ta serio cu su intenshon pa pone Aruba riba e bon caminda.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Si ainda bo ta sinti cu bo ta trapando malo, ta door cu bo ta buscando un tecnica nobo. Bo habilidad pa actua ta bin di bo confiansa. Number di suerte 05-12

Tauro
Bo ta keda haci mes un cos tur dia, cual no tin mester. E cambio lo cuminsa ora bo haci algo nobo y laga bay e rutina nan bieu. Number di suerte 58-63

Geminis
E hende nan ta acerca bo cu nan problema, nan ta confia cu bo por yuda nan. Pero ta tempo pa bo dedica un tempo pa bo, a yega ora bo conoce un tempo valioso. Number di suerte 76-19

Cancer
Ta dificil bo laga atras un recuedo doloroso y cu ta pone bo triste. Pero algo lo pasa den e siman aki cu ta bay pone bo cambia bo animo. Number di suerte 03-21

Leo
Paden di bo bosa cu ta dificil di ta emociona di e bida si no tin pasion y esperansa. Bo ta sinti cu bo ta pagando un prijs door di ta worry hopi. Ta bay bale la pena. Number di suerte 17-39

Virgo
Tin ora bo no ta logra wak e cosnan manera cu nan ta. Mantene bo mes alerta, ya cu bo ta bay logra esaki. Number di suerte 10-46

Libra
Bo tin cu spaar e cualidadnan natural den bo, amabilidad y un tiki pasenshi lo yuda na drecha cualkier problema. Number di suerte73-90

Scorpio
Tur cos ta na bo fabor, no tene miedo di nada. Aunke tin cierto cos cu bo ta kere den dje, bo por ta sigur cu e siman aki ta regalo so bo ta bay haya. Number di suerte 31-74

Sagitario
Tuma e cosnan trankil ya cu esaki lo por yuda bo hopi. Aunke awe bo por sinti bo mes liber y disfruta di e pasion. Number di suerte 65-t8

Capricornio
Tin un cambio cual lo trece un color diferente den bo futuro. Ta conseha pa tene cuidou y ta trankil, ya cu bo metanan no tin hopi ambicion. Number di suerte 30-88

Acuario
Tene pasenshi y no bay haci cosnan djis pa purba algo ya cu esaki no lo funciona. Lo cual bo ta bay pasa den dje, tume como un les. number di suerte 91-73

Piscis
Awo bo lo por haya sa lo cual bo tabata warda. Pero esaki no lo cay di shelo. Aunke si bo ta busca bo ta bay haya lo cual bo kier. Number di suerte 93-62

Resultado

9	6	2	4	8	5	7	1	3
1	8	3	7	6	2	9	4	5
7	5	4	9	1	3	6	2	8
4	3	1	2	9	6	5	8	7
2	9	6	5	7	8	1	3	4
5	7	8	3	4	1	2	6	9
6	1	7	8	3	9	4	5	2
8	2	9	1	5	4	3	7	6
3	4	5	6	2	7	8	9	1

Difficulty Level ★★★★ 10/14

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E parce hende cu tin bichi:
E no por para keto.

Busca palabra

F	N	A	W	X	W	A	W	D	T	X	A	Z	D	T
A	R	U	D	A	C	O	B	M	E	S	E	D	A	E
N	W	R	C	O	P	M	S	P	R	T	P	K	D	I
A	O	T	A	P	S	X	X	E	I	A	R	V	I	B
T	J	I	D	V	E	O	B	E	R	P	C	N	L	I
D	R	S	C	C	C	M	T	T	S	A	X	B	A	O
E	K	X	C	A	O	A	I	S	E	H	I	J	R	O
S	K	S	K	C	P	D	M	D	E	L	M	U	O	R
C	K	Z	P	I	A	I	U	P	I	L	X	X	M	M
O	Z	Y	X	R	H	M	C	M	E	X	O	E	N	L
N	D	R	I	O	A	D	T	N	F	O	H	M	I	H
E	T	O	B	T	L	B	C	N	A	W	N	L	Z	A
C	E	I	R	B	R	X	R	V	A	M	A	A	Y	G
T	G	A	X	O	I	C	I	F	E	N	E	B	T	U
A	T	S	I	N	E	M	B	A	R	G	O	R	M	O

BENEFICIO
CAMPEONATO
COMBERSA
DESCONECTA
DESEMBOCADURA
EMANCIPACION
INMORALIDAD
MOLESTOSO
PARTIDARIO
ROOIBIET
SINEMBARGO
TARTAMUDEA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	8		6	1		4	2	
4					3			9
7								
	4			3				7
8								3
1				4			8	
								8
2			1					6
	6	3		5	8		7	

Difficulty Level ★★ 10/17

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Minister Schwengle contento cu como 300 hende a participa den e prome "Caribbean Active Aging Congress"











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma luga "Caribbean Active Aging Congress", unda cu Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle tabata presente. E congreso tabata e prome organiza door di Fundacion Movemiento ta Bida. A conta cu oradornan internacional y local, cu a elabora riba e actividadnan p'e comunidad cu ta birando mas grandi. Participantenan a ricibi hopi informacion y a haci hopi pregunta na e oradornan.

Minister Schwengle a splica cu e tema di e congreso aki a haya mas atencion e ultimo 4 añanan y awor a logra organiza e prome congreso di Active Aging di Caribe aki na Aruba. E ta spera cu tur aña por sigui tene esaki y cu aporte di Gobierno, pero tambe di otro organizacion manera AZV, CEDE Aruba y SVb. El a manda palabranan di gratitud na Fundacion Movemiento ta Bida, pasobra nan tin e interes pa sigui promove pa nos grandinan ta activo y cu tin hopi beneficio.

Diasabra henter dia tabatin diferente experto cu a papia riba e temanan aki, unda cu a tuma diferente dato riba e terreno cu nan sa. "Nos ta spera cu e siguiente Gobierno y Minister cu ta bay carga e responsabilidad pa nos grandinan, pa tuma e congreso aki como un start pa bin cu un programa un tiki specifico pa nos grandinan, pa locual ta toca pa bay promove pa nos grandinan ta mas activo", asina el a expresa. Tin cifranan den mundo cu ta comproba cu entre mas e grandinan move, nan ta mas saludabel. Mas nan move, si nan cana simplemente, nan presion ta bou control, nan condicion cardiovascular ta miho y nan ta biba mas largo cu un miho calidad di bida. Ta spera cu por sigui promove e congreso aki tur aña y pasa e datonan aki den un maneho nobo pa haci nos comunidad grandi mas activo ainda.

A cuminsa cu e congreso elaborando riba "active aging", asina Presidente di Fundacion Movemiento ta Biba, Rudy Leysner a elabora. A papia riba e discuti con un persona por envehece mas activamente. P'e congreso aki tabatin oradornan di Hulanda, Canada, Brazil, Corsou y Aruba. E participacion na e congreso aki tabata grandi. Participantenan a bisa e fundacion cu mester sigui organiza tiponan di tayernan cu ta keda capacita esunnan cu ta traha cu hende grandi. Na e congreso no a conta solamente cu presencia di hendenan grandi so, pero tambe studiantenan di Universidad di Aruba, EPI y IPA.

Tur cos ta cla pa Walk & Run 5 km a yuda Aruba Paralympic Committee

ORANJESTAD (AAN): Aruba Aloe y Cool FM ta presenta diasabra awor un tremendo "Walk and Run" di 5 km formando parti di e "Challenge Aruba Endurance Festival".

E Walk and Run lo tuma lugar diasabra 21 di October 2017 saliendo pa 6 or di atardi for di riba e parking lot dilanti di Hyatt Regency Hotel. E Walk and Run ta di e tipo "Fun" unda cu lo tin varios ticket pa New York y Miami cu lo worde rifa entre e participantenan. Cu esaki naturalmente cada persona por dicidi si nan kier cana of core.



E ruta mes lo ta uno hopi atractivo bayendo dirrecion di Eagle Beach cu bistinan sumamente bunita. E lo caba back dilanti di Hyatt Hotel. Pa registra por pasa na oficina di IBISA, Aruba Aloe su oficina na Hato of online via www.challenge-aruba.com .

Tur persona cu registra pa participa lo ricibi un dry-fit t-shirt. E parti mas mihor ta apart di haci un actividad saludabel lo bay entrega un check tambe na Aruba Paralympic Committee pa nan tremendo esfuerso. Tur persona cu a registra caba tin cu busca nan t-shirt diabierna 20 di October entre 5 or y 7 or di anochi na e "Beer Garden" riba parkinglot di Hyatt Regency Hotel. Ademas diasabra anochi despues di e Run and Walk lo sigui cu ambiente musical di N Fuzion, Joyride Band, Dj Vibes y Dj Phat Tunez completamente gratis. Tambe lo tin 7 restaurant presente cu diferente sabornan delicioso.

A haya bala cayente durante chupamento di awa den dam

ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di atardi a pidi presencia di Polis na dam di Rooi Afo. A drenta melding cu un ciudadano a haya bala cayente durante chupamento di awa.

Varios persona cu tin agricultura of otro trabaonan cu mester usa awa ta chica awa di dam. Den e caso aki e persona aki a bin haye cu balanan cayente durante e proceso di chupa awa. El a avisa polis corectamente.

Polis a presenta na e sitio y atende cu nan. E patruya di Playa a tuma loke a wordo haya y bay cu nan warda pendiente cualkier desaroyo nobo.





Diadomingo awor Partido AVP ta organiza 'Dia di Gratitud'



22 di September partido AVP a haya respaldo como e partido mas grandi den eleccion. Pa di cuater bes consecutivo Pueblo di Aruba a duna lider di Partido, Mike Eman, tambe e respaldo mayor como 'votegetter' absoluto di Aruba.

ORANJESTAD (AAN): Dia 22 di September partido AVP a haya respaldo pa di tres bes consecutivo como e partido mas grandi den eleccion. Pa di cuater bes consecutivo Pueblo di Aruba a duna nos lider di Partido, Mike Eman, tambe e respaldo mayor como 'votegetter' absoluto di Aruba. Basa riba e respaldo grandi aki di Pueblo, partido AVP tabata tin e honor di a goberna Aruba 8 aña y haci cambionan grandi y historico pa Pueblo y Pais.

Partido AVP, su lider y candidatonan, ta sumamente gradicido na Pueblo Arubano pa e confianza grandi aki y e respaldo ricibi un bes mas durante eleccion 2017 haciendo Partido AVP e partido mas grandi di Aruba. Diadomingo 22 di October partido ta organiza na Cas di Partido un dia special di gratitud na e pueblo Arubano. Partido AVP ta invita su votado, miembronan, simpatisado y boluntarionan pa expresa gratitud di partido na e Pueblo di Aruba.

Tur candidatonan di Partido y dirigentenan di bario ta presente pa ricibi y gradici tur esnan cu yega pa e dia di celebracion y gratitud aki na Cas di Partido. E responsabilidad cu Pueblo a duna partido ta uno grandi atrobe y AVP ta prepara y dedica pa cumpli cu Pueblo su mandato y confianza. Hunto cu Pueblo, AVP ta sigui traha pa salvaguardia e progreso comparti y cu a logra durante e ultimo añanan, y sigui hiba Aruba padilanti!

Alumno di EPB San Nicolas di apenas 15 aña haya cu droga



ORANJESTAD (AAN): Diabierna, pa mas of menos 12'or y 20 di merdia, a dirigi un patruya di Polis pa EPB San Nicolas, unda a gara un alumno di apenas 15 aña di edad cu droga den su poder. Eynan, e unit manager di sector tecnico, kende durante un control den e rugtas di e alumno di inicial JAO, a bin haya tres sigaria di marihuana, un saco di plastic chikito cu simia den dje, un cuchio, un vapor machine color blauw y un kniptang.

A base di esakinan a detene e alumno y hibe warda, caminda a presente dilanti fiscal auxiliar, cu a want'e pa mas interogacion. A confisca tur e articulonan ya menciona. Recherche di San Nicolas a tuma e caso over.

Cas na candela a causa susto ya cu a tende explosion

ORANJESTAD (AAN): Informe a drenta diadomingo marduga via central di polis cu na Seroe Patrishi tin cas na candela. Ademas a splica e centralista cu e cas ta situa den lorada pariba di asina yama "Garashi Suriname".

Na yegada berdad tabatin un cas na candela y polis a reconoce e cas cu ta pertenece na e choller Dirksz y e cas tabata completo cubri pa candela.

A presenta patruya Oranjestad, Noord y Santa Cruz na e sitio pa cera caminda den vecindario. Despues di algun minuut brandweer a presenta y mesora e personal a actua pa domina e candela feroz. Polisnan a circula rond y nan a bay na Sero Patrishi 2 y nan a declara cu e cas ta di Dirksz y ademas nan a scucha explosion pafor di e cas.

Tambe e bisiñanan a bisa cu diadomingo gobierno tabata ruimop y basha esaki abao debi cu gobierno lo ta construi un cas pa Dirksz. E cas cu tabata kimando ta wordo benta abao pa construi un rotonde relaciona cu Avenida Watty Vos.

Polis a bay na un cas pariba di e cas na candela y polis a papia cu un meneer cu a declara di ta tio di Dirksz y ademas el a bisa polis cu ningun hende no ta biba den e cas y cu choler Dirksz ta hospeda cerca su famia na Dakota. Patruya tanto di Noord y Oranjestad a keda na e sitio te ora cu brandweer a termina.

E problema di cumpra tereno cu a worde yena cu grofvuil y cu despues ta sak





ORANJESTAD (AAN)- Na Aruba ta bon conoci di diferente dam cu a worde coba, pa sea saca santo of graniet pa por cumpli cu e demanda di construccion riba e isla.

Na final di e excavacion, ora ya e dam no ta duna mas producto, ta haya OK di instancianan local pa ta tapa esaki cu sushedad y resto di materialanan di sea construccion y te hasta cu autonan bieu.

E ta wordo yena cu loke DOW ta yama "Grofvuil".

Pa colmo despues ta pone e terenonan aki na benta y esun cu no sa, ta bira contento ora di por haya pida tereno cumpra, pa asina traha su vivienda.

Sigur un inversion cu bo kier pa dura pa largo. E problema cu dam/tereno nan yena cu grofvuil, hopi biaha despues di tempo, ta cuminsa 'kanker' (sak bay na su lugar), specialmente si tin matanan cu por putri of autonan cu ta frusta y garna den otro.

Esaki ta conduci na cu e tereno aki ya no ta keda stabil mas y cu tempo ta bo cu a inverti den bo tereno y vivienda ta bay cera conoci cu e mal momento aki.

Riba e potret aki por mira un cas, cu ya pa hopi tempo ta na benta y ta dificil pa haya cumprado, ya cu e tereno tabata uno 'yena' y gran parti di e cas mas loke tin rond di dje, a cuminsa kanker, pues sak bay di banda. E persona cu a ilusiona pa biba den un cas, bunita y cu un dushi biento, mester a core sali, pa asina scapa su famia. Logico cu bo no por sigui paga pa un cas asina y den e caso aki, Banco a tuma e cas over, pero ni kico a worde haci, ningun hende kier tribi di inverti den un cas asina cu cualkier rato, por basha completamente den otro.

Ta pesey ta hopi importante, pa prome cu bo traha bo vivienda, averigua prome, ki clase di tereno bo kier traha ariba dje, kico ta e bon y malonan di bo bisiñanan y sigur loke ta hopi importante, kico tabata tin antes ariba e tereno ey, prome cu bo hinca bo curpa den debe, perde bo placa y perde bo vivienda.

Segun Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente cu aclaracion

E ponencia relaciona cu e lista di piscanan no ta completamente corecto

ORANJESTAD (AAN) --- Referente e Decreto Nacional (landsbesluit) nobo cu a sali cu ta trata e proteccion di flora y fauna local cu ta na peliger di extincion y di balor ecologico, DNM kier a aclaria lo siguiente.

E ponencia cu e lista di piscanan incluyendo e Kreeft, ta sortonan cu awo no ta permiti pa mata of pa herida, no ta completamente corecto. Varios di e piscanan y e Kreeft ta proteha caba desde aña 1995 den e Ordenansa Nacional di Proteccion di Naturalesa articulo 13 (Natuurbeschermingsverordening). E unico sortonan cu a haya e status di proteccion e aña aki ta e Atlantic Bluefin Tuna, Nassau Grouper, Goliath Grouper y e famia di e Gutu (Parrotfishes). E Atlantic Bluefin Tuna, Nassau Grouper y Goliath Grouper ta sortonan cu ta mundialmente den peliger di extincion a base di datonan internacional.

Pa loke ta trata e famia di Gutu, tin rapportnan di entre otro United Nations cu ta demostra e balor ecologico di e famia di Gutu pa cu e rifnan di coral. E famia di Gutu a haya e status di proteccion pa e motibo cu su presencia den e rifnan di coral ta hopi importante. Si e Gutu no t'ey pa come e alganan cu ta crece riba e rifnan esaki lo causa e morto di e coralnan ya cu e alganan ta crece mas liher cu e coral. Na mesun momento e morto di e coralnan ta causa desaparicion di e diferente sortonan di pisca y otro bida marino cu ta depende di e rifnan di coral. E desaparicion di coralnan den nos awanan lo tin un efecto negativo pa nos mesun piscadonan cu ta depende di e piscanan cu ta biba riba nos rifnan.

Manera menciona caba, DNM kier enfatisa cu e otro piscanan y entre otro e Kreeft y e Calco, ta sortonan cu tin un status di proteccion for di aña 1995 y e Calco for di añanan 80.

Na 2007 a institui e 'Commissie Flora en Fauna' cu a haya un concepto di lista di flora y fauna for di Santa Rosa (DLVV). E 'Commissie Flora en Fauna' a involucra e dos autoridadnan riba e tratado di CITES cu ta Departamento di Veterinario y Santa Rosa (Santa Rosa ta representa tambe den e directiva di Centro di Pesca di Hadicurari) pa sigui traha riba e lista aki.

A scucha e dos departamentonan aki y a ricibi nan sugerencianan cu ta inclui den e lista. Tambe e 'Commissie Flora en Fauna' a inclui e lista di piscanan di coral e tempo aya caba cu tabata inclui 108 sorto di pisca di coral.

Na 2013 Departamento di Legislacion a manda e lista aki pa DNM pa splica detayadamente cu argumento fuerte, pakico tur e sortonan di flora y fauna ta riba e lista pasobra no tabata tin motivacion suficiente di esakinan.

DNM a traha riba criterianan pa e sortonan por bini e lista proteccion aki. Tambe DNM a haci un peticion na Santa Rosa y Servicio Veterinario pa entrega nan motivacion pakico e sortonan indica mester ta riba e lista aki. Pa loke ta trata e piscanan, usando e criterianan traha, a keda solamente di e 108 sortonan di pisca riba e lista original di e 'Commissie Flora y Fauna', e famia di e Gutunan y e Nassau Grouper. Acerca a bin e Goliath Grouper y e Atlantic Bluefin Tuna.

Tur e sortonan cu ta proteha for di aña 1995 caba, tambe a forma parti di e lista. Asina nan a haya extra proteccion incluyendo entre otro nan webo y nan neishi.

Na 2017 Raad van Advies a sugeri pa tur sorto di pisca di coral bini riba e lista aki un biaha mas. DNM a analisa e sugerencia y a mustra Raad van Advies cu esaki no ta cumpli cu e criteria traha pa bini riba e lista di proteccion y cu e lo bay afecta e piscador tambe.

DNM mester remarca cu Santa Rosa a haya e lista di flora y fauna na 2013. Di cual nan a manda nan motivacion pa proteccion di e sortonan di flora. Pero riba e lista di fauna nan no a duna comentario. Loke si tin cu remarca ta cu tabata tin hopi discusion riba e Kreeft cu si of no e ta proteha, y si e no ta proteha pa e ora bini cu regulacion di entre otro e Kreeft.

Cu asombro por tuma nota cu Santa Rosa, awor cu e ley ta na vigor, ta bin cu e remarke cu nan lo bay wak cua efecto e lista di flora lo tin riba criadornan di cabrito, mientras cu nan mes a yuda traha riba e lista di matanan. Ningun momento den e proceso Santa Rosa a trece esaki como punto di atencion.

DNM ningun momento ta contra di e piscadornan. Al contrario, DNM lo ta dispuesto pa traha conhuntamente cu nan. E punto di salida, claro, no por ta cu no por proteha ningun sorto di especie marino. Si ta bay opta pa regulacion, ban haci esaki conscientemente. Varios biaha DNM a pidi instancianan, entre otro Hadicurari y Santa Rosa e rapportnan, cu nan mes a indica cu nan tin, cual nunca nan a manda pa asina DNM logra yega e meta aki.

DNM mester aclaria tambe cu e ley no ta un ley di piscamento sino un ley pa proteccion di naturalesa incluyendo nos bida marino. Lama ta di nos tur pero e no ta un fuente inagotabel di recurso.

Experience Store di Digicel inaugura na manera festivo



























ORANJESTAD (AAN) --- Diasabra ultimo Digicel a inaugura su prome Expierence Store na Tanki Leendert, unda cu clientenan a yega pa asina experiencia e servicio nobo cu nan ta ofrece. Desde 9:00 AM te cu 6:00 PM Digicel Aruba tabatin prijs special p'e dia aki.

Digicel Aruba ta orguyoso di nan tienda nobo, unda cu e clientenan por bin experiencia e servicio nobo. E servicio na Experience Store ta completamente diferente, pasobra no tin solamente e counter unda empleadonan ta warda pa atende clientenan y tin un fila pero awo e empleadonan lo ta atendiendo clientenan riba e workfloor mes. Nan lo ta canando cu un tablet pa acerca clientenan y por haci benta riba e tablet. Esaki ta algo completamente nobo cu Digicel a bin cun'e. Clientenan por cana den e tienda unda cu tin un mesa y aki nan por mira cua ta e celular nan kier cumpra y despues por haci e compra.

Den Experience Store tin e area di "Discover". E area aki tin un play station y ora cu un mayor bay cu su yiu, e mucha por hunga na e play station mientras e ta warda riba su mayor scoge su celular. E Experience Store nobo aki di Digicel Aruba ta ofrece un experiencia diferente na tur su clientenan.

Diasabra a tuma luga apertura di e localidad nobo desde 10:00 AM pa 12 PM, unda cu e prome 50 clientenan a haya snacks y refresco. E dia aki tabatin prijs special riba e celularnan Postpaid modelo Samsung S7 y Samsung S8, celular prepaid pa un Samsung Galaxy J2 y e plan di Hybrid p'e Samsung Galaxy J2.Tabatin entretenimento e mainta aki tabata radio Massive, pero tambe e promo girls cu tabata parti un regalo di Digicel. Tambe clientenan a haya sa mas di My Digicel App cu ta brinda nan diferente opcion, manera paga online.

Marketing & Branding Manager di Digicel, Jennifer Kock a gradici e Retail Team cu a haci un trabou tremendo, unda cu nan a percura cu e tienda a keda cla na tempo, pero tambe e manager di tienda cu a haci un bon trabou esta Junella Courtar. Clientenan a sali for di Experience Store contento cu e servicio nobo aki y cu nan celular nobo.

Remitido

E piscadornan tin razon pa keha?

Laga mi limita mi mes na 4 punto den e discusion.

(1) Nan ta bisa cu Santa Rosa (DLVV) no tabata envolvi den e discusion encuanto e creaccion di e ley cu awor t'asina pisa den boca di e piscadornan. Esaki NO ta correcto; DLVV a ser envolvi. Ta question di busca e minutonan (notulen) di e reunionnan pa haya sa mas concreto kico a ser treci dilanti pa DLVV.

Den un comunicado di prensa siman pasa Directie Natuur en Milieu (DNM) a trece varios vez dilanti cu realmente Santa Rosa a ser debidamente envolvi! Nan a mustra riba lo siguiente:

Na 2007 a institui un 'Commissie Flora en Fauna' cu a haya un concepto di lista di flora y fauna for di Santa Rosa. E 'Commissie Flora en Fauna' a envolucra e dos autoridadnan riba e tratado di CITES, esta Departamento di Veterinario y Santa Rosa (e ultimo aki ta representa tambe den e directiva di Centro di Pesca di Hadicurari) pa sigui traha riba e lista aki.

A scucha e dos departamentonan menciona y a ricibi nan sugerencianan cu ta inclui den e lista.

DNM a haci un peticion na Santa Rosa y Servicio Veterinario pa entrega nan motivacion pakico e sortonan indica mester ta riba e lista aki. Pa loke ta trata e piscanan, usando e criterianan traha, a keda di e 108 sortonan di pisca riba e lista original di e 'Commissie Flora y Fauna', solamente e famia di Gutu y e Nassau Grouper. Acerca a bin e Goliath Grouper y e Atlantic Bluefin Tuna.

DNM mester remarca cu Santa Rosa a haya e lista di flora y fauna na 2013 pa duna nan comentario. Riba e lista encuanto e.o. pisca, nan a duna ningun comentario.

Na final di nan comunicado DNM a trece un punto interesante dilanti. Nan ta bisa textualmente: "cu asombro por tuma nota cu Santa Rosa, awor cu e ley ta na vigor, ta bin cu e remarke cu nan lo bay mira cua efecto e lista di flora lo tin riba criadornan di cabrito - mientras cu nan mes a yuda traha riba e lista di matanan!"

Wel sr. director di DNM, e 'chiste' aki di Santa Rosa no mester asombra bo – pasobra casi sigur bo ta bon na altura cu e propio directora di Santa Rosa ta cría cabrito, no kyer cumpra cuminda suficiente pa su animalnan y ta prefera di laga nan malogra nos mondinan den tur libertad!

(2) Ta cuanto persona realmente ta biba 100% di piscamento? Pues, cu ta por lo menos 40 ora pa siman riba lama? Segun mi, un cantidad masha chikito mes! E gran mayoria di nan ta HOBBY-ISTA; esta, nan tin nan trabao y entrada fiho y na banda nan kyer un entrada extra. Y como hobbyista nan ta bringa feroz pa mantene esaki y goza di e 'free for all' cu ta existi – probechando di e rikeza di nos awanan, pero nan no kyer contribui na e bienestar general, den sentido di PAGA IMPUESTO riba loke nan ta bende! Ta pa e motibo aki nan no kyer inscribi nan mes na Camara di Comercio.

E hechonan aki ta laga bo cu solamente un conclucion, esta cu e piscadornan hobbyista a perde tur nan credibilidad y hustificacion pa ta rabia y 'indigna'.

(3) E lista (di pisca) ta basa riba tratadonan internacional na cual nos comunidad ta mara. Y como cu nos no tin un instancia cu ta investiga e cantidad di ehemplarnan di cierto especienan, nos mester proteha nan simplemente door di prohibi totalmente pa saka nan for di lama. Ta te na momento cu nos tin un instancia di investigacion, nos por ta mas 'suave' den regulacion di un que otro. Justamente e sortonan mas gusta, mester ser proteha! Pa di tal manera nan no caba por completo den nos awanan! Den e reunion na Paradera e sugerencia a bin dilanti pa regula e piskamento di langusta y a menciona Florida como ehemplo. Wel, ta bon cu e persona NO a menciona cu e hobbyistanan na Florida ta ser permiti pa coy kreeft durante solamente DOS DIA pa aña! Empresanan, cu un vergunning por supuesto, por coy langusta durante 7 luna pa aña. Pa mas informacion encuanto e regulacion na Florida, mira esaki: http://myfwc.com/fishing/saltwater/recreational/lobster/

(4) Desde inicio di añanan nobenta cierto instancianan no-gubernamental a bringa pa institui un parke marino, cubriendo e formacionnan coralino di e punto p'ariba di nos isla te na Arashi – te na un profundidad di sesenta (60) metro. Ami awor ta propone un vez mas pa institui tal parke y pone un control estricto riba e territorio indica. Si Bonaire ya pa basta aña ta gosando di un parke asina, mi no ta mira motibo pakico nos no por tin algo asina. Ta question di studia bon con nan sistema ta funciona y check cual puntonan nos por mehora – e.o. esun di finanzas. Claramente e 'conditio sine qua non' ta cu e ministro encarga cu e cartera di naturaleza, tin e ba….. suficientemente grandi pa bin cu tal parke. Y un tip importante p'e: ta casi sigur cu tal parke por genera suficiente entrada cu e no mester ningun cen di gobierno!

Ademas mester regula den e espirito di e tratadonan internacional e lama pafor di e parke. Loke mester bin mesora ta un proteccion 100% di e kreeft durante varios aña largo, pa di tal manera duna e sorto aki e chens pa recupera den cantidad grandi.

Drs. Adi Rasmijn.

Dangui Oduber di MEP ta convenci cu tur hende lo sinti e cambio cu Gobierno nobo

ORANJESTAD (AAN): E siman aki oficialmente e formacion di e gobierno nobo ta cuminsa. Den fin di siman gobernador di Aruba a apunta sra Evelyn Wever Croes como formador pa e proximo gobierno.

Despues di un ronde di informacion caminda un rapport di informador a worde entrega na su excelencia gobernador e momento a yega pa forma un gobierno nobo. E gobierno nobo aki lo ta uno di coalicion respetando e rsulatdo di eleccion di dia 22 september 2017.

Segun Dangui Oduber, pueblo a papia y a pidi pa coalicion y esaki ta e resultado cu nos mester bay traha cune. Ta un hecho cu pais Aruba a worde laga na werki, bancarota, destrui y sin perspectiva. Nos sa kico ta e situacion, nos a pidi pueblo e confianza pa atende cu e situacion penoso aki y na e momentonan aki nos ta cla pa asumi nos responsabilidad.



Segun Oduber, nan kier pa pueblo ta consiente cu e gobierno nobo lo ta uno transparente y uno cu di berdad ta bay traha na biniestar y progreso di e pais aki. E gobierno nobo su tarea ta pa pueblo sinti e cambio den nan cartera y sinti e cambio den nan manera di biba. Nos lo percura pa un alivio pa e cartera, nos lo percura pa un crecemento economico cu lo yuda crea empleo y lo yuda mehora e situacion financiero. Nos kier trece e siguridad back pa pueblo cu a bay perdi ultimo 8 añanan aki. Nos kier tur hende por cana liber sin tin miedo cu nan ta worde atraca of horta. Nos kier nos Aruba back.

Cu optimismo nos ta mira un futuro briyante pa tur cu ta biba riba e pais aki. Porfin un aire fresco ta supla atrobe riba nos dushi Aruba caminda lo tin un gobierno integro cu tey pa sirbi su pais. Nos no tin ningun interes pa traha pa un grupito sino nos unico interes ta pa pone e hende central den nos gobernacion. Nos ta spera cu e proceso di formacion cana manera ta worde premira y mas pronto posibel Aruba tin su gobierno nobo.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



Deporte Local

Organisacion di Feyenoord hopi satisfecho cu e desaroyo di e hoben futbolista Arubano, Jayroy Aparicio









ORANJESTAD(AAN)--- Despues di a permenece pa mas di 4 luna na Hulanda, e hoben futbolista Jayroy Aparcio a haya su prome evaluacion entre coach, Jayroy y su mayornan Ale y Sue Ann. Mester bisa cu Feyenoord a informa e mayornan cu nan ta hopi contento cu e desaroyo di e hoben Arubano den nan fila, su progreso ta bisto y ta bay den e direccion desea. Su desaroyo futbolisticamente ta riba e bon caminda y esey ta hopi importante. Den luna di Februari 2018 lo tin un di dos evaluacion y na final di campeonato, na e evaluacion final aki, Feyenoord lo informa tur mayor si nan yui por keda pa e siguiente aña den e organisacion profesional.

Sin duda esaki ta yen uno cu orguyo ora nos tende noticianan asina ki. Bo gemoed ta yena ora bo pensa cu kizas un dia e hobencito aki lo ta den e ekipo grandi representando mas cu claro Aruba. No tabata facil pa famia Aparicio tuma e desicion pa bandona Aruba y sigui e soño di cualkier mucha. Un oportunidad unico a presenta y esaki mester wordo gara cu dos man. Hopi exito famia Aparicio y specialmente Jayroy. Cu nos bon Creador iluminabo cada dia pabo sigui hasi bo best y disfruta di cada oportunidad presenta













Deporte Local

Deportivo Nacional a bay cu victoria riba Riverplate



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi e di dos wega di e campeonato 2017-2018 di futbol di division honor a continua unda cu e Riverplate a topa e campeon di e campeonato anterior Deportivo Nacional. Deportivo Nacional a sa di domina e wega y na final a bay cu e victoria di 5-1.

Desde trempan Deportivo Nacional a bay den atake unda cu na 7 minuut di wega C.A. Carabali de la Cruz ta habri e marcado. Wega ta continua unda cu Riverplate a haya posicion di e bala y Theo Teixeira a deposita esaki den e net na 17 minuut wega. Riverplate a busca pa pasa e defensa di Deportivo Nacional, pero no tabata logra haya e buraco manera nan tabata desea. Na 28 minuut di wega Bryan Bedoya a anota e di 2 gol pa Deportivo Nacional. Faltando un par di minuut p'e prome tempo termina, Kenroy Ranger a anota e di 3 gol pa Deportivo Nacional.

E di dos tempo a inicia cu un Deportivo Nacional dicidido pa mantene e bentaha, mientras cu Riverplate tabata busca pa corta bentaha di gol. Na di 48 minuut di wega un biaha mas Kenroy Ranger a haya chens pa anota e di 4 gol di e anochi aki. E hungadonan di Riverplate nan rendimento a cuminsa cay y aki ta unda cu Deportivo Nacional a probecha y Edward Clarissa a anota e di 5 gol na 77 minuut. E wega a continua unda cu Riverplate a purba wanta e team di Noord te den 90 minuut.

Director tecnico di Deportivo Nacional, Dreyer Bracho, a indica cu desde trempan nan por a domina e wega, unda cu tur hungado tabata pendiente di kico nan mester a haci durante e wega. Tabata importante pa Deportivo Nacional di a domina e wega desde trempan aunke Riverplate a empata e wega. E 5 golnan aki a duna e hungadonan mas confianza p'e siguiente wega y asina mes nan sa cu no mester celebra hopi, pasobra apenas e campeonato a cuminsa y tin teamnan cu un plantamento mas miho. Nan siguiente wega lo ta diasabra 21 di October contra Dakota y Deportivo Nacional lo prepara nan mes na e mesun manera. P'e wega aki nan ta invita e fanaticonan pa yega stadion y apoya nan. Director Tecnico di Riverplate, Alejandro Avila a expresa cu a enfrenta e ultimo campeon di e campeonato cu ta un bon team y tabata bon forma cu un gran cantidad di hungado. E ta haya cu Riverplate tabatin un encuentro dificil, pasobra na comienso nan por a controla e bala, unda cu a empata e wega pero despues a bin tiro di pinalti y esaki a costa Riverplate pa bin back den e di dos tempo. E team mes a cay hopi durante e rendimento y esey a duna e resultado aki. Pa loke ta e di dos wega e preparacionnan lo sigui manera e ta bayendo, pero e coach ta kere cu e diferencia e biaha aki ta cu nan lo tin 7 hungado clave. El a splica cu 4 hungado estelar tabata suspendi pa motibo di carchinan di e campeonato anterior y tabatin hungadonan den exterior pa cuestionnan di trabao. Riverplate ta kere cu teniendo back e hungadonan estelar p'e siguiente wega e rendimento lo ta miho. Riverplate su di dos wega lo ta contra Bubali diabierna awo y ta invita fanaticonan pa yega stadion y apoya e team.























Deporte Local

Curso di referee a cuminsa

Pa 6 siman largo lo prepara refereenan nobo pa fluit wega

ORANJESTAD (AAN): E campeonato di futbol division honor 2017-2018 a inicia diabierna anochi y pa cu esaki semper tin referee, kendenan ta esunnan encarga pa dirigi e weganan. Pero pa esaki Arubaanse Voetbal Bond (AVB) durante henter e aña tabata planeando diferente cursonan pa instructor, coach y refereenan. AVB a haci e curso di referee pa asina por haya mas persona cu ta interesa pa forma parti di e mundo di futbol, pero den e caso aki como un referee. Weganan no por tuma luga sin presencia di un referee, pa cu esaki AVB kier duna cursonan pa refereenan cu nan haya transcurso di e lunanan di e campeonato pa asina nan por fluit wega riba nivel. Hopi hende no sa pero pa aña AVB ta organiza 1600 wega pa campeonato, asina Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff a expresa. Federacion ta organiza hopi wega y pa cu esaki mester di refereenan y esey ta e motibo cu ta organiza e cursonan aki pero tambe pa haya mas referee pa haci uzo di nan durante e cantidad di wega cu ta tuma lugar.



Casi tur dia lo bay tin wega y mas referee tin, mas miho por dirigi e weganan, asina Richard Dijkhoff a elabora. Asina aki por tin competencianan di nivel hopi mas halto, pasobra hopi biaha referee por tende cu hende ta bisa cu e nivel di futbol ta abou. Pero si tin refereenan riba un nivel halto y esaki ta haci cu e por guia e weganan den un bon forma. Por ilustra esaki den e nivel di e weganan na momento cu tin bon referee. Esaki ta e intencion di AVB, unda cu lo tin mas curso di esaki. Na e momentonan aki AVB ta papiando cu KNVB y CONCACAF pa introduci un academia di referee na Aruba, pero den e lunanan padilanti lo sigui amplia riba esaki. E curso di referee a inicia diabierna y e curso aki ta e enseñansa basico di referee. Head of Referee Oslin "Oshi" Kock a indica cu tur referee a cuminsa cu e parti aki. E curso aki lo dura 6 siman pero unda cu ta 3 dia den fin di siman. Cada siman e lesnan lo ta di diabierna pa diadomingo, unda cu diabierna lo duna les den sala mientras cu diadomingo lo ta riba veld na Yara. E certificado aki ta duna e participante un base pa asina e por sigui te bira un referee di AVB. Na veld no por yega pone un hende y fluit wega, Oshi Kock a expresa.





E curso aki ta bon hinca den otro cu despues tin hende tin e oportunidad pa sigui bay dilanti y bira referee di AVB mes. Tin cierto rekisitonan cu nan mester sa y e comision di referee ta analisa esaki. "Tur esunnan cu kier bini y kier sa e regla, ta cuminsa cu e curso basico", asina Oshi Kock a expresa. Despues di e curso e Head of Referee lo analisa y lo acerca e participantenan pa sigui cu e siguiente step. Durante e campeonato aki lo bay bin hopi cambio, unda cu esunnan cu a participa den e curso caba tambe lo ta den e weganan.

Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff

A hunga mas di 1600 wega di futbol durante campeonato 2016-17

Na ocasion di apertura di e campeonato 2017-18

ORANJESTAD(AAN)--- "Pa mi ta un honor grandi pa ta para Boso dilanti awe pa duna inicio na un otro campeonato nacional, e biaha aki ta esun di Division di Honor 2017- 2018. Mi ta bisa honor, pasobra no ta mas cu algun siman pasa, cu mi tabatin e honor di conta cu un sosten mayoritario di clubnan di futbol di Aruba, pa mi sigui dirigi Arubaanse Voetbal Bond pa 4 aña mas. Mi ta priminti Boso cu lo mi dedica mas tempo, mas energia, mas dedicacion y aplica mi experencia y conocemento pa hiba futbol na e nivel mas halto cu nunca antes nos a conoce", asina Ing. Richard Dijkhoff, Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a bisa den su discurso diabierna anochi na apertura di e campeonato Division di Honor 2017-18 den Stadion Guillermo P. Trinidad. Pa haci esey, e organisacion ta conta cu un ekipo, no solamente den directiva di AVB, pero tambe rond di dje cu ta conseh'e y acesora nan pa tuma e miho decisionnan, semper cu futbol central. E intencion ta pa, den e siguiente lunanan, atrae profesionalnan pa sigui eleva e nivel di futbol. AVB ta pasando di un organisacion di boluntarionan, pa un organisacion profesional. "Mi ta masha orguyoso di bisa cu tanto CONCACAF como FIFA ta dunando nos un bon man den esaki", di acuerdo cu Richard Dijkhoff. Papiando di e organisacionnan internacional, Aruba e ultimo añanan a traha duro pa mehora nos nomber na e nivel ey. Nos ta orguyoso di anuncia cu nos ta masha bon mira den Caribe cerca CONCACAF, na Hulanda cerca KNVB y na mundo cu FIFA. Tur e organisacionnan aki ta brindando nos apoyo, tanto financiero, pero tambe cu conocemento. "Pa loke ta futbol na Aruba, mi por bisa cu ultimo aña, e deporte Rey a luci den gran forma. E campeonato 2016-2017 a produci no menos cu 1600 wega, entre tur e liganan, di mucha te veterano, den cual tin mas o menos 3 mil futbolista. Cu orguyo mi por bisa cu futbol ta e deporte mas practica na Aruba y tambe na mundo! Futbol no ta solamente un deporte pa competi, pa anota gol, pero tambe e ta promove disciplina, union, ta uni clubnan y paisnan", asina Richard Dijkhoff a duna di conoce. Resumiendo, e Presidente recien reeligi di AVB a dirigi su mes na tur presente den stadion. "Mientras cu FIFA y CONCACAF ta determina pa sigui aporta cu Aruba, mientras cu AVB ta determina pa sigui profesionalisa e organisacion, mientras e clubnan ta determina pa sigui train y gana, nos mester e mesun determinacion aki di Bo, como fanatico, pa sigui sostene Bo ekipo preferi. Con bo por sostene? Dor di bin wega, apoya y promove bo team". Na final, Richard Dijkhoff a bisa "Pa awor, sin papia mucho mas awo, mi kier desea tur 10 team tur clase di exito. Ban traha hunto pa sigui desaroya nos futbol y mantene como nos deporte Rey!"



Sarah Quita Offringa ta logra un premio mas



ORANJESTAD (AAN) - Den e weekend tras di lomba e regatista Arubano a competi den e famoso Brouwersdam y un bes mas a domina henter e competencia pa algun dia largo. Esaki mas cu claro a duna e prome lugar riba e podium y e titulo como e mihor freestyle windsurfer di Europa.

Sarah Quita Offringa ta triunfa den e competencia di Brouwersdam y ta logra conkista e titulo maximo Europeo den freestyle!!!

Kizas e la bira algo cu ya nos a custuma cune caba pero cada triunfo ta un algo cu Aruba mester ta orguyoso di dje. Masha pabien Sarah Quita, un otro trofeo mas scirbi riba bo nomber y pa Aruba.

Keda pendiente pasobra un di e dianan aki lo por cuminsa vota pa e World Sailor of The Year Award den cual nos orguyo Sarah Quita Offringa ta nomina.

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart a test e mashinnan di CBB

Diabierna ultimo tabata tin e apertura di e Gym nobo di Centro di Bario Brazil y e atletanan di
Train Hard Fight Smart tabata presente pa e apertura aki y nan por a test algun mashin.
Esaki ta nobo pa hopi di e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, mirando cu na training nan
sa haci uso di nan mesun forsa pa nan train forsa. E atletanan a purba varios mashin, manera
e bais, bench press mashin y e otro mashinnan pa sinti con esakinan ta traha. E topico aki lo
bay bira un punto di agenda den e proximo reunion di Brazil Taekwondo Stichting.
Centro di Bario Brazil su gym ta pa tur hende haci uso di dje y nan kier pa e muchanan cu ta haci
uso di e veld di yerba artificial, cancha di volley ball y basketball haci uso di e gym aki tambe.
Sr. Willy Willems y Chico Harms ta masha contento cu Centro di Bario Brazil ta conta cu un otro actividad adicional pa e hobennan.



















"Light up the Path" Fun Walk & Run di Mary Joan Foundation ta dia 29 di October



ORANJESTAD (AAN): Mary Joan Foundation ta invita e comunidad di Aruba pa forma parti di na Fun Walk & Run cu ta tuma lugar dia 29 di october. Un caminata cu pa conscientisa tur hende pa sostene e pashentnan/sobrevivientenan balente di cancer di pecho y tambe pa recorda esunnan cu a fayece.

"Light up the Path" Fun Walk & Run, cu lo cuminsa na Plaza Betico 6'or di mainta y ta termina eynan bek. E ruta lo ta den Oranjestad y ta organisa pa 297Runners y pa cu esaki e ruta lo tin e nomber di "Papi's Route."

Tur hende ta bon bini pa participa na e caminata cual tin un costo chiquito y cupo ta limita. E prome 1000 participante cu inscribi lo ricibi un dri fit shirt, boter di sport y wristband. E aña aki Aruba Bank a facilita e proceso di pago pa su clientenan cu su servicionnan di Online Banking. Cu Aruba Bank App, Aruba Bank Online y ABO bo ta scohe "Light up the Path" (MJF) den e address book y bo por pasa na e oficina di Mary Joan Foundation cu bo prueba di pago y asina ricibi bo articulonan.

Tambe e ticketnan ta disponibel na, Ibisa Eagle, Citgo Essoville, Drop 'N Nuts, Gallo Rojo y na oficina di Mary Joan Foundation.

Mary Joan Foundation ta conta cu e participacion di comunidad di Aruba pa participa na e "Fun & Run Walk" pa asina sigui cu nan trabou pa esnan cu mester di nan sosten den nos comunidad.



Aruba su presentashon Bonaire Regatta cu Microboats













ORANJESTAD(AAN)---Despues di 6 aña Stichting Aruba Minature Sailingboat ta bolbe partisipa na e competencia nan di Micro Boat cu ta tuma lugar na Bonaire, enconnecion cu dia nan di Regatta. Stiching AMS a sali dia 10 Oktobe'17 cu un delegashon di 15 persona, entre nan 6 Kapitan y 9 Fanatico. Un pabien Grandi na Bonaire Regatta cu nan Celebrashon di 50 Aña.

Stichting AMS a wordo compaña pa e siguiente kapitan nan;
Aymerick Albertus
Jeandrick Albertus
Everaldo Dirksz
Raji Lamper
Ryan Lamper
Jacinto Martis
Raymond Prescot

Biento no tbta copra cu e micro boats nan manera mester ta, pero asina mes Aruba a sa di trese 4 Trofeo Cas cu a keda den e forma aki;
Categoria 30 Inch
Jeandrick Albertus cu su boto ARMY na di 2 luga
Aymerick Albertus cu su boto MOLESTER na di 3 luga
Categoria 35 Inch
Raji Lamper cu su boto Big Star a titula CAMPION
Jacinto Martis cu su boto Piet Blo Blo na di 2 luga
Tambe nos tin varios boto cu a cai den e top 5 nan den cada categoria entre otro Isis, Fofoti, Driftwood.
Stichting AMS a wordo presenta pa 2 Kapitan di 4 Aña y tin di remarca cu Jeandrick Albertus a logra trese premio Cas.
Nos a pasa dianan hopi dushi mes na nos hermana isla Bonaire.Ta jama danki na Aruba y Bonaire cu a juda nos di un of otro forma pa nos por a realisa e biahe.

DEPORTE INTERNATIONAL

Polonia si ta cabez di grupo na Mundial y Spaña no



SUIZA: Door cu Spaña, e campeon di Copa Mundial 2010, no ta den top 7 di e ranking mundial di FIFA, e pais ta bay wordo hinca den e di dos pot pa tiramento di lot pa Copa Mundial 2018 na Rusia.

Remarcable ta cu Polonia si ta bay ta cabez di un grupo y ta bay ta den pot nr. 1.

E prome 7 paisnan riba e lista nobo di ranking di FIFA ta Alemania, Brazil, Portugal, Argentina, Belgica, Polonia y Francia.

Hunto cu e pais anfitrion cu ta Rusia nan ta bay ta den e pot nr. 1 cu ta di e cabesnan di grupo y no por cay cu otro den mesun grupo.

Tiramento di lot pa e Copa Mundial ta bay ta riba prome di December na Kremlin.

Propietario di Napoli ta exigi pa laga top hungadornan di e equipo riba banki contra Manchester City



NAPOLI: Tur cos na Napoli mester hala un banda, pa e equipo purba bira campeon di Italia pa prome biaha desde 1990.

Propietario di Napoli, esta Aurelio De Laurentiis , a laga sa Dialuna cu e ta verwacht di coach Maurizio Sarri, cu e ta bay duna tur e top hungadornan di e equipo un sosiego pa e wega di Champions League awe contra Manchester City.

"Mi ta kere cu e hungadornan cu mas minuut hunga mester haya un sosiego, pa mantene nan fit y den bon forma", segun De Laurentiis.

Proximo Diasabra Inter ta bay ta di bishita cerca e lidernan di Serie A y e wega ey ta mesun importante cu esun di Diamars, segun e propietario di Napoli.

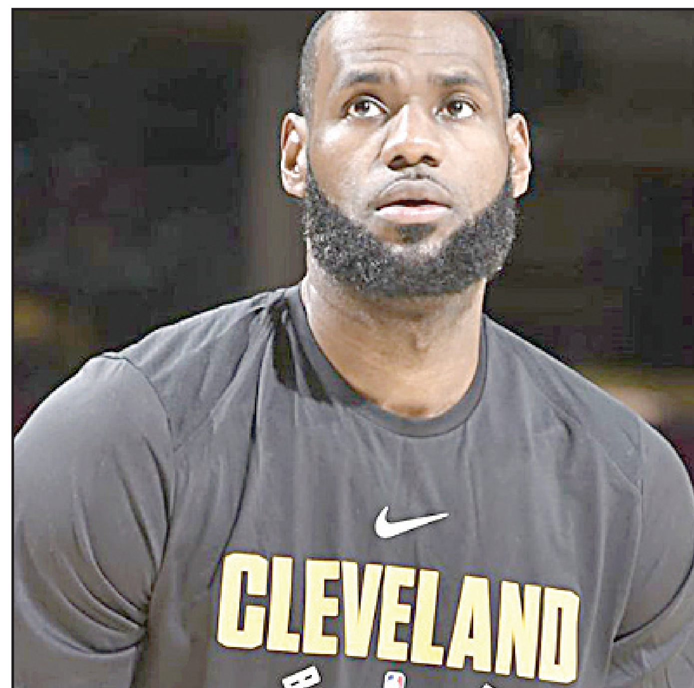
"Den Europa nos no tin nodo di gana tur wega, sino nos tin cu djis sobrevivi e fase di grupo", el a sigui bisa.

Sinembargo, Napoli despues di dos wega di Champions League no tin ningun siguranza cu nan lo pasa pa proximo rond.

Nan ta na di dos lugar actualmente, empata cu Shakhtar Donetsk.

Ambos equipo tin 3 punto, mientras cu City tin 6.

Le Bron a test su enkel y ainda no ta sigur si e ta hunga e prome wega di temporada awenochi



CLEVELAND:

Awenochi e temporada nobo di NBA ta cuminza y un di e streanan mas grandi di e campeonato, esta LeBron James, no ta sigur si e lo bay hunga.

E strea di Cleveland Cavaliers na September a lesiona su enkel y door di esaki apenas el a participa den 1 wega di pre-temporada cu Cavaliers.

Diadomingo James a test enkel robez durante un session di entrenamento, pero ainda e no ta sigur si e ta bay hunga e prome wega di su equipo, cu ta bay ta na cas contra Boston Celtics.

James a lesiona e enkel riba 27 di September y e no a participa na e prome 3 weganan di practica di Cavaliers, prome cu el a hasi su debut siman pasa contra Chicago Bulls.

El a hunga durante di 30 minuut y e lo por a molestia e enkel atrobe den e wega.

Giants ta sorprende Broncos, pa prome triunfo di temporada



DENVER: Diadomingo anochi porfin new York Giants a logra nan prome triunfo di temporada, despues di perde nan prome 5 weganan.

E triunfo a bin como un sorpresa, pasobra tabata contra Denver Broncos, cu tabata faborito grandi pa gana e wega.

New York a cuminza fuerte y na halftime e score tabata 14-6 na nan fabor.

Den e prome tres quart-nan di wega Denver no a logra anota un touchdown.

Tabata te den ultimo quart cu nan a logra un touchdown, pero tabata demasiado laat, pasobra Giants a gana e wega 23-10.

New York su record awor ta 1-5, mientras cu Denver ta 3-2.

Quarterback di Giants Eli Manning a completa 11 di su 19 pasonan pa un total di 128 yarda, cu 1 touchdown.

Pa Broncos dos quarterback a drenta den accion.

Trevor Siemian a completa 29 di su 50 pasonan pa 376 yarda, 1 touchdown y 2 intercepcion, mientras cu Brock Osweiler a completa 2 di su 4 pasonan, pa 18 yarda.



Noticianan for di Hulanda

Hopi hende a probecha di e 16 October mas cayente den historia di Hulanda



HULANDA: Dialuna tabata e 16 di October na Hulanda cu mas calor den historia.
Cerca KNMI na De Bilt, mey mey di e pais, e temperatura a yega 24,4 grado Celsius, cu ta 3,2 grado mas cayente cu e record anterior di 21,2 grado.
Na diferente caminda na Hulanda mas di 25,2 grado a wordo midi.
Na Eindhoven y Maastricht por ehempel, e temperatura 4:30 di atardi a yega 25,5 grado.
Hopi hende a probecha di e bon tempo door di bay laman, sinta riba teraza, of bishita parkenan di atraccion.

Pushi cu 5 pata ta bay wordo examina na Universidad di Utrecht awe



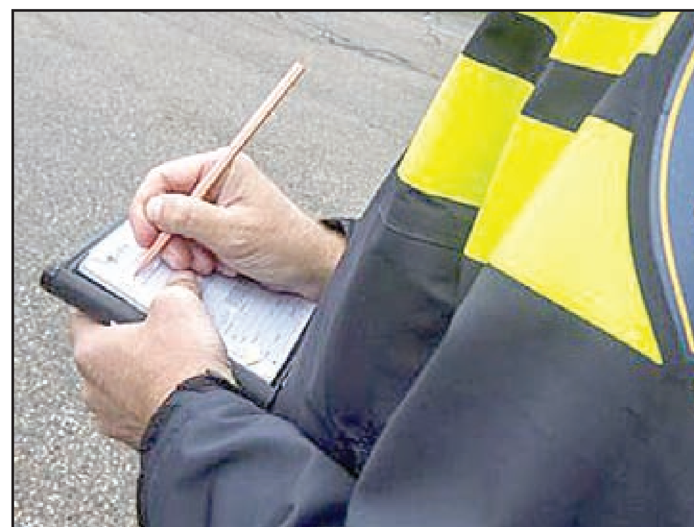
UTRECHT: Awe ta bay ta un dia grandi pa e pushi di Rotterdam Quin, cu tin 5 pata.
E ta bay wordo examina na e facultad di Veterinario di Universidad di Utrecht, unda cu lo traha un plan di tratamento.
E doño di e pushi a duna e bestia na e expertonan pa e wordo trata.
E bestia a wordo encontra siman pasa den Rotterdam Zuid y segun veterinario Leen den Otter, e di 5 pata ta pega na lomba di e pushi y e bestia ta sinti dolor ora di cana.
El a indica cu e tratamento por bira algo bastante complica y e no ta un caso di simplemente amputa e pata.
E veterinario a bisa si, cu tur cos lo wordo hasi pa mehora e situacion di e pushi cu tin 6 luna di edad.
Diferente veterinario a ofrece pa yuda e pushi gratis, pero segun Otter prome tin cu investiga kico ta e mihor manera pa yuda e bestia.

Candela grandi cerca planta pa procesa sushi na Amsterdam



AMSTERDAM: Cerca planta pa procesa sushi AEB den Australiëhavenweg na Amsterdam-West, Dialuna atardi tabata tin un candela grandi.
Segun un vocero di brandweer, e candela a cuminza den un deposito.
E deposito ey a wordo completamente destrui.
Den dje tabata tin diferente tipo di sushi, incluyendo bateria y luznan tl.
E vocero a bisa cu e baterianan no a coi candela.
No a midi concentracionnan halto di substancianan quimico den e aire, pero brandweer a conseha tur hende si pa keda pafo di e huma.

Homber a causa conmocion na Dordrecht, canando rond mustrando su parti priva



DORDRECHT:

Diadomingo atardi tabata tin conmocion den Dordrecht, ora cu un homber di 26 aña tabata cana den centro di e ciudad cu su parti priva pafo di su carson.
Polis a confirma esaki, mientras cu TV Rijnmond a reporta cu e homber mientrastanto a wordo deteni, pa actonan contra decencia publico.
Ainda no ta conoci pakico e homber a hasi locual el a hasi.

Noticia Internacional



Potret di presidente di Merca Donald Trump. E mandatario a rechaza acusacionnan di acoso sexual contra dje, cu a tuma lugar durante campaña electoral di 2016, considerando esaki como "noticianan falso". "Loke mi por bisa ta cu nan ta totalmente noticianan falso. Ta falso y inventa", Trump a declara na prensa, un dia despues di divulgacion di informacionnan cu husticia a ordena nan equipo di campaña pa entrega tur documento relaciona cu acusacionnan di acoso sexual dirigi contra dje mientras e tabata candidato pa partido republicano.

Merca a bisa cu eleccion na Venezuela no tabata ni husto ni liber

WASHINGTON: Merca a condena ayera eleccion di Gobernadornan di Venezuela, expresando cu nan no tabata liber ni husto, y a priminti uza nan poder economico y diplomatico pa apoya Venezolanonan cu ta busca restablece democracia den e pais petrolero.

"Nos ta condena falta di eleccion liber y husto riba diadomingo na Venezuela. Voz di pueblo Venezolano no a wordo scucha", segun vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert.

"Mientras regimen di presidente Venezolano, Nicolas Maduro sigui goberna cu un dictadura autoritario, nos lo traha cu miembronan di comunidad internacional y nos lo pone tur peso di poder economico y diplomatico di Merca pa respalda Venezolanonan mientras nan ta busca restablece nan democracia", el a agrega.



Preocupacion di gobierno di Donald Trump riba eleccion "desgraciadamente" a tuma lugar, e texto a indica, cu a enumera "falta di observador internacional independiente y creible", "falta di auditoria tecnico pa conteo di Conseho Nacional Electoral (CNE)" y "cambionan di ultimo minut di centronan di votacion sin aviso publico".

E declaracion emiti pa vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert, tambe a denuncia "manipulacion di diseño di papelnan di voto" y "disponibilidad limita di machinenan di votacipn den barionan di oposicion".

"Mientras regimen di Maduro sigui cu un dictadura autoritaria, nos lo traha cu miembronan di comunidad internacional y nos lo pone tur peso di poder economico y diplomatico di Merca pa apoya pueblo Venezolano mientras nan ta busca restaura nan democracia", e comunicado a conclui.

Embahador di Merca den Nacionnan Uni, Nikki Haley, tambe a cuestiona resultado di eleccion Venezolano.

"Un eleccion solamente ta legitimo si ta liber y husto, y desde principio, esey no ta ningun di dos", segun un comunicado. "Mester tin un auditoria di proceso electoral. Mester tin respet pa boluntad pa hende", el a agrega.

Maduro a proclama victoria di su partido den eleccion regional di diadomingo, cu 17 Estado pa oficialismo, pero resultadonan a wordo rechaza inmediatamente pa oposicion, cu segun CNE a haya apenas cinco. E resultado den un Estado ainda no a wordo defini.

Merca a alerta riba riesgo di parcialidad den eleccion.

Den un comunicado, a menciona nan preocupacion riba inkietud di "ciere di centronan di votacion den zonanan di oposicion", e "manipulacion di diseño di votonan" y existencia di un "patronchi di descalificacion pa motivacion politico y arbitrario di lider y candidatonan di oposicion".

Alemania a adverti peliger di guera despues di medidanan di Trump pa acuerdo nuclear Irani

BERLIN: Si Merca termina cu acuerdo nuclear cu Iran of bolbe impone sancionnan contra Tehran nan por causa cu Iran desaroya armanan nuclear y aumenta peliger di un guera cerca di Europa, segun Minister di Asuntonan Exterior Aleman.

Presidente Mericano, Donald Trump, a rechaza siman pasa pa certifica formalmente cu Tehran ta cumpliendo cu acuerdo di 2015, apesar cu inspectornan internacional a bisa cu nan ta cumpliendo cu esaki, y a adverti cu nan por caba cu e acuerdo.

Minister di Exterior Aleman, Sigmar Gabriel, a bisa na radio Deutschlandfunk cu Trump a manda un "señal peligroso y dificil" mientras gobierno di Merca tambe ta lidia cu crisis nuclear di Noord Korea.

"Mi preocupacion ta loke ta sucede na Iran of cu Iran desde perspectiva di Merca no ta un problema Irani, sino cu otronan rond mundo considera si nan mester cumpra armanan nuclear, ya cu e acuerdonan lo wordo destrui", Gabriel a bisa.

"Nos yiu y nietonan lo crece den un mundo hopi peligroso", el a bisa.

Gabriel a añadi cu si Merca termina cu acuerdo of si nan bolbe impone sancionnan contra Tehran, esaki lo duna un bentaha na Irani-nan mas conservador, cu ta contra negociacionnan cu Occidente.





Noticia Internacional

UE a adopta sancionnan nobo contra Noord Korea



Union Europeo (UE) a adopta ayera sancionnan nobo contra Noord Korea, riba "persistencia di menaza cu ta representa pa paz y estabilidad internacional" pa nan programa nuclear, Conseho di UE a anuncia.

"Conseho a adopta medidanan autonomo di UE pa sigui aumentando presion riba e pais", a indica e institucion Europeo di aprobacion di Canciyernan di 28 pais di UE reuni na Luxemburg.

Europeonan ta prohibi, concretamente, tur inversion di UE den e pais asiatico, "den tur sector y "benta di productonan petrolifero refina y di petroleo crudo", Conseho di UE a informa.

E 28 miembro a baha di 15.000 euro (17.700 dolar) pa 5.000 limite di importe di transferencianan personal pa Noord Korea, bao sospecha riba uso "pa apoya programanan ilegal nuclear y di misilnan balistico di e pais", e fuente a agrega.

UE a dicidi tambe no renova permisonan di trabao na Noord Koreanonan, sin inclui personanan bao di proteccion internacional, y añadi tres persona y seis entidad na su lista petro pa apoya programanan di desaroyo nuclear.

E total di persona y entidadnan cu UE a impone sancionnan ta 41 persona y 10 entidad, e institucion cu ta representa paisnan Europeo a indica.



Prins Harry di Inglatera a duna un discurso durante WellChild Awards na London, Inglatera. E premiacion ta reconoce curashi di muchanan cu malesanan incurable, y di nan famia y equipo medico.

Lidernan a anuncia plan global pa combati malesanan no transmisible

Participantenan di Conferencia di Malesanan No Transmisible cu lo tuma lugar na Uruguay lo traha riba un "ruta" cu ta establece un marco comun di politica pa reduci e recurencia di malesanan, segun presidente anfitrion, Tabare Vazquez.

E evento di Organizacion Mundial di Salud (OMS) cu lo tuma lugar diaranzon y diabierna na Montevideo, lo conta cu asistencia di representantenan di 94 pais di Africa, America, Asia y Europa.

E reunion lo conta cu participacion di presidentenan Mauricio Macri di Argentina, Michelle Bachelet di Chile, y Horacio Cartes di Paraguay, entre otro hefenan di gobierno y ministernan, ademas di agencianan di Nacionnan Uni y expertonan di tur parti di mundo, segun e organizacion.

E asina yama, "Ruta di Montevideo" lo sirbi di base pa discusion di tema den siguiente Asamblea General di Nacionnan Uni na 2018, e mandatario Uruguayo a señala.

E meta ta reducir den un di tres parti pa 2030, mortalidad prematuro pa malesanan no transmisible pa medio di prevencion y tratamento, OMS a informa riba nan website.

Esaki "ta documento hopi extenso y conciso, pasobra ta analiza varios nivel di participacion y accionnan cu gobiernonan sociedad civil y academia mester tuma, pa enfrenta e problema, cu ta costa miyones di bida humano y cu por wordo evita", el a señala.

Malesanan cardiovascular, cancer, diabetes y malesanan respiratorio cronico ta entre retonan principal alrededor di mundo.



Venezuela a acusa Union Europeo di "cuestiona boluntad" di pueblo Venezolano

CARACAS: Gobierno Venezolano a acusa Union Europeo (UE) y algun di nan pais miembro di "cuestiona boluntad" di pueblo, despues di escepticismo demostra pa lidernan comunitario y Gobiernonan Europeo pa loke ta trata resultadonan di eleccion regional den e pais.

"Manera nos a adverti riba diabierna, UE y algun di Estadonan miembro (subordina na Trump), a cuestiona boluntad di Pueblo Venezolano", Minister di Asuntonan Exterior di Venezuela, Jorge Arreaza a bisa riba Twitter.

Su colega Spaño, Alfonso Dastis, a mustra horanan prome di ta partidario di aclarea resultadonan di eleccion di Gobernador regional di diadomingo, na unda oficialismo a obtene 17 di e 23 gobernacion segun resultadonan oficial no reconoci pa oposicion.

Dastis a expresa esaki durante su participacion den un Conseho di Minister di Asuntonan Exterior di UE y a revela cu e alto representante comunitario pa Politica Exterior, Federica Mogherini, a considera e resultadonan "sorprendente" durante e reunion y a pidi "investiga kico a tuma lugar realmente".

Ministerio di Exterior Frances a mustra nan preocupacion pa condicionnan "discutible" cu e proceso electoral a transcuri, debi na "iregularidadnan grave" y "ausencia di transparencia den verificacion" denuncia pa oposicion.



Paranda cu Balashi a cuminsa cu un bon celebracion









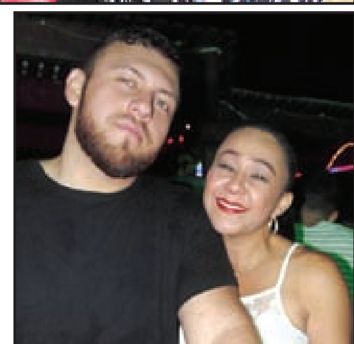






















ORANJESTAD(AAN)-- Na Linear Park tabata tin un dushi apertura di Paranda cu Balashi caminda cu tabata tin grupo di Gaita y tambe banda nan hasta Brassband cu tabata e sorpresa di anochi cu cancion nan di fin di anja. Linear Park tabata sumamente yen, y tur hende sigur a pasa un dushi anochi.



Museo di Antiguedad a haya bishita di e grupo Movemento pa Bida

ORANJESTAD(AAN) Na Brazil na Museo di Antiquedad a haya bishita di Grupo Movemiento pa bida.
Nan a bin wak e colecion nan di diferente articulo di antes. No solamente por a bin wak e articulo nan di antes nan a hay awa di lamoenchi of of juice di tamarijn y pan boyo. Nan a pasa un rato agradabel hunto.























Un "predador den internet" Britanico a confesa mas di 100 crimen cibernetico

Un cientifico Britanico a declara culpable di 137 acto penal cometi den internet, entre nan incitacion di viola un mucha di cuatro aña, segun agencia nacional di criminalidad (NCA).
Matthew Falder, di 28 aña, conoci como "evilmind" y "666devil" den internet, tabata gaña cu e tabata un muher, un artista pa asina acerca na su victimanan y pidi nan pa manda potretnan di nan sin paña of parcialmente sunu.
Di e manera aki, el a logra di chantahea mas di 50 victima, di mucha pa adultonan, y a difundi y comenta potretnan humiyante di nan den cierto websitenan.
"E obhetivo tabata humiya e victimanan", segun NCA.
Falder tambe a filma su amigonan mientras nan tabata baña, despues cu el a instala camaranan scondi den diferente lugar.
"Den 30 aña di trabao, nunca mi a yega di wak actonan asina horible, cu unico obhetivo tabata causa sufrimento y dolor", agente Matt Sutton, menciona pa NCA a informa.
"Eaki tabata un investigacion hopi compleho riba un predador online cu pa varios aña a pensa cu e por a scapa di ley y explota sexualmente y di manera sadico na victima vulnerable", el a añadi.
E geofisico, cu a haya su diploma den universidad prestigioso di Cambridge, y trahando den su postdoctorado den Universidad di Birmingham, a wordo deteni na su lugar di trabao na Juni. Ayera el a reconoce e hechonan durante un audiencia hudicial.

Oposicion Venezolano a haya un golpi cu derota electoral



Oposicion Venezolano lo anuncia nan strategia despues di haya un golpi den eleccion regional di diadomingo, na unda gobierno a gana 17 di 23 gobernacion den disputa y cu resultado nan ta rechaza.
Cera den un skina pa gobierno, dividi y critica den nan mesun grupo, Mesa di Unidad Democratico (MUD) ta enfrenta e reto di yega na un union mas fuerte, despues di nan derota tanto den urna como den marchanan cu entre April y Juli a laga 125 morto sin logra nan obhetivo di retira presidente Nicolas Maduro.
Oposicion a pidi un "auditoria total" di e proceso, pero Maduro, sigur di un triunfo cu el a yama definitivo, a anticipa su apoyo na un revision completo.
Pa oficialismo, cu tabata tin 20 gobernacion, tabata un victoria pa logra 17, pasobra encuestanan tabata duna MUD posibilidad di gana hasta 18 Estado.
Aunke falta un Estado pa defini, segun poder electoral, acusa pa oposicion di sirbi gobierno.
Riba nivel nacional, chavismo a obtene 54% voto contra 45% di oposicion. "Chavismo ta bibo, ta riba caya y ta triunfante", Maduro a bisa, pensando ya den eleccion presidencial di 2018.
Analistanan a puntra kico a pasa cu encuestanan, specialmente con oposicion, cu gana eleccion parlamentario di 2015, a perde tanto apoyo electoral y Maduro a gana cu un 80% di impopularidad pa grave crisis economico cu ta asfixia e pais.
- Mas protesta?
Caracas, azota pa caos cu manifestacionnan apenas dos luna, a amanece den calma ayera, incluyendo den oost, base di oposicion. Ni un 'cacerolazo' di protesta a wordo scucha.
"Awo nos por sinti un ola di depresion generaliza pasobra hende por pensa cu caminda electoral tampoco ta funciona", segun politologo Luis Salamanca, kende a pronostica "mas confrontacion" politico.
Hefe di campaña di MUD, Gerardo Blyde, a pidi organiza "actividadnan riba caya di apoyo" na un auditoria. "Nos mester sigui lucha", segun Carlos Ocariz, kende a perde su disputa pa gobernacion di Miranda.

Trump a bisa cu Cuba ta responsable di atakenan diplomatico di Merca

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a asegura cu e ta kere cu "Cuba ta responsable" di supuesto atakenan acustico contra 22 funcionario Mericano riba isla y cu a desata un crisis diplomatico bilateral.
"Si mi ta kere cu Cuba ta responsable, si mi ta kere", Trump a bisa den un conferencia di prensa na Cas Blanco.
E mandatario no a haci mas comentario riba esaki, mas aya di asegura cu loke a tuma lugar na Havana tabata "un atake hopi inusual".
Departamento di Estado di Merca no a culpa oficialmente Gobierno Cubano di atakenan y a insisti cu nan no tin conocemento di "kico of ken" a provoca e incidentenan, un tema cu ta bao di investigacion di Bureau Federal di Investigacion (FBI).
No obstante, Washington si ta acusa Havana di no cumpli cu su obligacion di garantiza seguridad di funcionarionan Mericano den nan teritorio.
Gobierno Cubano, di su banda, a nenga tur responsabilidad di e incidente y a asegura cu nan ta investigando desde cu a registra hechonan, y nan a keha riba falta di cooperacion di autoridadnan Mericano na momento di comparti informacion y di falta di pruebanan di e sucesonan.
Siman pasa, hefe di gabinete di Cas Blanco, John Kelly, a asegura cu, den su opinion, "Gobierno Cubano por pa atakenan di diplomatico" Mericano na Cuba.
Vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert, a bisa despues cu Kelly tabata referi probablemente na obligacion cu Gobierno Cubano tin, bao Convencion di Viena, di "garantiza seguridad di personal diplomatico" Mericano.
E "atakenan" a causa cu Departamento di Estado a reduci nan cantidad di personal den Embahada Mericano na Havana, loke a causa suspension di emision di visa y limita nan servicionan consular na tramitenan di emergencia.
Ademas, Washington a ordena siman pasa, expulsion di 15 funcionario di Embahada Cubano na Washington, un paso cu a aumenta tension bilateral.



Polis a hinca articulonan paden y cera porta di Circle K

ORANJESTAD (AAN): Tabata diabierna pasa di tres 'or di marduga cu central di polis a instrui patruya Oranjestad pa nan bay na ex Circle K. relaciona cu kiebro. Na yegada polisnan a constata cu porta dilanti di e localidad ta destrui y cu e esaki ta habri.

Pafor di e edificio tabata tin diferente articulo. Central di polis a yama doño di e localidad y a pone na altura di e sucedido. Central di polis a notifica patruya cu e doño no por presenta na e momento ey y cu e lo pasa durante dia y si mester e lo yama polis.

E doño a puntra si polis por hinca e articulonan paden y si por cera e porta. E porta a wordo cera pa polis .

Polis no a topa cu "Montore"

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu molester di un choler, polis Noord a bay diasabra mainta na Reality supermarket. Na yegada polis a core cu e choller for di e tereno. E persona cu a reporta, di inicial W., a declara na e patruya cu e choller mas biaha ta presenta y ta pidi clientenan placa.

Central di polis a wordo poni na altura di e caso. Patruya di San Nicolas diasabra mainta tambe a bay atende e choller cu ta cana cu pida palo den carera di Pos Chikito.

Ta trata di e choller conoci como "Montore" cu ta di remate. E señora di inicial M. a declara na patruya cu enberdad Montore ta way out pero e no ta na e sitio mas. Patruya a tira bista den e area sin a topa cu "Montore" aki.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza. Salmo 23;1

Fundacion Facilidadnan Deportivo (F.F.D.)
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Aura Fuentes-Lacle

(mihorconoci como Lola)

Mama di nos colega
Beatrix Gomez

Directiva, Staf y Personal di Fundacion Facilidadnan Deportivo ta expresa su mas profundo condolencia na famianan di nan colega.

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo dificil aki.

Tante Tina De' l'Isle



T ante un persona ehemplar y hopi respet
I cu hopi carisma pa su prohimo nan
N unca tante a bisa awor no por
A mor y Cariño semper mi a scucha di Tante

Tante sosega na paz

Di bo sobrina: Ingrid Magaly, Greta, Leocadia, Francisca, y sobrino Maiky

Semper Tante tabata den nos Curazon y nos lo recorda Tante cu e mes un cariño den nos curazon y oracion

Condolencia y hopi forsa na yiunan y demas famia.



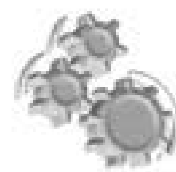
Cu profundo sentimento nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Bertha Maria Britten

Mama di nos colega sra. Michelle Roos
Staf y personal di Biblioteca Nacional Aruba
ta extende su mas sincero condolencia na
Michelle, Edwin, Marielle y Garrick

cu sra. Bertha Maria Britten

Sosega na paz den reino di señor



ALVAST

Algemene Vakbond der Stafleden

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, directiva di sindicato ALVAST kier participa fayecimento di:

Sra. Flora Maria Lacle

mihor conoci como Chichi
(Mama di os colega y miembro Shirley Lacle-Nicolaas)

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 17 di Oktober 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta. Theresita Conception na San Nicolas

Nos ta manda palabranan di profundo condolencia na nos colega y miembro Shirley y demas famia y desea nan hopi forsa den e momento dificil nan aki.



Tanki Leendert nr. 10-B, Unit 11 - Tel: 588-0015 / 593-3307

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
Director di
KROZENDIJK Pest Management & Supplies N.V.
ta participa fayecimento di:

Sra. Flora Maria Lacle



Ex-colega di hopi aña na
Dir. VGH, Dienst G.K.M.B.

Cu Todopoderoso tuma Flora den
su Reino y dune sosiego eterno.

Alavez nos ta desea henter famia hopi
forza pa carga e perdida grandi aki.

Cu Flora sosega na paz.

Na een mooi leven samen, maar veel te kort, is van ons heengegaan mijn lieve man en onze vader.

Guillermiro Gonzalo Ras



Bekend als Miro
Aruba Den Haag
10 januari 1954 13 oktober 2017

Sonja Ras - Aluwi
Desiree
Jessica

Correspondentie-adres:
Kamper foelieplein 20
2563 HX Den Haag

U kunt afsheid nemen van Miro op donderdagavond 19 oktober in de rouwkamer van Stijl & Traditie, Hofzichtlaan 115 te Den Haag (Florence-Mariahoeve) van 19.00 tot 20.00 uur

De afscheidsdienst zal gehouden worden in de kapel van Florence-Mariahoeve, Hofzichtlaan 115 te Den Haag op vrijdag 20 oktober om 14.00. Aansluitend is de informele condoléance.

De crematie zal in stilte plaatshebben.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Oracion pa awe:

Señor! Yena mi cu fe, perseveransia y spiritu di orashon.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

With deep sorrow in our heart we announce the passing away of

Augustina V. "Tina" de L'Isle

in life a Life member of

The Women's Club of Aruba

MAY SHE REST IN PEACE

Van: Nederland - Aruba
Mijn naam is

Wesley Andrew Virgil Maduro

*20-12-1985 †5-6-1988

Wordt Woensdag 18-10-2017
Om 10uur s'ochtends
Herbegraven in de familie graf
Aula: Ad Patres, dan naar Sabana Basora

Ouders: Elvia Maduro en Ovi Henriquez
Ooms, Tante's, Nichten en Neven
Peet Tante Ivonne Maduro Hart en Peet Oom †Hector Ruiz en kennis en verdere familie, bekende en onbekende.
U bent van Hartelijk Welkom.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Profesion di maestro, profesion cu ta duna satisfaccion



ORANJESTAD (AAN)--- Tur aña e interes pa studia na IPA ta grandi. Henryène Abdul, graduado di 2016, ta conta su motivacion pa studia na IPA."Mi semper a gusta ta bezig cu mucha. Mi gusta wak pa mi prima y primo chikito y bay por ehempel wak pelicula cu nan. Mi no tabata sa kico mi kier a bira despues cu mi a gradua di HAVO, pero mi mama tabata haya cu e profesion di maestro ta algo cu ta pas cu mi. Despues di HAVO mi tabata considera IPA y Universidad di Aruba. Mi a opta pa bay studia na Universidad di Aruba unda mi a haya mi propedeuse di e estudio *Financiële Economie*. Despues di esaki mi a opta pa bay studia pa maestro di Economia na Hulanda. Aki ta unda cu mi a realisa cu mi ta prefera di traha cu mucha di edad mas jong. Pa e motibo aki mi a regresa Aruba y a continua cu mi estudio na IPA. Durante mi practica mi a repara cu mi ta gusta para dilanti klas y traha cu mucha. E profesion di maestro no ta facil. Expectativa di un maestro ta hopi halto. E profesion no ta encera solamente educa un mucha. Banda di esaki bo ta bezig ta yuda e mucha cu su desaroyo. Aunke cu e profesion aki ta exigi hopi di bo mes, mi ta haya esaki un bunita profesion paso mi ta stima mucha. Sin cu e muchanan sa nan por alegra mi dia. Mi ta mira e profesion aki como un reto y e ta duna mi satisfaccion."

IPA ta invita particularmente henter e comunidad di Aruba pa asisti na su Dia Publico p'asina cera conoci cu nos instituto en general y e ambiente estudiantil en particular, conoce nos facilidadnan y tambe pa haya informacion di loke IPA ta haci. IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO, EPI y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na e Dia Publico aki dia 4 di november 2017. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi. Durante e Dia Publico aki lo duna informacion general di e estudio di maestro pa Enseñansa Primario, Movecion y Salud, Bachelor Papiamento, Bachelor Hulandes, Bachelor Ingles, Bachelor Spaño y Master Educational Needs. Banda di esaki lo tin presentacion di proyecto di studiante y exposicion di e diferente areanan di formacion di e estudio di maestro pa haya un miho bista riba kico e estudio ta encera. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario, Movecion y Salud, Bachelor Papiamento y Bachelor Hulandes. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Banda di esaki tur persona cu ta interesa den Bachelor Ingles y Bachelor Spaño por pasa IPA pa ricibi informacion y yena un formulario di interes. Tambe lo tin un "Food & Bake Sale" organisa pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

ASTEC
Aruba Stevedoring Company NV

Aruba Stevedoring Company (ASTEC) N.V.

Ta participa fayecimento di:

Sra. Augustina Veronica de L'Isle-Rafael

Wela di Sr. Ernand (Mike) de L'Isle nos Director.
Staff y personal di ASTEC ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na famia di e fayecida. Cu dios por duna nan hopi forsa y Consuelo den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Augustina sosega na Paz.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimentodi:

Filomena Croes-Boekhoudt

Mihor conoci como "Mena"

*11-06-1948 - †16-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Preveni abuso di mucha

Pakico nos No ta Warda Secreto den nos cas

ORANJESTAD (AAN) -- Segun informe di Sticht-ing Respetami, “algun luna pasa nos como famia a bay come na cas di algun amistad. Mi a cana drenta den cushina y mi a mira un di e mamanan ta kinipi wowo cu mi mientras e ta dunando mi yiu homber un di dos cuki caba.

E mama aki ta bisa mi yiu poco poco den su horea: “Shhhh ta un secreto… no bisa bo mama”. Pa mi grato sorpresa mi yiu a sclama: “Ohhhh, pero nos no ta warda secreto den nos cas. Nos ta haci sorpresa pa otro.” Na e momento ey mi a pensa, *mi yiu a comprende y e no tin miedo di papi’e, danki Dios.”*

Un regla importante den nos cas ta “no mag di tin secreto”. Nos tin e regla aki pasobra tene secreto ta un di e ingredientenan clave cu ta conduci na abuso sexual di mucha. E predador sexual ta conta riba e hecho cu e mucha lo warda e secreto. Tin ora hasta ta test e mucha prome door di puntr’e pa warda un secreto chikito y inocente pa wak si e por warda un secreto mas grandi despues.

Nos mester siña nos yiunan cu nos no ta warda secreto, ni tocante cos chikito y inocente manera un cuki. Haci nan consciente tambe cu no mester warda ningun secreto. Por ehempel: “NO tene secreto ora un hende mishi cu bo partinan priva.”

E mama cu a bisa mi yiu homber pa warda e secreto ta un amiga di mi y mi sa cu e no tabata tin mal intencion. Na otro banda, e interaccion aki a crea e oportunidad pa mi por a comparti cu ne nos “Reglanan di Seguridad di nos Curpa”.

Mi a cont’e cu nos tin “sorpresa” en bes di secreto. Un sorpresa ta algo cu bo ta warda pa tempo cortico y despues bo ta comparti e sorpresa lagando otro hende sinti contento. Pero un secreto ta wordo warda pa semper y hopi biaha e secreto ta pa proteha algo cu lo laga hende bira tristo.

Reglanan di Seguridad di nos Curpa ta un esfuerso pa mantene nos muchanan safe contra abuso sexual. Y asina duna nos muchanan e herment necesario pa e tin mas curashi y comunica na otro hende cu nan ta fuera di alcance (off limit) pa wordo abusa.

E Reglanan di Seguridad di nos Curpa ta wordo colga memey den nos cushina. Prome biaha cu nos a colga e reglanan nos a papia hunto cu e muchanan riba cada un di e reglanan y nos a palabra cu ora un situacion ta presenta nos lo repasa nan atrobe.

Ora un mucha sa kico e reglanan di seguridad di su curpa ta y e sinti su mes cu forza pa bisa “No” na mishimento no apropia y di no tene secreto, esaki lo comunica na un abusado cu e mucha ta fuera di su alcance (off limits).

“Señor ta mi wardador,
min’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

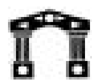
Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:

Sra. Flora Maria Lacle
Miho conosi como: Chichi
*16-10- 1932† 12-10-2017



Na nomber di su yiunan:
Carlos Nicolaas
Ronnie, DetaNicolaas y yiunan
Maria (Mary) Nicolaas
Shirley Lacle Nicolaas y yiu
Ronald Nicolaas y Mama di su yiunan
Manera yiu: Rudy Lacle y Patricia y yiunan
Albertico Nicolaas y Olga y yiunan
Evelyn (lienchi) Lacle y yiunan
Rumannan: Carmelo (Bubu) Lacle
†Dominico Lacle
†Chinda Albertsz Lacle
NietoyNietanan: AnouskaHazelNicolaas,Esposoyyiunan
Shavier Nicolaas y yiu
Shavienne Nicolaas
Jonathan Nicolaas (Hulanda)
Janely Nicolaas (Hulanda)
Joally Nicolaas (Hulanda)
Bisanieto, Bisanietanan:
Edillienne Nicolaas
Thyshaun y Tamya Hazel
Jadrick Nicolaas y S_Jay Rodriguez
Elize Nicolaas
Iha: Diego Vrolijk
Bon Amiganan di cas: Chenda Croes
Chicka Hose
Sula Jansen
Marcolina Kock
Aling Wing
Mildro Geerman

Tur Cuñanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, , Comer y Compernan, demas famia, amigo y conocirnan.
Miembronan di Flor di Brazil y Flamboyan
Ex coleganan di GeleKoorts Muskiet Bestrijding.
Demas famia: Vrolijk, Lacle, Nicolaas y demas famia na Aruba, Corsow, Bonaire, Hulanda cu ta mucho pa mentiona
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 17 di Oktober 2017 pa 4’ or di atardi na Misa StaTheresita Conception na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas
E restonan mortal di nos mama Chichi stima lo ta reposa for di 2’or na misa Sta Theresita. Lo tin un box disponible pa Wit GeleKruis
Adres pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home Dialuna 16 oktober 2017 di 7or pm pa 9or pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolenciapor wordomanda ribanos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

HOME GOING CELEBRATION OF:



Mrs. Marie Cecilia Brooks -Carti
Sunrise: 8th, June 1941
Sunset: 12th, October 2017

She was the wife of the late Mr. †Samuel Brooks and Stepmother of the late †Samuel Brooks II

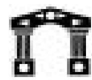
Her Loving Daughters: Judy Vanessa Brooks & Aretha A. Brooks
stepduaghter Renee Denita Mays all in USA

Grandchildren:
Dameman Davis, Justin Brooks, Adrieanna Brooks Branden Brooks, Douglas Brooks, Samuel Brooks Ashley Bryant, Elijah Grantall in USA
Great Grand’s Caleb Davis, Kalin Davis, Carter Grant, Jel’lyana Brooks, ilyanie Brooks all in USA
Parents: †MR. Erick and Amabel Carti
Brothers: Baldwin Carti, †Ericus Carti
Sisters: Monica Jack, Juanita Thompson, Elaine Carti, Shirley Carti, Annie Lanoy, Patricia Carti, Christalia Carti, Sandra Richardson-Carti
Brothers in Law: Vincent Jack, JohnnyLanoy, Etienne Richardson
Therapist, Rydy & Lai-ping Carti
Other Nieces, Nephews, cousins, family and friends too numerous to mention
Special friends ex collegues of Tropical flavor @ Radisson and Ritz Icescream parlor Sofia, Maria, Lucy, Cielo, Rosa, Chena Maduro and family, Mr Bernard y Lucia Schmidt, Rita Roberts in Holland

She was related to the: Brooks, Carti’, Richardson, Gumbs, Lanoy, Thompsons, Jack, Blijden, Davis, Grant, Wilson, Tromp, Giel, Farro, Zimmerman, Duporte, Rombley, Morris, Artsen, Warner, Arndell, Arrindell, Thomas, Geerman, Kelly, Benjamin, Simmons, Evertsz, Schinkel, Romney, Albertus.

The Viewing / Wake is
Wednesday 18th, October 2017
At Ad Padres 7:00pm -9:00pm

The burial will be
The funeral will take place on Thursday 19th, October 2017 at 3.30 pm in The Seed of Life Church In San Nuciolas and from there to the Catholic cemetery in Sabana Basora.


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Alco sensor a registra 935 UG/L

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Noord diabierna anochi a para e vehiculo A-10748 pa controla un cu otro y a resulta cu e chofer tabata bao influencia di bebida sterki.

Patruya a acudi na e sitio cu e “Alco Sensor” y e chofer a supla y e aparato a registra 935 UG/L. E homber J. H. a wordo detene y a hiba na warda polis Shaba y presenta dilanti fiscal auxiliar.

SIMAR a boga pa pasa ley di Restructuracion Salarial for di aña 2016

ORANJESTAD (AAN)-- Directiva di SIMAR a tuma nota cu tin hopi remarke riba tanto Parlamento, como riba SIMAR pa cu tratamento di e ley di Restructuracion Salarial di maestronan.

Ta asina cu SIMAR a forma parti di e "stuurgroep" cu a traha pa basta aña na un structura nobo di salario di maestronan y otro actornan importante den enseñansa. E structura ta inclui discribcion di e diferente funcionnan y e forma con e empleado lo por crece den entrada durante su trayectoria profecional.

Na luna di mei e "stuurgroep" a culmina cu su trabou y a entrega e documento en cuestion na minister di enseñansa, Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar. Parlamento na su turno a trata e ley y a lansa su preguntanan pa cu esaki. E preguntanan aki, cu tabata encera algun investigacion, a ser contesta. Pues e unico paso cu tabata falta ta pa pasa e ley.

No ta den man di sindicato pa yama of exigi reunion di Parlamento y sindicato no tin control riba su funcionamento. Nos por a tuma nota cu desde eleccion Parlamento di Aruba no ta funciona optimal mas. Basa riba e echo aki, SIMAR ta di opinion cu no ta responsabel pa trata e ley ya cu ta trata di un ley cu tin peso financiero y ta di suma importancia pa e posicion huridico di e empleadonan en cuestion.

SIMAR a haci tur intento posibel pa e ley por a ser trata mas pronto cu ta posibel. A busca contacto cu presidente di e "stuurgroep" na diferente ocacion pa informacion di e desaroyonan. Esaki sin exito. Tambe directiva a pidi reunion cu presidente di Parlamento, Sra. Mervin Whyat-Ras pa haya informacion di e motibo pa no trata e ley y pa mustr'e e importancia pa haci esaki mas pronto cu ta posibel. Esaki sin a ricibi ningun reaccion.

Directiva a tuma nota riba medionan social cu ainda tin hopi maestro cu no ta na haltura di e desaroyonan pa cu e ley y ta tribi di acusa SIMAR di no a percura pa informa nan. Esnan prome yama pa duna informacion ta e dunador di trabou. SIMAR ta sirbi su miembronan cu ta aporta na e sindicato y a tene varios reunion informativo desde inicio di e trayectoria pa tene nan debidamente informa. Asta a yega di invita no miembro pa sierto encuentronan, maske no ta SIMAR su deber. Ta urgi tur esnan concerni pa pone nan mes na haltura di e desaroyonan aki. Tene bo mes informa ta bo responsabilidad.

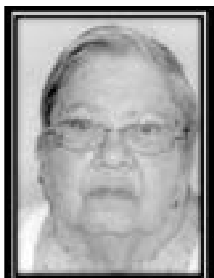
SIMAR ta en espera di e formacion di e Parlamento nobo y lo urgi esaki pa trata e ley mas pronto cu ta posibel.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu Honda Pena Pero Conforme Cu Boluntad Di Dios
Nos ta Participa Fayecimento di
Nos Mama Stima, Nos Wela, Nos Tanta y Nos Amiga



Bertha Maria Britten

*06-06-1927 - †13-10-2017

Na Nomber di su:
Yuinan:
Michelle y Roland Edwin Thiel
Soraya Margareth y Aldric Werleman
Johnny Croes y Carolina Andrea Zapata

Su Nietonan y Nietanan Stima
Marielle Boekhoudt
Garrick Boekhoudt
Soryanne Werleman
Johnny Jeter Croes

Su Rumannan:
†Ana Britten
†Lazaro Britten

Su Yuinan sin Dolor:
Marleny Paz Piamba , Henry Acosta

Ex cuñanan y nan yiunan en especial famia Croes en general

Amiganan di Cas: Keta y Catey Werleman, Patricia Sanchez, Alejandra Sanchez Cortes, Mayra Leonora, Olivia Hoek
Bisiña y Conocirnan y Demas Famia: Britten, Croes, Roos, Ridderstad, Kelly, Acosta, Werleman, Tromp, Trimon, Lo, Vrolijk, Yrausquin, Boekhoudt, Thiel, Winterdal, Figaroa

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 18 di october 2017 na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or pa 11'or am na Aurora

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 17 di october 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si a lubida un of otro famia den e momentonan dificil aki.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso dolor na nos curason, pero cu conforme cu tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fallecimento inespera di:

Alberto Efigenio Wernet

*21 September 1930 –
†14 October 2017
na edad di 87 Aña



Na nomber di su:
Estimada esposa:
Eufrani (Franie) Wernet – Kelly
Yiunan cu ta stime un mundo:
Clara (Mena) Wernet
Roberto Wernet
Efe Wernet y Angela
Lucia (Lulu) y Cado Wever
Nieto-y nietanan na Aruba, Hulanda, y London:
Janice y Kenrick, Carol y Gregory, Jasmin y Garrick, Michael, Miranda y Roelof, Junior y Indira, Chris, Jason, Denise y Mark, Youri y Silke, Tyrick, Tarysse
Mescos su nietanan:
Gineally, Xeliany
Isabella
Bisanietonan:
Noah y Sophie,Sean y Alvin y John,Chloé y Carrick,Chayenne, Joan y Robin, Zylon y Zion y Zayron y Zaqion y Zyrick, Hailey y Mason
Rumannan:
†Marie, †Laurens Dirksen y famia
Mamita , †Bartolo Dirksen y famia
†Fabia, Alfonso Croes y famia
† Luis, †Mylady Wernet y famia
Ely y Chimbo Gomes y famia
Celedonia Maduro
Swa:
†Mario, †Belen Kelly y famia
Ihanan:
Evelina, Mevis, Sixto, Efe, Ludwina, Chenta, Roland, Ellis, Irvin
Grupo Walishali, Legion di Maria, y ex coleganan di Lago
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Amigo y amiga nan di cas: Gina, Candy, Nicomeda, Susy y Chenta
Demas Famia: Wernet, Kelly, Wever, Dirksen, Croes, Gomes, Maduro, Rafine, Arends, Walters, Van der Veen, Rincones, Henriquez, Geerman, Henricus, Hurtado-Leon, Boekhoudt, Dull, Camara, Wester, Britten, Van der Linde, Thijzen
Ta invita tur familia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar:
Diahuebs 19 di October 2017.
Di 2:00or pa 4:00or defunto lo ta na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz.
4:00or lo tin un misa pa despues hibe na su ultimo lugar di sosiego.

Adres pa condolencia:
Diaranzon 18 October 2017 di 7:00pm – 9:00pm na Aurora Funeral Home
Enbes di flor of krans, un donacion pa grupo Walishali lo ta altamente aprecia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro nomber di famia.

Doño no ta entrega keho pero si kier e placa di boter di whisky

ORANJESTAD (AAN): Presencia di polis a wordo rekeri na Bon Dia Supermarket situa na Cumana. Na yegada e homber di inicial W. cu ta doño di e supermercado a pone polis na altura cu un homber desconoci a bay cu un Boter di Scotch Whisky for di e localidad.

W. no kier a entrega denuncia pero si e kier solamente pa e homber paga e boter di Scotch Whisky. E homber a cana bay y polis no por a localize.

Banco Central ta introduci proyecto Isla Innovativo

ORANJESTAD (AAN): Banco Central a introduci durante un rueda di prensa e proyecto di Isla Innovativo. E ta un proyecto di innovativo cu Banco Central ta lansando. Ryan Peterson, GM Economic Policy, a splica cu e warwaru digital no ta un secreto cu tecnologia digital, ta cambiando, a cambia nos estilo di bida, nos manera di traha y comunica. Esey ta Smartphone, blockchain, cryptocurrency. Tur e tecnologianan aki ta forma parti integral di con nos ta biba y traha y siguramente esaki no ta excepcion pa Aruba.

Hopi biaha ta papia di innovacion. Pero kico precies ta innovacion.

Awendia ta tende e palabra tur caminda, pero no sa precies kico e ta. Ta papia di un idea nobo, e ta un cambio. Sinembargo innovacion no ta solamente un idea nobo of un cambio. Innovacion ta rekeri tambe un aplicacion of un uzo di e idea nobo ey of e conocimento ey. Un herment, un sistema nobo cu ta uza. E uzo ey mester crea balor externo. No solamente pa e propio diseñador di e sistema, pero tambe pa e consumidor, pa e empresa, pa comercio y por ta pa comunidad tambe, si papia di social entrepeneurship. Importante ta aki cu e mehoracion ey mester tin un meta mas cu solamente e diseño di e tecnologia. Pa innova, mester tin cierto necesidad. Mester ta conciente cu tin un necesidad pa por innova un problema y alabes tambe mester por tin un alternativa. Mester por bin cu un solucion tambe, den e caso aki, ta solucionanan mas creativo, mas digital cu ta wordo uza.



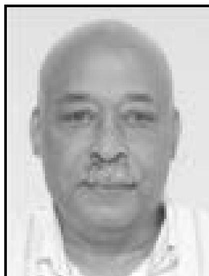
Innovacion no ta bin automaticamente. Hopi biaha nos ta wak cu exito di pasado y complaciencia di presente, ta incapatica innovacion pa futuro. Ta asumi cu e manera di traha di awe lo ta suficiente bon pa mañan. Den un cartoon hopi biaha bo ta mira cu ta bin cu innovacion. E reaccion por ta "masha danki, pero mi ta mucho druk awor aki cu cierto cosnan cu mi ta haciendo awor aki. Mi ta kere e ta trahando bon." Pero no ta para keto un rato, pa refleha y pensa con por mehora e negoshi, comercio of con por soluciona cierto problemanan den comunidad.

E herment eynan ta wordo uza door di hende, door di companianan, door di comunidad, unda e contexto social y humano ta influencia e exito di e tecnologia. Tanto bal bo tin un sistema nobo, un auto nobo, un tecnologia nobo y no ta wordo uza door di industria, door di comercio, door di scolnan, cualkier otro institucion, e ora ey, no lo tin balor añadi. Si coy un ehempel di Europa, por mira cu tin mas cu 2000 proyecto andando den area di digitalisacion, riba diferente tema. Temanan di educacion, habilidad, participacion den comunidad, cultura, arte, empleo, salubridad y tambe alabes riba e tema financiero y tambe economico.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

" Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan di mi lucha lo mi spera, te ora
Mi liberashon bin.
Abo lo yama, I ami lo kontestabo: lo Bo anhela na e obra di Bo mannan.
Job. 14:14-15.



Cu honda pena y agradecido pa tur loke e la haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos difunto stima:

Martin Hector Faustin

Mihor conoci como "Faustin"
28-06-1953 – 14-10-2017

Na nomber di su:
Esposa: Maria (Lena) Faustin

Yiu: Bithiah Croes Faustin y esposo Jairo Croes
Nieta: Azaliah Croes

Rumanan:
Fortuna Edwards
Clive & Martha Faustin y yui
Kenneth & Gladys Faustin y yuinan
Leila Faustin y yui
David & Joel Faustin y yuinan
Nathan & Deborah Faustin
Su omo y tantanan:
Theresa Trim & Famia
Pauline Couloute & Famia
Catherine Julien & Famia
Ceceilia Licien
Richard Lubrun & Famia
George Jonas & Famia
Ignatius Trim & Famia
Swa y cunanan:
Olga Schwengle & yuinan
Isidro & Magriet Rasmijn & yuinan
Narciso & Lusalba Rasmijn & yuinan
Pedro Rasmijn & yuinan
Jacinto & Oneida Rasmijn & yuinan
Regina & Theo Martijn & yuinan
Maria Rasmijn & yuinan
Rita & Daniel v/d Linde & yuinan
Sabina & Gino Daal & yui
Eileen Rasmijn & yui
Su consuegra:
Frida Croes
Tur su sobrino y sobrinanan.
Su bon amigonan Carlos, Leandro y Giancarlo. Su coleganan stima di Divi Links.
Demas Famia: Faustin, Felicien, Rasmijn,Trim, Alfred,Labadie, Augustin, Schwengle,Martijn, v/d Linde, Daal,Riley, Jean Baptiste, Mohamed,Fernandez, Croes, Lugay, Wever
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 19 October 2017 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home.
Condolencia lo ta diaranson 18 October 7pm – 9pm.

AVIS/Payless Car Rental

Cu honda pena y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di

Sra. Flora Maria Lacle

Wela di nos Empleada y Collega Anuska Hazel Nicolaas.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diamars
17 October 2017 di 2.0r pa 4.0r di atardi
Na Misa Santa Teresita na San Nicolas

Gerencia y Personal di Explore /AVIS/Payless Car Rental ta manda palabranan di condolencia na nos Collega Anuska na su mama Shirley y demas famia hopi Forsa na es momento aki.

Cu sra Flora sosega na Paz.

Gerencia ta anuncia cu nos oficina situa na Barcadera # 4 lo ta sera mañan atardi en coneccion cu e entiero.

MENU SPECIAL
17 okt. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Spareribs Stoba cu Kool,
Boneless Chicken
riba grill,
Sopi Mondongo.
Purba nos wrapnan.

SE RENTA
Habitacion
en Playa.
Todo incluido.
Cel: 561-2507.

Señora Peruana
Ta ofrece pa haci
cas limpi
½ dia of full dia.
Cel: 565-5421.

Señora
cu permiso ta ofrece
pa haci limpieza di
oficina of clinica di
6.00 pm - 10.00 pm.
Yama 748-4848.

WHITE HOUSE APARTMENT
Un hende muher pa traha
trabou di anochi cu
permiso of firma liber.
Pa info. pasa na
Tanki Leendert 94-B of
yama 587-9828.
Y despues di 4'or pm na
582-6420.

TA HUUR
Apto. 1 dormitorio, sala y
cushina separa. Semi muebla
Afl. 830,= pa luna. Exclui awa y
electricidad pa soltero(a) of
pareha sin yiu. Becindario di
Seroe Blanco.
Tel; 593-5761 / 593-1367.

TA VERF
Cas, remodelacion,
pega blokki y tegels.
Haci limpieza, chapi.
Cel: 561-3738

TA FURA
Y pinta tur set di sala,
sienta di auto.
Trabou garantiza.
Variedad grandi di tela.
Cel: 561-3738.

Flip pa Ecotech
Ecotech Vacuum Service Special
Servicio septico te cu 7m³ pa
E special ta di 16 October - 21 October 2017
Afl. 55
All taxes incl.
Yama nos AWE mes 582 - 4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on Facebook
ecotech aruba

Reclamo cu Gobierno ta bezig ta dunando tur nan 'amigonan' un trabao vast

ORANJESTAD (AAN)-- Tanto esnan den Partido MEP, como tambe awor Partido POR, ta cuminza ranca e bel, y ta denunciando supuesto casonan di nombramento na monton tumando lugar den e ultimo siman di Gobierno di AVP.

A ser mustra, cu tur puesto ta ser yena na gran escala den e.o. Departamento di C.E.A., como tambe Departamento di O.S., DTP, y tur lugar mas. E ta parce cu ta tur dia tin reunion di Conseho di Ministro, djis pa por haci e nombramento aki.



Aunke Gobierno ta Demisionario, nan ta bezig ta hincando den vaste-dienst un monton di persona cu tabata traha te cu algun tempo pasa cu contract pa Ministro.

Segun varios persona den oposicion, durante e temporada di campaña cu a pasa, ta hopi hende a haya "promesa di trabao" den Gobierno. Y como cu e partido lo no bay forma parti di Gobernacion, nan ta core hinca hende den tur skina den Departamentonan di Gobierno.

Den pasado esaki a yega di socede tambe cu Partido Geel cu a core pusha varios amigo den puestonan di Gobierno, pero unavez cu e siguiente Gobierno a sinta, via di hasta casonan den Corte, tur esnan cu a haya trabao e ultimo simannan, a wordo retira finalmente.

TA HUUR
un trailer apt. di un
camber. Cushina aprt
na Bakval pariba di
Ritz Carlton.
Por yama cel; 568-1122.
Afl. 725,= pa luna ta pidi
deposit excl. electra.

SE RENTA
aparta estudio
para persona sola.
Todo incluido.
Cel: 744-6986.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION Y REMODELACION
Nos ta traha cas, apto.,
cura pa m², traha y drecha
tur sorto di dak, remodelacion
interior y exterior, plafond,
pleister, verf, tegels, bon prijs.
Cel: 561-2137.

SE ALQUILA
Habitacion Afl. 500,= con
servicio incluido serca de
Mac Donald de Santa
Cruz y Kentucky.
Cel: 593-0692.

TA BENDE
1 set di sala beige cu su
salontafel y 2 bij zettafels, 1
mesa di comedor di 6 stoel
tur hunto pa 1600,- Yama
despues di 6'or na 583-3886

HANDYMAN
Yama ya cla pa yudabo.
Nos ta verf cas, nos ta welder
hero porta. Nos ta maintenance.
Yama awo, bon prijs.
630-9246 / 594-7813,
gatorade220@hotmail.com

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

CONSTRUCTION
Ta traha of drecha dak,
pega bloki, pleister, drywall,
plomeria, verf, graniplast,
pega ceramica, etc.
Nos tin bon prijs. yama
Howard 745-2551.

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084

A pone mas luz y awor rotonde di Tanki Leendert ta mihor



ORANJESTAD (AAN): Un automobilista a contact DIARIO, cu e ta sumamente agradecido na e bon servicio di NV Elmar, y alavez ta contento cu e Matutino di Aruba a pone un nota den prensa, y a fix e situacion.

Recien DIARIO a pone reaccion di automobilistanan cu a indica cu NV Elmar a elimina casi tur Neon-Lights cu tabatin na rotondenan di Aruba. Na su lugar a pone luznan LED, cu no ta mes cla cu esnan Neon.

Un ehemplo cu a wordo duna, ta di e rotonde di Tanki Leendert. Ora cu a pone luznan LED, el a bira hopi scur. Pasobra cada palo di luz tabatin un LED so riba dje.

Personal di NV Elmar a actua, y a bay pone dos luz pa cada palo, y awor e resultado ta mucho mihor! E chauffeur kier a gradici NV Elmar pa e bunita trabao.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Tel; 587-6946 / 594-5115.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

SE RENTA
Una habitacion en Playa.
Centro.
Cel: 741-9451.

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama completo full size f.350,- / king size f.475,- super bon calidad y mucho mas muebles pa cas. Probecha prome cu tur caba. Tel: 585-9855 / 741-7432, ex-Codemsa Building

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TA HUUR
un apartamento studio.
Semi muebla Afl. 600,= p/l
mas deposito Afl. 600,=.
Awa y coirnete no ta inclui.
Situa ariba di Sabor Latino
den Oranjestad,
Hendrikstraat 7.
Yama cel; 594-4368.

LOOKING FOR
2 (DOS) SALESGIRL
TA BUSCA BENDEDORA
PASAR A LUCKY ELECTRICALS
PONTON 82
TEL: 5826811

TA BUSCA
PA CUMPRA:
1 machine pa traha croquette.
2nd Hand of bon prijs.
Cel: 744-1969 / 731-1100.

PROMOCION SPECIAL
Ta corta mta grandi of chikito, tira sushi afo. Tin transporte tambe ta bende santo pa pleister. Santo pa pega blokki y tur clase di piedra y graniet.
Cel: 562-2532.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

TA HUUR
Apartment semi amobla na Playa banda di Banco di Caribe Afl. 1000,= pa luna + deposit inclui cable.
Cel; 732-8508.

TA HUUR/SE ALQUILA
Apartamento di 2 camber.
Full muebla Afl. 1200,= cu awa, coriente, gas, cable y wifi na San Barbola.
Tel: 583-1624 /
cel: 600-3769

CARIBBEAN BUFFET TA BUSCA
Un chef cu minimo 3 aña di experiencia, cu firma liber.
Yama tel: 280-1006 pa un cita.

TA BUSCA
LA SABANA RESTAURANT
ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Tel: 567-6541
Adres: Sabana Grandi 13-C, Santa Cruz.

PRIJSNAN DI BACA FLACO
Super heavy duty cantilever double racks 12' x 8' (usa) (Den yard di ATCO na Sabana Blanco); shelving pa cas y deposito (usa); 34' extension ladder & 12' step ladder (usa); safe chikito (usa); exercise bike (nobo); pvc pressure pipe & sewage pipefittings (nobo - 50% OFF di mercado); Plachi di hero y galv. (nobo - 50% OFF di mercado); profiel buis (nobo - 50% OFF di mercado); "AMERICAN STANDARD" toilet, lavatory, faucets (nobo - 50% OFF)
E.&E. TRADING
Tel; 588-2828
Judra Building
Patiastraat, Dakota

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht na De Vuyst / San Nicolas di 676m² den cul-de sac, un area hopi keto y pa Afl. 59.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
FOR SALE
Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m², property land of 1291 m² with lots of space for more construction and for $ 290.000,=.
Call Mito at 593-6318.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.

TA FURA
STOEL.
561-2941

RUMAN MIGUEL:
TESTIMONIO DI AMOR!!
mi ta egmon mi ta duna agradeci ku minguel a juda mi recupera mi kasa ku a bai lagami!!!
DANKY RUMAN MIGUEL!!
_jama o Manda whatsapp bo nomber i fecha di nansemento, pa bo hanja contesta!!!
(+297) 742.47.87

APT. PA HUUR
Pa un of dos persona.
Cel: 660-2192.

TA HUUR
un apartamento no muebla
2 camber Afl. 1000,= p/l +
deposito Afl. 1000,=.
Coriente y awa no ta inclui.
Internet, cable ta inclui.
Situa na Hubadastraat 16
Yama 594-4368.

TA HUUR/SE ALQUILA
Apartamento (1) camber , semi muebla. Afl. 750,= + dep. Awa, coriente aparte. Ponton, Playa dilanti Xavier University. Caya Frere Arnold # 10 apt. 1.
Cel; 594-6701

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA BUSCA
Cas cunucu house style pa cliente, tin placa cash.
Yama 568-0182

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress.
Also: carseats.
Tel: 582-0383

TA HUUR
Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna.
Luz y awa apart.
Alto Vista 15-F.
Yama desp. 10'or, 593-9643.

TA BUSCA PA HUUR
Cas espacioso di 4 camber of mas pa usa como cas pa grandinan. Preferibel den area di Tanki Leendert of serca. SI bo tin otro oferta.
Yama 733-1201.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di 1st Cook with driver license.
Cel: 739-3013.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA BUSCA PA HUUR
Cas di 2 camber of mas den area di Noord, preferibel cu pool y muebla. Bo kier un huur sigur cu contracto largo.
Yama nos na 733-1201.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time dishwasher.
Cel: 539-3013.

DIARIO
Tel: 582-6747

Reunion General di Women's Club of Aruba cu charla: "Hospice na Aruba"











ORANJESTAD (AAN): Den e luna di salud, October, WCA a tene nan Reunion General pa miembresia na Aruba Beach Club den e Members Lounge. Bastante miembro tabata presente y tambe nos miembro honorario Sra. Hanneke Boekhoudt y un di su yui muhernan. E programa a bay den un ambiente hopi ameno y a keda habri pa Presidente Benita Esguerra kende a jama tur un bon bini. Despues di un invocacion, cantamento di Ode y lesamento di e Collect, Sra Benita a presedi mayoria di e reunion, informando riba e proyectonan di e club pa e aña 2017-2018. A sigui despues cu un delicioso lunch presenta pa Lunabiento F&B.

Despues di e lunch, tur presente por a disfruta di un lectura informativo di nos invitado Dr. Peter Paul Hermans, kende a papia over di "Hospice na Aruba".

Dr. Hermans a informa nos di e plan pa trece un cas caminda pashentnan cu un malesa terminal por pasa nan ultimo dianan cu atencion profesional den un ambiente trankil y cu hopi cariño. Despues di su discurso presentenan a haci preguntanan na Dr. Hermans y a recibi contestanan satisfactorio. Prome cu sera e reunion a tene e acostumbrado rifa pa e miembronan y adhunto por admira e fotonan pa cortesia di miembro Emperatriz Perdomo.



SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Oct 18
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

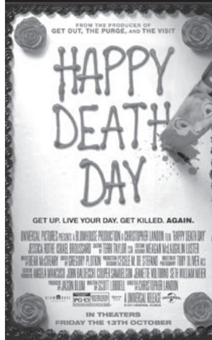
AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
HAPPY DEATH DAY	daily:	4:45 7:00 9:30	SP NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
THE MOUNTAIN BETWEEN US	daily:	4:15 6:45 9:00	SP NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
AMERICAN MADE	daily:	4:15 6:45 9:15	SP R
	matinee:		
	late:		
BLADE RUNNER 2049	daily:	4:00 7:30	R
	matinee:		
	late:		
MY LITTLE PONY THE MOVIE	daily:	4:30	PG
	matinee:		
	late:		
FLATLINERS	daily:	6:45	PG-13
	matinee:		
KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE	daily:	8:15	SP R
	matinee:		
	late:		
THE LEGO NINJAGO MOVIE	daily:	4:30	SP PG
	matinee:		
AMERICAN ASSASSIN	daily:	9:30	SP R
	matinee:		
	late:		
THE HITMAN'S BODYGUARD	daily:	6:45	R
	matinee:		
	late:		

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
HAPPY DEATH DAY	daily:	5:00 7:15 9:30	SP NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
THE MOUNTAIN BETWEEN US	daily:	5:30 8:30	SP NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
AMERICAN MADE	daily:	5:30 8:30	SP R
	matinee:		
	late:		
BLADE RUNNER 2049	daily:	5:15 8:30	R
	matinee:		
	late:		
MY LITTLE PONY THE MOVIE	daily:	4:30 6:45	PG
	matinee:		
	late:		
FLATLINERS	daily:	7:00	PG-13
	matinee:		
KINGSMAN THE GOLDEN CIRCLE	daily:	9:00	SP R
	matinee:		
	late:		
THE LEGO NINJAGO MOVIE	daily:	4:45	SP PG
	matinee:		
AMERICAN ASSASSIN	daily:	9:30	SP R
	matinee:		
	late:		

LATEST RELEASES







VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Tabatin luz berde pa deshasi di asbest

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas diasabra mainta a presenta na un cas situa na Zeewijk 11-A. pa un caso relaciona cu asbest. Na yegada e homber di inicial P. a declara na e agentenan cu hunto cu mas persona nan ta baha e dak. Enberdad e dak ta di asbest pero e dia prome a presenta persona di e instancianan concerni y a conta cu nan por baha e dak debi e no ta peliger pa vecindario.

E instancianan concerni y brandweer a wordo poni na altura y nan a presenta y brandweer a laga sa cu e asbest aki no ta peligroso.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Price Hacker

Price Hacker

CONTAINER NOBO A JEGA!


Afl. 53,-
Storage Bin


Afl. 19,-
Single Burner


Afl. 20,-
Steam Iron


Afl. 25,-
Can Opener


Afl. 25,-
Hand Mixer


Afl. 599,-
Premium Fridge


Afl. 89,-
33" Round Foldable Table


Afl. 525,-
Stove


Afl. 25,-
Hand Mixer


Afl. 33,-
15 oz. Personal Coffee Maker


Afl. 599,-
Premium Freezer


Afl. 49,-
Pressure Cooker


Afl. 30,-
10 Cup Coffee Maker


Afl. 55,-
3 Burner Stove


Afl. 35,-
Rice Cooker


Afl. 77,-
Computer Desk

PREMIUM SPLIT UNIT INVERTER

NEW!

Afl. 750,-
Premium 12.000BTU 220V INVERTER

Afl. 950,-
Premium 12.000BTU 110V INVERTER


Afl. 65,-
Rice Cooker Deluxe



Afl. 22,-
Contractor Bags (Heavy Duty)


Afl. 25,-
Toaster


Afl. 25,-
Sandwich Maker


Afl. 975,-
Premium Fridge

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw